

## LA CRISIS

De la Rúa y Alvarez  
se reunieron anoche  
en Olivos por primera  
vez después de la  
renuncia

BIBLIOTECA NACIONAL  
24 OCT 2000  
Fecha  
Colecc. No. *Disputa*

# ¿PAZ?

36

Contra el  
presidencialismo,  
por Eugenio R.  
Zaffaroni

Anibal Greco/DyN

Gustavo Mujica



RECLAME



El fascículo 23 de  
Historia Universal

## Página/12

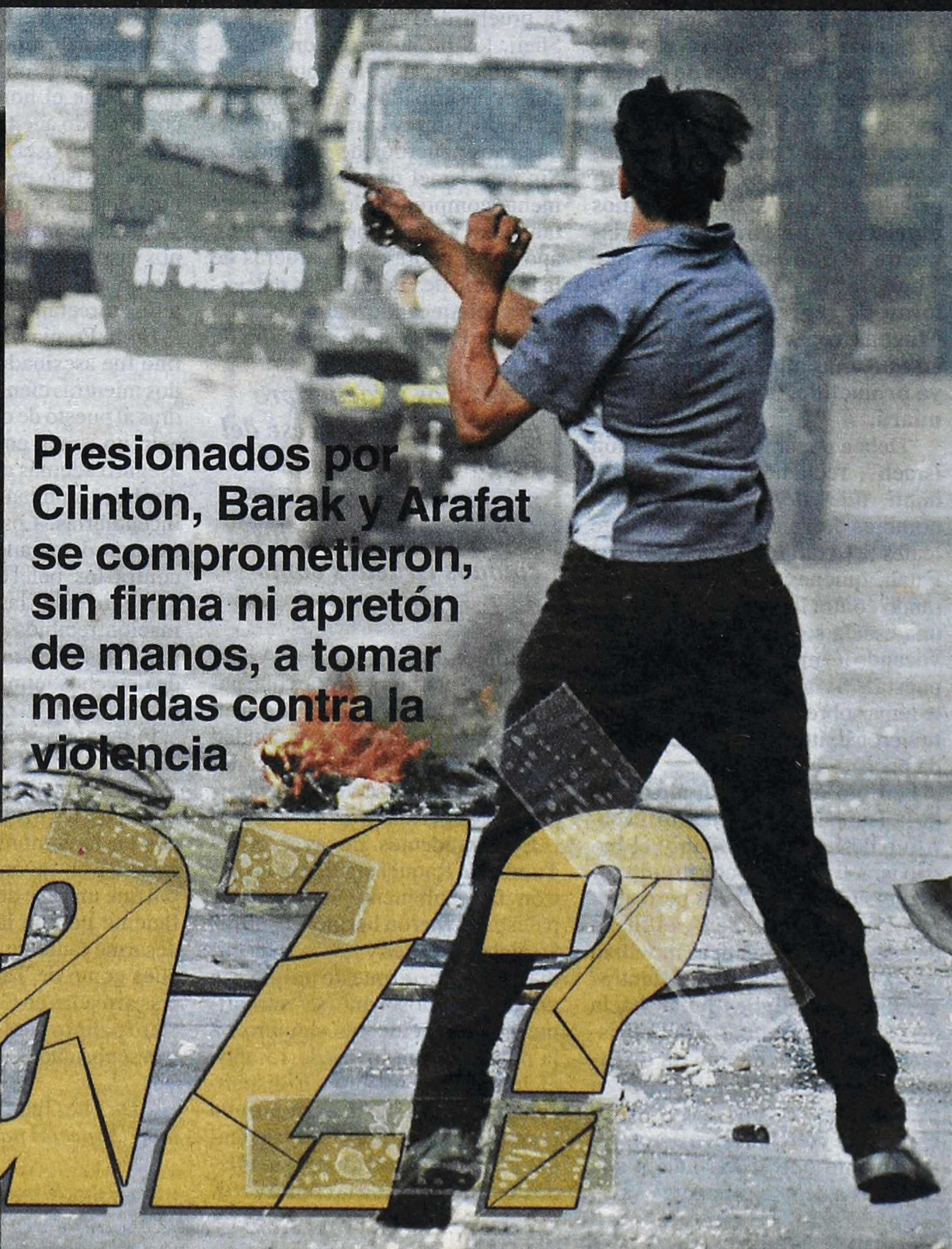
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 18 de octubre de 2000 - Año 14 - N° 4274  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Canciones al Che: \$6

## ACABARA

“Acabará con un acuerdo, y el acuerdo adoptará la forma de la solución de los dos Estados. (...) Esto se va a materializar quizá mucho antes de lo que la mayoría de la gente pueda imaginar. Cuando sea así, los muertos de ambos lados nos mirarán fijamente por toda la eternidad preguntando: ¿por qué y para qué?”  
(Del escritor israelí Amos Oz.)

## MEDIO ORIENTE EN LLAMAS



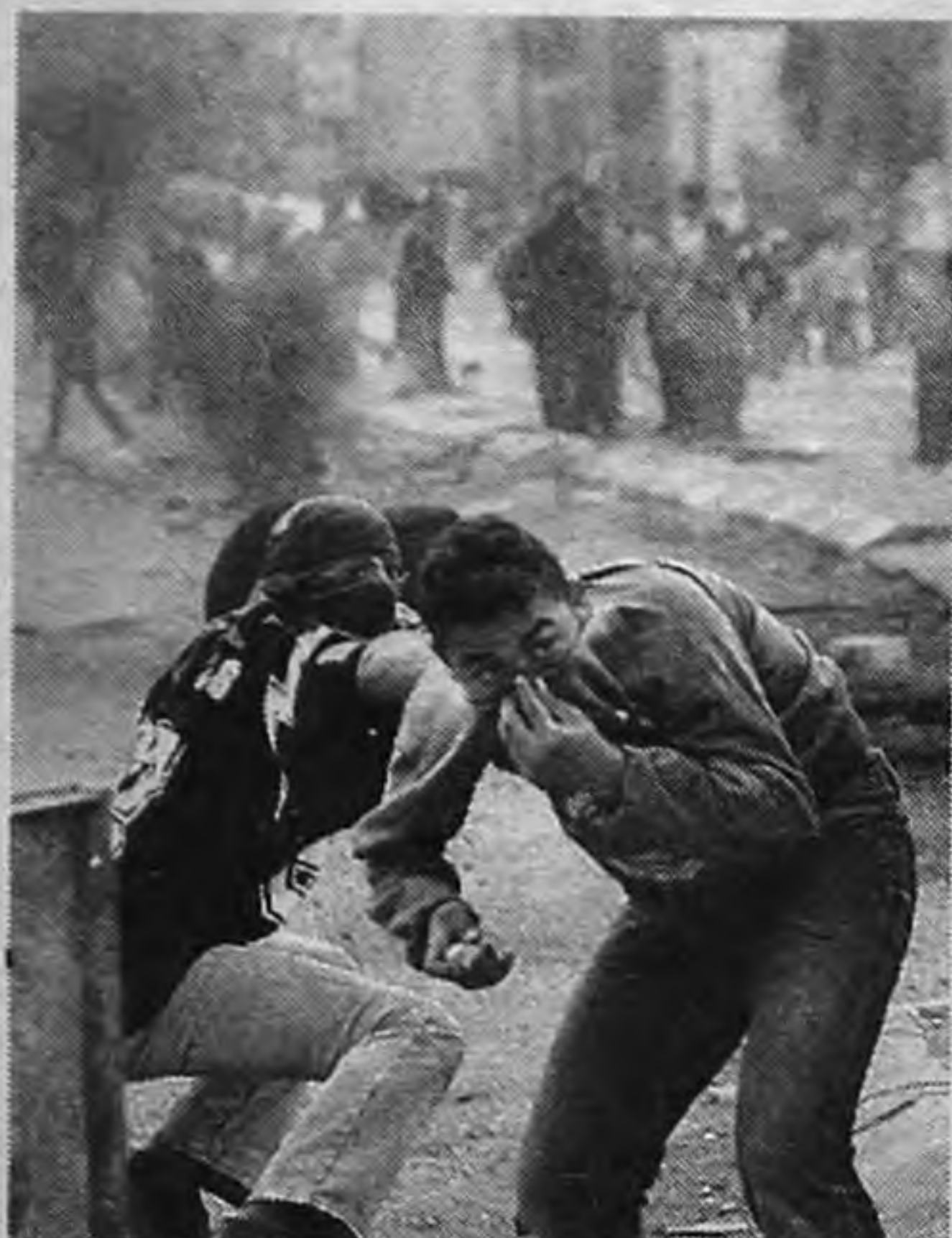
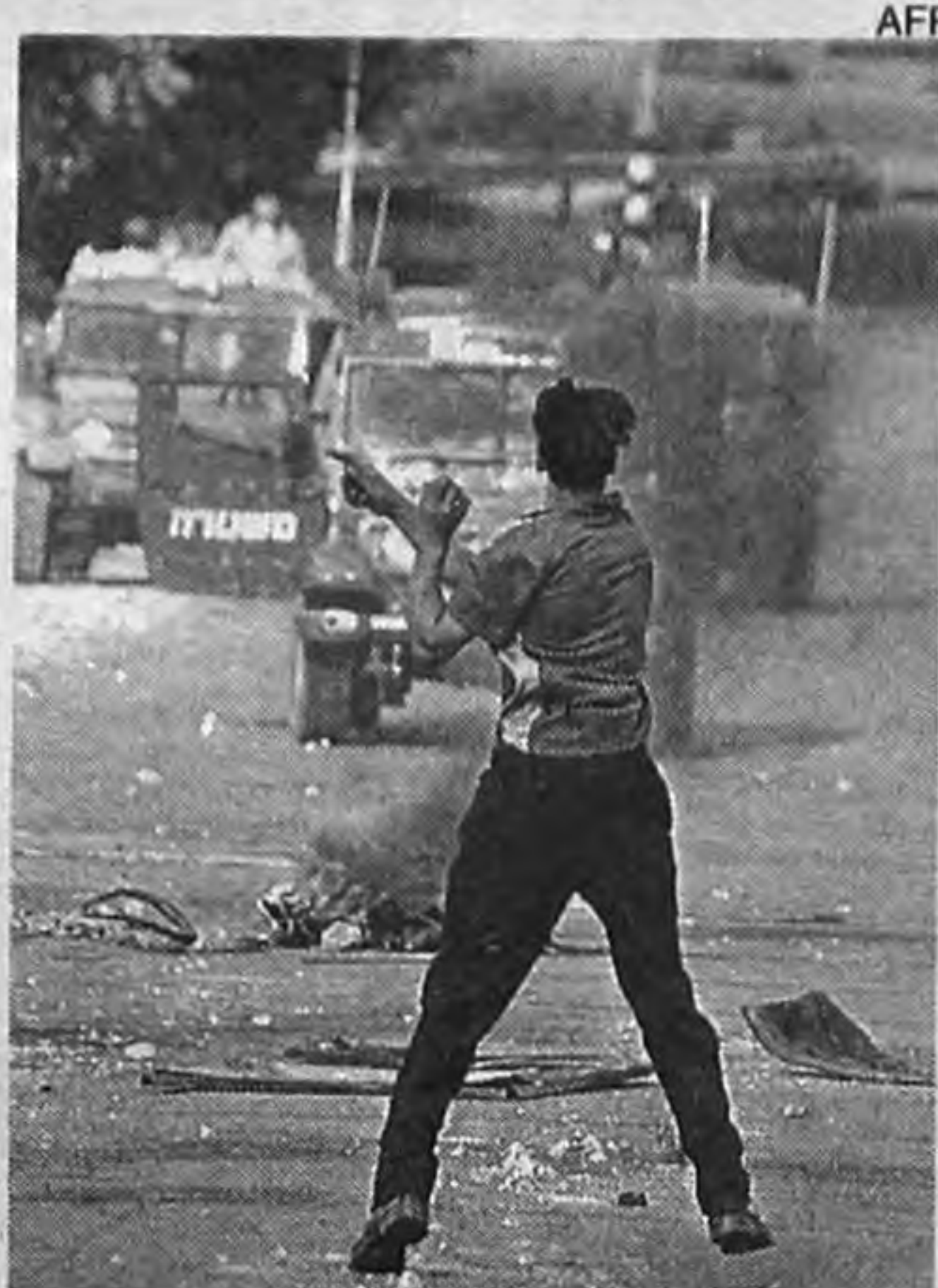
Presionados por  
Clinton, Barak y Arafat  
se comprometieron,  
sin firma ni apretón  
de manos, a tomar  
medidas contra la  
violencia

# ¿PAZ?

AFP

AFP





Un friso de la violencia ayer en la Franja de Gaza y en Ramalá y Belén, en Cisjordania. Si la implementación efectiva es la prueba de fuego de Sharm el-Sheij, los pronósticos son malos.

# "La paz es para Barak y Arafat, no para nosotros"

Por Ian Black \*  
Desde Belén

No parecía un cese del fuego: una docena de jóvenes palestinos apuntaban sus hondas contra un fortín israelí mientras esperaban que sonara el familiar estruendo de las armas proveniente de las torres. Con la tinta del acuerdo de Sharm el-Sheij apenas seca, la Tumba de Raquel en las afueras de Belén volvió a ser en la tarde de ayer un campo de batalla como en otros momentos de las dos últimas sangrientas semanas. Dos palestinos murieron y un israelí fue seriamente herido aun antes de que Ehud Barak y Yasser Arafat volaran de regreso desde Egipto. Muchas voces insistían además en que, más allá de lo que se haya prometido, la violencia continuará.

"Deben poner fin a la ocupación israelí", reclamó Marwan Barghouti, líder de Tanzim. Son los hombres de Tanzim, abiertamente leales a Arafat y su partido Al Fatah, quienes han estado disparando contra las fuerzas israelíes a una escala sin precedentes y provocando un mortífero fuego en respuesta. "Si no negociaron con este tema sobre la mesa, entonces no tuvieron éxito -agrega-. La Intifada pacífica continuará."

Pero no fue pacífica: alrededor de la Tumba de Raquel, entre el barrio palestino Beit Jallah y el barrio israelí de Gilo -construido sobre territorios ocupados pero ahora anexo a Jerusalén-, el fuego de las armas automáticas movilizó a los tanques israelíes. Mientras aterrizados civiles huían hacia las calles exteriores, un policía israelí de frontera recibió un disparo. En total, 160 familias fueron evacuadas. Más tarde, altos funcionarios del ejército advirtieron tajantemente que si los judíos son forzados a dejar sus hogares -a 15

minutos del centro de Jerusalén-, lo mismo ocurrirá con los palestinos. "En tanto siga habiendo disparos, el acuerdo de la cumbre es sólo palabras", explica Rami Meyer, residente de Gilo. "Barak firmó y ellos inmediatamente abrieron fuego."

Si la implementación efectiva es la prueba de fuego de Sharm el-Sheij, los pronósticos son malos. Los hombres de Barghouti deberán ser desarmados, o al menos dejar de disparar, y cumplir con "minuciosos acuerdos de seguridad". Sin eso, Israel no se sentirá realmente comprometido a retirar sus tanques y armamento pesado, apostados ahora en las afueras de la mayoría de las ciudades palestinas y bloqueando caminos. "La gente de Fatah estaba en contra de

**Paz: Los israelíes pro paz dicen que un cese del fuego es insuficiente porque la paz requiere el desarme tanto de los colonos israelíes como de Tanzim.**

la cumbre, y sabemos que Arafat concurrió por las presiones que pesan sobre él -declaró Bassam Naim, líder de Fatah en la ciudad de Nablus, Cisjordania-. No podemos aceptar que se vuelva a coordinar la seguridad."

Los incidentes de ayer en la Tumba de Raquel siguieron un patrón fatigantemente familiar: 11 palestinos fueron heridos mientras arrojaban piedras y bombas incendiarias contra un puesto militar. En un ciclo vicioso que se retroalimenta, los incidentes siguieron a la muerte de un joven de 15 años el lunes, que recibió un disparo cuando se aprestaba a arrojar una bomba molotov desde una barricada. Mientras el joven era sepultado, los miembros de la comitiva fú-

nebre gritaban "No a Sharm el-Sheij, sí a la lucha armada." "Nada cambiará ahora -explicó uno de ellos-. La paz es para Arafat y Barak, pero no para nuestra gente."

En las afueras de Nablus, un campesino palestino de 28 años fue asesinado por colonos judíos que luego fueron arrestados. Otros tres pobladores resultaron heridos. Testigos palestinos aseguraron que los incidentes no fueron provocados, y que el hombre sólo estaba cosechando aceitunas. Pero Yehoshua Mor-Yosef, vocero de los colonos, insistió en que los campesinos atacaron primero con cuchillos y barras de hierro, y que los colonos dispararon tiros al aire en forma de advertencia antes de apuntarles directamente.

En la Franja de Gaza, un palestino fue asesinado y otros 10 heridos mientras cientos arrojaban piedras al puesto de control militar del ejército israelí en Erez. El ejército aseguró además que un francotirador hirió a un lanzador de bombas incendiarias. Los israelíes aseguran estardisparando balas de goma contra los palestinos para evitar que aumenten las bajas, una afirmación recibida con incredulidad por palestinos, grupos defensores de derechos humanos y las Naciones Unidas.

Funcionarios de seguridad de ambas partes debían encontrarse ayer por la noche para cerrar de una forma u otra los arreglos prometidos en la cumbre. Pero las voces israelíes en favor de la paz aseguran que un cese del fuego no es suficiente porque la paz requiere el desarme tanto de los colonos israelíes como de Tanzim. "Las milicias armadas en Cisjordania son un claro peligro para el proceso de paz y la seguridad de Israel", explican.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página12.

Traducción: Florencia Grieco.

Treinta horas e incontables entrevistas después, Ehud Barak y Yasser Arafat se comprometieron ayer, sin firma ni apretón de manos, a adoptar "medidas concretas e inmediatas" para terminar con la violencia de las últimas semanas. El premier israelí aceptó replegar las tropas a las posiciones anteriores al 28 de septiembre y el presidente palestino le prometió a cambio restablecer la ley y el orden en los territorios bajo su control.

LA CUMBRE

## Cuando

Por Suzanne Goldenberg  
Desde Sharm el-Sheij

Inmediatamente después de anunciar que Israel y los palestinos habían acordado ayer un cese del fuego, Bill Clinton se apartó del sombrío círculo interior de los grandes protagonistas diplomáticos, dio media vuelta, enfiló hacia la parte de atrás del clubhouse donde se había reunido la cumbre y comenzó a pegarle a pelotas de golf. Era una forma de expresar su frustración con los protagonistas. El acuerdo de paz de ayer, alcanzado en el lugar de veraneo del Mar Rojo de Sharm el-Sheij, no fue ni endosado por escrito por las partes, ni siquiera sellado con un apretón de manos entre el primer ministro israelí, Ehud Barak, y el líder palestino, Yasser Arafat. Para muchos observadores, el acuerdo era idéntico al cese de fuego mediado por Estados Unidos y anunciado hace dos semanas, que fracasó a las pocas horas.

Los presagios no habían sido nada prometedores. El presidente Clinton tuvo que admitir al comienzo de su declaración que sobre la mesa de negociaciones "se habían acumulado el dolor y el duelo". El anfitrión de la cumbre, el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, llegó hasta pedir "salvar lo que quedaba

UNA INTERNA SILENCIOSA ANTE UN

## Ya se discute quién

Por I. B. \*  
Desde Jerusalén

Nadie en Medio Oriente daba gran cosa anoche por la promesa de Yasser Arafat en la cumbre de Sharm el-Sheij de terminar la Intifada armada de Al Aqsa contra Israel, pero hay signos crecientes de que, si los palestinos logran un acuerdo final de paz con el Estado judío, otro líder tendrá que consumarlo. Antes de que se reuniera la cumbre, el primer ministro israelí, Ehud Barak, había dejado claro que ya no considera al veterano jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, de 71 años, como un socio con el que Israel pueda acordar. La mala salud de Arafat ya ha convertido la sucesión en tema candente. Si se reanuda el derramamiento de sangre, como parece probable, y no aporta ningún beneficio, como también parece probable, puede haber presión externa -y tal vez interna- en favor de un cambio en la cúpula. Los candidatos probables son:

1 Mahmoud Abbas: Secretario del comité ejecutivo de la OLP y fundador del movimiento Fatah, que constituye un integrante más importante y de más larga data. Tiene 66 años y se lo conoce más por su nombre de guerra, Abu Mazen. Nacido en Safad, en el norte de Palestina, Abbas ayudó a diseñar los acuerdos de Oslo. Para su pueblo sería el candidato de la

continuidad, pero tiene poco carisma. Probablemente sería aceptable para Israel y Estados Unidos.

2 Ahmed rei:

Negociador de la OLP en Oslo, presidente del Consejo Legislativo Palestino y lo más parecido que tiene Arafat a un número dos. Pero cualquier sucesor necesitará el apoyo firme de dos figuras poderosas pero más jóvenes y sombrías dentro del liderazgo palestino, ambas a cargo de los ministerios de Seguridad que resultan centrales al funcionamiento de Oslo.

3 Muhammad Dahlan:

Jefe del aparato de seguridad preventivo de elite en la Franja de Gaza y veterano del diálogo con sus contrapartes de seguridad israelíes. Como otros cuadros de Fatah, el coronel Dahlan estuvo encarcelado en prisiones israelíes antes de ser deportado y compartir con Arafat el exilio en Túnez.

4 Jibril Rajub:

La contraparte del coronel Dahlan en Cisjordania es un hombre alto y de gran contextura, con un aspecto amenazante y un hebreo fluido aprendido durante sus 17 años tras las rejas.

5 Marwan Barghouti:

Un nombre nuevo y relativamente desconocido, también es un ex prisionero, deportado y partidario de Arafat, y encabeza el Tanzim (Organización) de activistas armados de Fatah, los hombres que han estado disparando contra los israelíes y ahora enfrentarán la demanda de desarmarse para cumplir con el acuerdo de Sharm el-Sheij. Barghouti, de 41 años, es un aliado muy cercano del coronel Rajub y ha as-



DE EMERGENCIA LLEGO A UN PROVISORIO ALTO EL FUEGO

# el futuro pende de un hilo



En la foto de familia de la ciudad balnearia de Sharm el-Sheij, los mediadores son más que palestinos e israelíes.

de credibilidad del proceso de paz". Los israelíes y los palestinos se mantuvieron separados a través de toda la negociación, que se estiró desde las 9 de la mañana del lunes a las 4 de la mañana de ayer. Barak y Arafat se sentaron a unos tres metros de distancia alrededor de una mesa en forma de herradura, con

Clinton y Mubarak en la cabecera. Cuando los líderes israelí y palestino se cruzaban en el corredor ni siquiera se miraban, dijo una fuente israelí. Se dieron la mano sólo cuando Clinton los abrazó a ambos y se negaron a pasar ni un solo minuto a solas uno en compañía del otro.

Los palestinos habían pedido que una comisión internacional, que involucrara a la ONU y los líderes europeos, investigara las causas de la violencia. Israel lanzó una devastadora campaña para contrarrestar la crítica del Consejo de Seguridad de la ONU, de que sus tropas han seguido la política de tirar a matar contra la juventud de tirapiedras, y que no perdonaron ni a los niños pequeños. A las 7 de la tarde del lunes a la noche era claro que la cumbre estaba en problemas cuando una reunión de ministros de Relaciones Exteriores terminó con una pelea a los gritos. Según una versión, el ministro de Relaciones Exteriores israelí, Shlomo Ben Ami, le dijo al jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, que la investigación buscada por Arafat era una excusa para evitar el progreso del proceso de paz. Erekat respondió: "Ustedes son unos verdaderos héroes, amenazándonos con armas". Según otra versión, había llamado a los israelíes "nazis".

Después de golpear la mesa con su puño, Ben Ami salió furioso de la reunión. Más tarde fue persuadido a regresar por la secretaria de Estado de Estados Unidos, Madeleine Albright. Pero era evidente que los funcionarios no llegaban a redactar una agenda para que la discutieran sus líderes. Las relaciones no mejoraron durante el banquete de la cumbre. Barak se quedó sólo una hora, regresando a su hotel mientras los demás huéspedes seguían tomando café. Los funcionarios israelíes dijeron que él había sido "humillado" por la atmósfera de las conversaciones. Egipto se negó a izar la Estrella de David de Israel junto a las banderas Norteamericana y Palestina, y los medios egipcios, controlados por el Estado, se refirieron al país como "entidad sionista".

La sesión crucial, entre un exhausto Barak y Clinton parece haber tenido lugar entre las 2 y las 4 de la mañana, cuando el líder israelí asintió a una declaración que lo compromete a poner fin a la violencia, y a aflojar los controles de seguridad sobre los palestinos. Pero en el momento de la ceremonia de cierre, el lado israelí estaba tratando de sacar partido del resultado de la cumbre de emergencia. Según Barak, las primeras medidas se im-

plementarían de inmediato, apenas momentos después de que su jet aterrice, cuando los oficiales de seguridad israelíes y palestinos se deberán reunir para decidir cómo limar los puntos de fricción.

El acuerdo, si se mantiene, se desplegará en tres etapas. Primero, los israelíes deberán reabrir inmediatamente el aeropuerto de Gaza (ya lo hicieron) y los cruces de frontera a Egipto, que se cerraron la semana pasada. Mañana a la noche, si la violencia cediera, Israel deberá regresar sus tanques que están en Cisjordania y Gaza (ya lo está haciendo), y quitar las púas de metal en los bloqueos de caminos en las entradas a las ciudades palestinas. Sólo entonces Israel tomará una decisión para levantar el cierre impuesto a Cisjordania y Gaza, que era una de las principales exigencias palestinas. Pero un funcionario en el avión de Barak dijo que el acuerdo ganaba peso a través de un

## Claves

◆ Israel aceptó dar los primeros pasos en el terreno de la seguridad (repliegue de tropas y desbloqueo de los territorios)

◆ A cambio logró que se rebajara el tono "internacional" de la comisión investigadora que solicitaban los palestinos, que renunciaron a la presencia explícita de la UE en ese comité, pero consiguieron que se suprimiera Washington como lugar de la próxima cita.

◆ La sola formación de un comité investigador reconoce que Arafat tiene motivos para quejarse.

◆ Y al incluir la participación de la ONU y de su secretario general, incluye una presencia internacional hasta ahora vetada por Israel.

acuerdo secreto para que la CIA trabaje en conjunto con los jefes de inteligencia de Israel y los funcionarios de seguridad palestinos para desactivar los detonantes de los choques de los últimos 19 días. Los dos lados también acordaron en realizar una investigación de la matanza de ya cobró más de 100 vidas. Los palestinos estarán profundamente desilusionados por el acuerdo de establecer una "comisión investigadora". Aunque el secretario general de la ONU, Kofi Annan, será un miembro, el presidente de Estados Unidos tiene autoridad total sobre el alcance de la investigación.

La recompensa de la cumbre llegará dentro de dos semanas. Si, y este es un si enorme, todo va bien *in situ*, y no hay más muertes en Cisjordania y Gaza, entonces los funcionarios de Estados Unidos explorarán las posibilidades de revivir el proceso de paz. Pero, una hora después del anuncio de Clinton de que los dos lados habían acordado detener el derramamiento de sangre, se libraba un tiroteo en las afueras de Jerusalén.

De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyhambère.

DETERIORADO LIDER PALESTINO

## sucederá a Arafat



Arafat saluda a su guardia de honor de regreso a Gaza.

Hay cuatro candidatos a sucederlo, pero ninguno de su nivel.

cendido a la prominencia desde Oslo. Se lo ve como el responsable del éxito de las manifestaciones recientes. Parte de su atractivo es que se lo ve como el único hombre capaz de actuar en coordinación con grupos extremistas islámicos como Hamas y Jihad Islámica.

La pregunta de quién debe suceder a Arafat no es un tema para la discusión en público y especialmente no lo es en este momento, en que los palestinos cierran filas en una confrontación cuyo desenlace final aún dista de ser claro. Sin embargo nadie puede estar seguro de que un sucesor puede aportar lo que el "Sr. Palestina" no ha podido. "To-

dos saben que sólo Arafat puede soportar la presión de hacer concesiones a Israel" -comenta Danny Rubinstein, un importante experto-. No son sólo los candidatos a la sucesión de Arafat los que le desean buena salud, así puede firmar un acuerdo permanente. Muchos israelíes también creen que sin Arafat llevará muchos más años hasta que haya otro líder palestino suficientemente fuerte para completar este proceso de paz."

\* De The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12.

**Humillación: El presidente Mubarak no izó la bandera del Estado de Israel, que los diarios egipcios llamaron como en los viejos tiempos "entidad sionista".**



OM acuerdo B&N - id/pat/cam - 17 oct 2000 - (90 x 85 mm)



## DEBATE

Por Eduardo Grüner \*

### Terrorismo de Estado israelí

La nueva "proto-guerra" palestino-israelí (hay que ser claros al respecto) no es, en rigor, ninguna guerra: es liso y llano *terrorismo de Estado* —y hay, por supuesto, más de un Estado poderoso involucrado en ese terrorismo— contra un pueblo casi indefenso, y sin embargo obligado a defenderse en la más inferior de las condiciones. A defenderse, para colmo —como lo señala lúcidamente Edward Said en *Página/12* del pasado 14 de octubre—, no solamente contra una agresión neocolonial que ya lleva décadas, sino en cierto modo contra su propia "dirección" oportunista y politiquera en el peor sentido. A esta altura está de más aclarar (hasta se hace sospechoso de "negación" freudiana) que ciertas formas de terrorismo neofundamentalista ejercidas por minorías elitistas del "otro lado" son inequívocamente condenables. Pero es una maniobra del más craso fetichismo ideológico establecer ningún tipo de simetría. Para empezar, el llamado "terrorismo islámico" (otro fetichismo ideológico: el Islam, en su larga historia, fue sin duda conquistador y colonialista —tanto como Europa u Occidente en general— pero *no* terrorista o siquiera particularmente fundamentalista, ni mucho menos "etnocéntrico"; y no fue precisamente el Islam el que inventó, por ejemplo, la Inquisición) no es ningún "otro lado": es un *tercer orden* que, objetivamente, puede servir a intereses de cualquiera de los "lados", ninguno de los cuales representa *realmente* los intereses de los sectores oprimidos del pueblo palestino o israelí. Pero, insistamos: la simetría especular es inadmisibile. Tienen completa razón Muchnik, Rozitchner y Schiller (en *Página/12* del mismo día citado) cuando se niegan a admitir una "teoría de los dos demonios" por Medio Oriente; el "demonio único" que allí reina está lejos de ser metafórico: es el colonialista, terrorista y protofascista *gobierno* del Estado Israelí y sus sostenedores internacionales de más al Norte. Y si nos esforzamos en separar categorías politológicas no necesariamente coincidentes (una premisa quizá discutible) que para señalar otro ítem de la falacia simetrizante: de un lado hay un Estado del que se ha apropiado un gobierno que defiende a sangre y fuego, mientras del otro hay apenas un "gobierno" —si se puede llamar así a la conducción de Arafat— sin nada que pueda llamarse *Estado*. Hasta que el Estado palestino no exista, no hay comparación, ni mucho menos simetría, posible. Y, con o sin Arafat,



no se puede dudar de la voluntad y el *derecho* popular palestinos de tener su propio Estado y su propia nación, como los tienen los israelíes. Otra vez tienen razón los autores citados: "En 1848 Marx y Engels plantearon que la historia de la humanidad era la historia de la lucha de clases, no de nacionalidades". También es cierto que, en ese mismo 1848, los mismos Marx y Engels, a propósito de las rebeliones "nacionales" centroeuropeas contra el imperio austrohúngaro, defendieron el derecho a la "autodeterminación de los pueblos", y no sólo por razones morales genéricas, sino porque, en determinadas circunstancias históricas, para bien o para mal, nos guste o no, es así como se articula la lucha de clases. La existencia de un Estado nacional palestino es una *condición* previa para que esa lucha, en todo caso, pueda barrer con sus *propios* gobiernos corruptos, traidores o lo que fuese, Y, en el camino, establecer todas las imprescindibles alianzas "internacionalistas" con las clases explotadas israelíes y del resto de Medio Oriente. Mientras tanto, la lucha palestina por la construcción de su propia "nacionalidad" o "estabilidad" es, en principio, absolutamente justa y comprensible. Dicho sea esto, de paso, como declaración del más profundo asco ante la "opinión" (expresada ese mismo día en *Página/12*) ya no digamos disparatada y reaccionaria, sino francamente repugnante del "profesor" Carlos Escudé, para quien la explicación (siguiendo "noticias que nos llegan de Israel", sin que se nos aclare de quién ni por qué vías, aunque no es difícil sospecharlo) de que mueran niños palestinos ¡es que sus madres cobran 2000 dólares de indemnización! Hay para el inefable Escudé, claro, un argumento más "serio" para defender la agresión del gobierno israelí: "La civilización judeocristiana tiene mayores derechos que los islámicos, porque Jerusalén es la ciudad sagrada para el judaísmo, es la principal ciudad sagrada para el cristianismo y es sólo la ciudad número tres para el Islam". O sea, para los judeocristianos la lucha es *sagrada* (si bien establecida en términos de una numeración ordinal y completamente arbitraria de los "grados" de sacralidad), mientras que para los palestinos es por 2000 dólares por cadáver infantil. Por otra parte, la judeocristiana es una *civilización*, mientras que "los otros" —es decir: una de las civilizaciones más ricas, complejas y exquisitas que ha conocido la humanidad— son sencillamente "los islámicos". Así se explican mis comillas al término "opinión": los escupitajos racistas, fascistas e ignorantes de semejante "especialista en Relaciones Internacionales" no son *opiniones*, ni siquiera equivocadas.

\*Sociólogo, ensayista, profesor en las Facultades de Ciencias Sociales y Filosofía y Letras (Universidad de Buenos Aires)

"No temo a las amenazas norteamericanas en mi contra", advirtió Osama Bin Laden.

Osama Bin Laden, el terrorista sospechado de los atentados de 1998 a las embajadas norteamericanas en Africa, es sospechado del ataque contra el destructor "USS Cole" la semana pasada. Y ayer advirtió a EE.UU. contra un bombardeo a sus bases.



## El villano favorito de Estados Unidos vuelve a la escena

Por Ewen MacAskill  
Desde Londres

El enemigo público N° 1 de Estados Unidos, el terrorista Osama Bin Laden, advirtió ayer a Washington en contra de lanzar un ataque en venganza por el exitoso atentado contra el destructor "Cole" en las costas de Yemen. En su primer comunicado en dos años, Osama anticipó que un ataque contra su base secreta en Afganistán fracasaría en su intento por asesinarlo. Y aprovechó para reiterar su batalla contra los "enemigos del Islam", es decir, Estados Unidos, Israel y el régimen saudí.

Sin embargo, Osama no se refirió específicamente a la explosión en el destructor "Cole" en Yemen de la semana pasada que dejó 17 tripulantes norteamericanos muertos. Los especialistas que volaron a Yemen encontraron ayer siete cuerpos más entre los restos de la nave, lo que deja aún cinco desaparecidos. El go-

bierno norteamericano, que disparó misiles en 1998 contra la base de Bin Laden después de los atentados contra sus embajadas en Kenia y Tanzania, todavía no identificó quién fue responsable del atentado en Yemen.

Un ataque norteamericano a un país islámico como Afganistán sería peligroso en el momento actual, dado que la estima de Washington en la mayoría del mundo islámico está por debajo de lo habitual por el apoyo prestado a Israel tras la Intifada palestina. William Cohen, el secretario de Defensa norteamericano que debía retornar a Washington ayer después de una visita a Yemen, se mostró muy cuidadoso cuando le preguntaron por una posible revancha: "Dije que íbamos a seguir las acciones adecuadas una vez que hayamos determinado quién es el responsable. Dejémoslo ahí".

En un principio, el gobierno de Yemen había desestimado la explosión como un accidente pero el lunes aceptó públicamente que había

sido un ataque suicida. Funcionarios yemenitas informaron ayer que el equipo con el que se habían construido las bombas fue hallado en una casa cerca del puerto. Dijeron que dos hombres que habían vivido allí estaban desaparecidos, y los describieron como extranjeros. Otro funcionario dijo que eran sauditas.

Bin Laden, que negó toda responsabilidad por los ataques en las embajadas norteamericanas, nació en Arabia Saudita y es de ascendencia yemenita. Su comunicado, publicado ayer en el diario *Jang* de Pakistán, aparentemente había salido de Kandahar, en el sur de Afganistán, donde está el cuartel general de Afganistán. "No temo las amenazas norteamericanas en mi contra", dijo. "Mientras yo siga vivo no habrá descanso para los enemigos del Islam. Continuaré mi misión hasta destruirlos."

De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para *Página/12*.

## DEBATE

Por Jonathan Freedland \*

### La regresión palestina

Los palestinos e israelíes comunes están volviendo a sus viejas y frías posiciones. No sólo se habla de los males que vinieron después de la invasión de 1967, de la discriminación que se vive en el interior de Israel, sino del "crimen" fundamental del país: su mera existencia. Activistas de larga data como Edward Said están de vuelta, apareciendo en televisión para pedir ni más ni menos que la disolución del Estado de Israel. Y lo hacen sin encontrar demasiadas oposiciones. La corriente que corre por debajo de las apariciones en los medios o de las cartas al editor es la misma: no la oposición a este o aquel asentamiento judío, sino a la idea misma de Israel. Para todos aquellos que pensamos que el apretón de manos de 1993 entre Arafat y Yitzhak Rabin anunciaba una nueva aurora, este retorno a las hostilidades más básicas resulta profundamente depresivo. Los Acuerdos de Oslo significaban un paso más allá de las demandas del pasado, que siempre son absolutistas. Porque cada una de las partes creía tener un derecho a la totalidad del territorio.

Creíamos que se había llegado a un lugar nuevo, donde cada una de las naciones finalmente veía a la otra. La nueva premisa era que cada una de las partes tenía su derecho al mismo, disputado territorio: esto sostenía la hipótesis de los dos Estados, uno para los israelíes, otro para los palestinos. El problema, se ve ahora, es que ninguna de las dos partes aceptó totalmente esta solución: de ahí la Palestina de bolsillo que Barak le ofreció a Arafat en Camp David. Pero los israelíes dicen que es Arafat el que nunca lo entendió: de ahí los habituales floreos retóricos, en árabe, del líder palestino, aludiendo a la eventual liquidación de Israel. Estamos viviendo un período de retronacionalismo, con los israelíes y los palestinos hundiéndose en la historia en vez de levantar sus ojos al futuro. Pero tal vez lo que ocurre sea lo mejor, y unos y otros deben llegar al fondo de su batalla.

\* Analista político británico.  
De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para *Página/12*.



APUÑALARON A UN JOVEN ESTUDIANTE JUDIO ORTODOXO EN LONDRES

# La violencia llegó a Gran Bretaña...

Por Paul Kelso \*  
Desde Londres

Los principales líderes de las comunidades judía y musulmana del norte de Londres participaron ayer por la noche de un encuentro de emergencia para intentar calmar las tensiones después de que un estudiante judío fuera apuñalado anteayer, en lo que Scotland Yard definió como un "crimen racista". Mayer David Myers, de 20 años, estudiante del Colegio Talmúdico de Gatehead, recibió más de 20 puñaladas en la mañana del lunes cuando atravesaba en micro el barrio de una de las comunidades judías más importantes de la capital.

Myers, de la localidad de Finchley, al norte de Londres, es un judío ortodoxo que luce como tal una abundante barba y kippá. El lunes fue atacado en el primer piso de un micro por un hombre descrito por varios testigos como "de apariencia mediterránea" con una navaja de nueve centímetros. Un testigo, Volvi Cooperstein, que trabaja en una panadería de Stamford Hill, afirmó que vio cuando el atacante amenazaba al conductor y guardaba el cuchillo en su bolsillo antes de salir caminando del autobús y subir a otro.

Cooperstein intentó ayudar a Myers, quien "con su larga barba tenía la apariencia de un típico judío ortodoxo". "Era sobrecogedor. Estaba empapado de sangre y tenía heridas profundas en la frente y el pe-

cho —relató el testigo—. Intenté preguntarle qué había ocurrido, pero estaba demasiado débil para responder." Gracias al llamado por teléfono celular de otro testigo del micro, la policía arrestó poco después a un argelino de 27 años relacionado con el ataque. Anoche seguía siendo interrogado en la estación de policía de Shoreditch.

A última hora de ayer Myers seguía en condición estable. Pero el

Londres y París, que tienen importantes comunidades judías, son escenario de ataques antisemitas que se agravan.

ataque shockeó a la localidad de Stamford Hill, donde la fuerte comunidad judía de 17.000 miembros coexistió pacíficamente durante años con las grandes comunidades musulmanas y asiáticas. Sin embargo, la semana pasada se produjo un incidente en el que la policía parece encontrar el antecedente de este nuevo episodio: cinco hombres fueron detenidos como sospechosos de difundir "literatura racista" después de que

distribuyeran panfletos llamando a la Jihad (Guerra Santa) contra los judíos. Ante la eventualidad de que la situación en Medio Oriente esté detrás de una brote de violencia contra la comunidad judía, Scotland Yard aseguró ayer que aumentaría la seguridad de los posibles blancos judíos de la capital británica.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

## ...y prosigue en Francia

Los representantes de la comunidad judía de Francia anunciaron ayer que pidieron al gobierno la presencia del ejército para proteger las sinagogas en caso de que la ola de ataques a blancos judíos comience a escalar. "Solicitamos que si la situación empeora, por ejemplo si alguien es asesinado, el ejército pueda ser llamado para proteger las instituciones de la comunidad", explicó Moise Cohen, presidente del Consejo Religioso Judío de París.

El Ministerio del Interior confirmó que recibió el pedido, realizado durante un encuentro con los jefes de la policía nacional en la noche del lunes, pero un vocero dio más precisiones al asegurar que la seguridad de los potenciales objetivos de violencia anti-judía ya fue cuadruplicada.

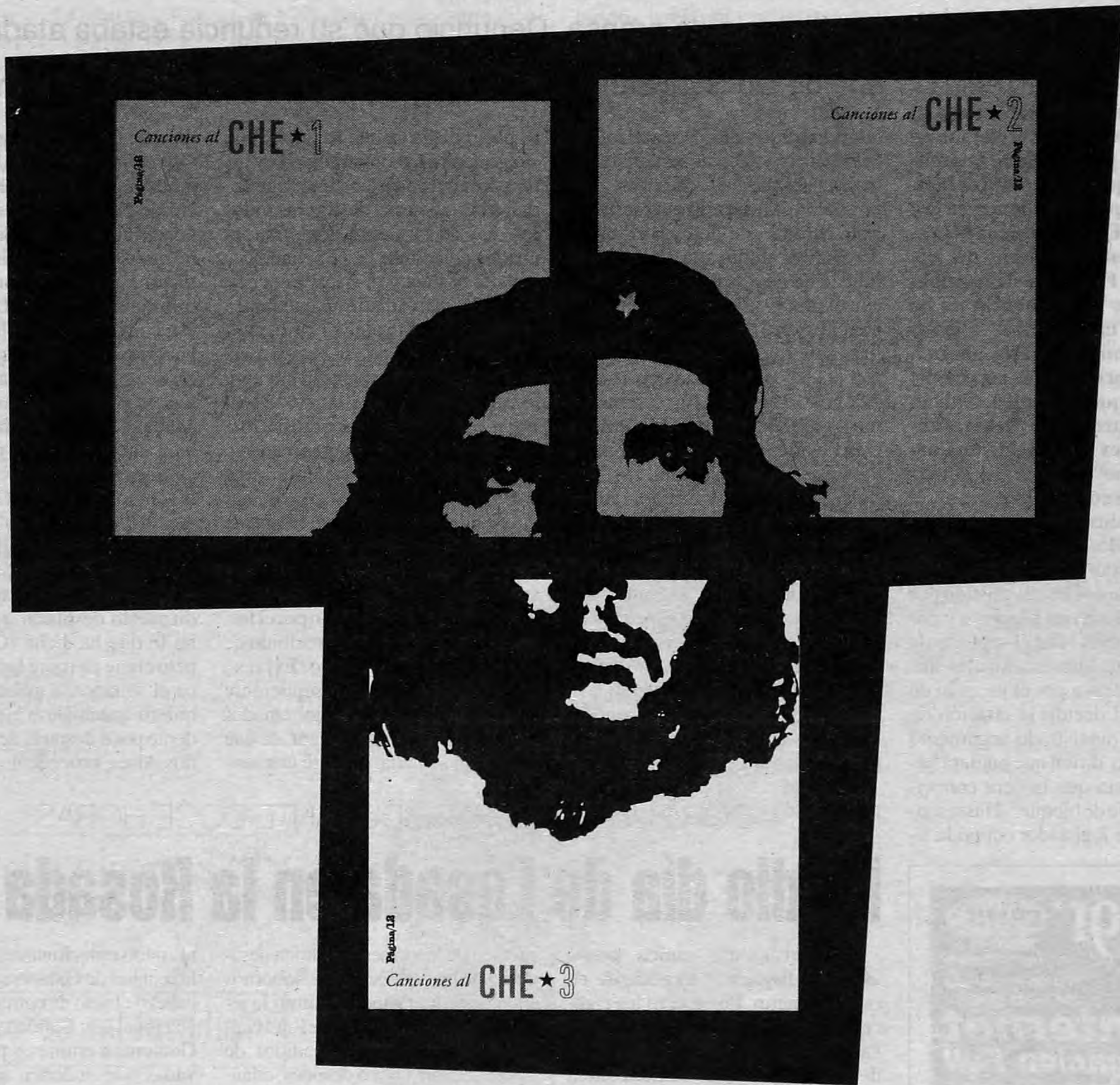
El ministro del Interior, Daniel Vaillant, responsabilizó por los casi 80 ataques aislados a propiedades judías en Francia durante los últimos 15 días a pandilleros juveniles más que a un verdadero aumento de sentimientos antisemitas causados por la violencia en Medio Oriente.

Por su parte, los líderes de los casi 4000 musulmanes de Francia explicaron que quienes realizaron los atentados —en que escuelas y sinagogas pertenecientes a la poderosa comunidad judía (de 750.000 miembros) fueron pintadas con graffiti y atacadas con bombas incendiarias— no son representativos de la fe musulmana. El primer ministro Lionel Jospin se reunió el lunes con representantes de las comunidades judía, musulmana y católica de Francia, a quienes hizo un llamado para mantener la calma.

1967- 8 de octubre - 2000

## Canciones al CHE ★

Una colección de 3 CD's con poesías y canciones dedicadas a Ernesto "Che" Guevara



3

1 UN HOMBRE Carlos Puebla 2 AYER Y HOY ENAMORADOS Santiago Feliú 3 PALABRAS DEL CHE "Muchos pueblos de América están maduros para la revolución..." 4 QUE PARA EL SON Carlos Puebla 5 HASTA SIEMPRE Grupo 5 U 4 6 LO ETERNO Carlos Puebla 7 PALABRAS DEL CHE "De nuestros errores se aprende también..." 8 CHE COMANDANTE Cacique Paraguayo 9 COMANDANTE CHE GUEVARA Grupo Tabacalero 10 HOMENAJE DE LOS TRABAJADORES INDUSTRIALES AL CHE 11 RESPETO AL CHE GUEVARA Quinteto Rebelde 12 CANCIÓN FUNEBRE POR CHE GUEVARA Coró Polifónico 13 PALABRAS DEL CHE "Las luchas son cada día más enconadas, más violentas y más audaces en América..." 14 SU NOMBRE ES PUEBLO Sara González 15 ANDES LO QUE ANDES Amaury Pérez 16 DISCURSO DE FIDEL CASTRO EL 18 DE OCTUBRE DE 1967 "Que sean como el Che..."

Este domingo, el C.D. N°3, compra opcional \$6

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



## Los viajes de los senadores

El juez Carlos Liporaci intimó a la Dirección Nacional de Migraciones a que le informe sobre los viajes recientes de los once senadores imputados, sus familiares y empleados. El magistrado pidió esa información, a través de la Policía Federal, hace casi dos meses y aún no tuvo respuesta. Liporaci también intentó avanzar sobre la evolución patrimonial y los movimientos bancarios de los acusados hasta ahora con el mismo escaso éxito. Migraciones tiene 48 horas para aportar los datos requeridos. El juez supone, al igual que Carlos Álvarez, que una forma de comprobar si hubo sobornos en el Senado es analizar las eventuales modificaciones en el nivel de vida de los legisladores sospechados.



El senador Raúl Galván cumplió ayer con su turno en los tribunales federales de Comodoro Py. "Cuando la amistad se rompe, se rompe para siempre", dijo en referencia al pedido de su renuncia.

# Galván dijo que no sobornó y que su renuncia no sirvió para nada

Por Adriana Meyer

“Senador Galván, ¿usted cobró sobornos a cambio de aprobar la Reforma Laboral?”, preguntó el juez federal Carlos Liporaci. “Nunca fui sobornado ni soborné”, respondió el riojano en el juzgado, y afuera ante la prensa agregó que “los hombres honrados ni siquiera se ponen en esa hipótesis”. En relación con la permanencia en el Gobierno del jefe de la SIDE Fernando de Santibaños afirmó: “Mi renuncia no ha servido de nada porque la crisis se ha prolongado hasta ahora”. Con la intención de despegarse del escándalo que lo salpicó, Galván volvió a lamentar las “generalizaciones” del ex vicepresidente Carlos “Chacho” Álvarez al lanzar acusaciones contra “inocentes” en la crisis desatada por el escándalo del Senado.

El legislador riojano —quien declaró durante dos horas, asistido por el abogado Federico Figueroa y por dos de sus hijos— fue el séptimo de los once senadores nacionales imputados que pasa por el juzgado de Liporaci. Al decidir la citación de Galván, el magistrado argumentó que “era muy difícil que pudiera hacerse algo sin que tuviera conocimiento el jefe de bloque”. Hasta septiembre este legislador ocupó la ti-

El senador declaró ante el juez Liporaci y luego dio una conferencia de prensa. Denunció que su renuncia estaba atada a la de De Santibaños, pacto que no se cumplió. Y criticó a Chacho.

tularidad del bloque de senadores de la UCR, pero debió renunciar luego de las presiones del entonces vicepresidente Álvarez. En un escrito de siete carillas que dejó en el juzgado, Galván aludió a la “irresponsabilidad de ciertos funcionarios que, con el propósito de promover su figura personal, vincularon estos delitos con quienes somos realmente inocentes y ellos saben que es así”. Además, detalló su trayectoria como legislador y describió su utilización de oficinas, muebles y computadoras en la Cámara alta.

En ese sentido, el senador radical propuso a Liporaci que vuelva a citar a Álvarez para preguntarle si durante su gestión al frente de la presidencia del bloque “usé autos oficiales, si tenía partidas especiales o contaba con gastos reservados”, así como si recibía ATN para su provincia, subsidios u otros beneficios. El senador aseguró que “vamos a llegar hasta los confines del poder para encontrar la verdad porque no

es posible que en una República no se condene a los sinvergüenzas y los hombres decentes tengamos que andar en el escarnio de figurar todos los días en la prensa como sospechados de coimas en el Senado”.

Ante el juez y el fiscal Federico Delgado, Galván afirmó que nunca vio ni oyó nada sobre el caso, aunque admitió que por su experiencia como legislador sabe que “siempre existieron ese tipo de rumores”. El riojano cuestionó al periodista Joaquín Morales Solá y agregó que su voto favorable a la Ley de Reforma Laboral “responde a la conveniencia de legalizar una cuestión que de hecho ya regía en el mercado”.

Luego, durante la rueda de prensa que dio en el Senado, Galván mostró su estado de ánimo por el tratamiento que dice haber recibido de parte del Poder Ejecutivo. Expresó con disgusto que el 4 de septiembre se había enterado por el gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, de que ese fin de semana, durante una reu-

nión de la que había participado en Olivos junto al presidente Fernando de la Rúa y Álvarez, habían decidido pedir su renuncia a la presidencia del bloque. Además, consignó que ese mismo día lo llamó el ministro Federico Storani para transmitirle el pedido de De la Rúa. En esa conversación, el funcionario le habría asegurado que su renuncia sería acompañada por la de De Santibaños, y por la del ex ministro de Trabajo, Alberto Flamarique. Si bien sostuvo que la palabra “traición” es “muy fuerte” para calificar la actitud de parte del Gobierno, sentenció que en su vida personal cuida mucho la amistad, pero “cuando se rompe, se rompe para siempre”. Por su parte, De la Rúa negó haber dispuesto desplazar a Galván. “No leí lo que ha dicho (Galván). Respeto como siempre las cosas que dice el senador, a quien considero y quiero muchísimo”, dijo el Presidente poco después de llegar a Buenos Aires, procedente de Chile.

EL SENADOR FUE PRESIDENTE DURANTE DOCE HORAS

## Medio día de Losada en la Rosada

Seguramente nunca pensó que llegaría a Presidente en este momento. Por eso, ni los rigores de la crisis política lograron borrar la sonrisa que durante el día de ayer lució Mario Losada, quien ejerció la presidencia durante 12 horas en reemplazo de Fernando de la Rúa. “Siento una profunda emoción”, aseguró el misionero.

El ascenso de Losada fue conse-

cuencia de la tormenta política desatada por las sospechas de sobornos en el Senado. Primero asumió la jefatura de bloque en lugar de Raúl Galván, jaqueado por los pedidos de “oxigenación”. Poco después, cuando Carlos “Chacho” Álvarez renunció a su cargo, Losada ocupó el lugar de José Genoud en la presidencia provisional, convirtiéndose en virtual vicepresidente.

El misionero se dio el gusto y ayer ocupó el sillón presidencial durante medio día, el tiempo que De la Rúa estuvo en Chile para participar de la asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (ver página 12). Como para no desaprovechar las breves horas de Presidente, ayer Losada llegó bien temprano —antes de las ocho y media— a la Casa Rosada y subió directamente a su despacho.

Sus actividades, de todos modos, no se puede decir que hayan sido de-

masiado emocionantes: participó de la reunión de Gabinete y después encabezó el acto de entrega del Premio Nacional a la Calidad, que otorga el Gobierno a empresas públicas y privadas que invierten capacidad, esfuerzo y competitividad para mejorar su gestión ante la comunidad.

“Siento una profunda emoción, pero también un gran dolor porque este lugar obviamente es de Chacho y sigo lamentando su renuncia”, señaló el senador. Y agregó que continuará en la Cámara alta “con el planteo realizado por Álvarez: un proceso de austeridad y racionalización. Creo que éste es un compromiso que hizo la Alianza con la sociedad y ésta es la importancia que le doy y le da el Presidente”, comentó Losada, que en poco tiempo tendrá otra oportunidad: el lunes que viene De la Rúa emprenderá una gira por España. Y, esta vez, será Presidente por una semana.

CENA SORPRESA

# A los

Por Fernando Cibeira

Lejos de las cámaras, Fernando de la Rúa y Carlos “Chacho” Álvarez se reunieron anoche en Olivos en su primer encuentro luego de la traumática renuncia del vicepresidente. En la agenda tenían varios temas pendientes: el reemplazo de Fernando de Santibaños en la SIDE, la efectiva integración del Frepaso al Ejecutivo y la marcha de la economía, con parada en el Presupuesto, la gran preocupación que ayer sobrevoló toda la actividad del Gobierno. Según los voceros oficiales, el encuentro que duró una hora y media consistió en una amable cena y que se tocaron sólo temas generales. “La Alianza continúa”, era lo que decían los voceros cerca de la medianoche, más en tono de alivio que de infidencia.

Al parecer, Álvarez tomó la determinación de aceptar el encuentro luego de ver que la expectativa en torno a la cumbre se mantenía en los diarios. “Hoy voy a pasar por Olivos. Es una estupidez que se discuta todos los días si nos reunimos o no”, anticipó Álvarez en un cónclave que mantuvo ayer en la Casa del Frente con la plana mayor del Frepaso. En el almuerzo que se prolongó en una larga sobremesa, estuvieron el jefe del gobierno porteño, Aníbal Ibarra, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y los diputados Darío Alessandro, José Vitar y Rodolfo Rodil, los tres integrantes de la comisión de enlace que tendrá la tarea de discutir la continuidad del Frepaso en el Ejecutivo.

Lo que Álvarez quería evitar era una “cumbre” en el sentido que habitualmente se le da a las reuniones de este tipo. Un acto con algo de protocolo, con televisión y fotógrafos que immortalizan el mo-

**Preocupación: El ministro de Economía había aportado un dato la inusual salida de capitales que se habría registrado durante el fin de semana largo.**

mento del abrazo y la sonrisa. A Chacho le parecía que a dos semanas de renunciar, que una imagen de ese tenor ilustrara la tapa de los diarios era una señal contradictoria para la gente.

Por eso, durante algunas horas, la reunión pareció sólo un rumor. Hubo incluso funcionarios muy cercanos al Presidente que quisieron saber algo y encontraron su teléfono y hasta el del edecán apagados. Los diputados de la Alianza que se reunieron ayer a la tarde con Christyan Colombo y José Luis Machinea en la Jefatura de Gabinete para discutir el Presupuesto se enteraron cuando Darío Alessandro recibió un llamado telefónico. Era Chacho que le confirmaba el encuentro y le pedía que lo acompañara a Olivos. Alessandro se fue entonado con lo que había escuchado en la reunión de trabajo en el edificio de ex Somisa, en el que varios diputados de la coalición hicieron duras objeciones al proyecto de Presupuesto enviado por Economía (ver página 16).

Recién a las 23.20 el vocero pre-

**\$991\*** **GRATIS!**  
Modem e  
instalación  
Todo Incluido  
Sin letras chicas  
**internet**  
navegación Full  
Desarrollo de Portales y de e-commerce  
Enlaces Permanentes  
4375-5700 4342-1999  
Distribuidores en todo el País: Bahía Blanca,  
Catamarca (Sta. Fe), Córdoba, Gdor. Crespo (Sta. Fe), Jujuy, Junín,  
Mar del Plata, Mar del Plata (Salta), Paraná, Río Cuarto, Rosario,  
Santa Santa Fe (Córdoba), Tucumán, Vera (Sta. Fe),  
Viedma (Río Negro) y San Antonio de Areco

Conoce usted el  
**Drenaje Linfático?**  
Mejora la piel por oxigenación de los tejidos (rosáceas)  
Alivia la sensación de pesadez en los miembros inf. y sup.  
**Obesidad - Celulitis**  
**Etelvina Elsa Pacheco Kinesióloga Fisiatra**  
Mariscal Sucre 2346 2° B / 4782-9541



EN OLIVOS ENTRE DE LA RUA Y CHACHO, LA PRIMERA TRAS LA RUPTURA

# dos los unió el espanto económico

Ya no los une el amor, pero el Presidente y su ex vice conservan un reflejo: anoche se reunieron después de la renuncia de Alvarez en un intento por disipar dudas sobre la economía y el Presupuesto 2001.



Bernardino Avila

Del encuentro también participó Darío Alessandro, jefe del bloque de diputados aliancistas.

La foto, sin embargo, es de archivo. Alvarez no quiso que su visita quedase registrada.

sidencial, Ricardo Ostuni, salió a confirmar la reunión que tantas veces se había anunciado y que, cuando se concretó, terminó casi en secreto. "Chacho no quería fotos y no hubo fotos", resumió anoche un dirigente cercano al ex vice.

La cena fue en el chalet de Olivos. De acuerdo a lo que explicaban en el Frepaso, el encuentro no

estaba pensado para que allí se discutieran los funcionarios que el Frepaso llevaría al Gobierno. Esa tarea correría por cuenta de los integrantes de la comisión de enlace que se encontrarán con los ministros Federico Storani y José Luis Machinea y el presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual —los delegados del Gobierno— en-

tre hoy y mañana. Una de las hipótesis más fuertes es que la diputada Nilda Garré vaya como vice-ministra de Interior, mientras que un jurista —posiblemente Mariano Ciafardini— ocupe el segundo escalón en Justicia.

Sin cargos de por medio, uno de los temas que quedaba pendiente en la conversación entre la ex du-

pla presidencial era el destino de De Santibaños. Cuando la semana pasada hablaron por teléfono, el Presidente le dio la salida del ex banquero como un hecho. Pero, en los últimos días, Alvarez había empezado a mostrar cierta inquietud al notar que la renuncia que tantas veces reclamó no se terminaba de concretar. Una de las ver-

siones que circulaba anoche, era que De la Rúa había aceptado discutir el nombre del sucesor de De Santibaños con Alvarez. Y que el diálogo también podía incluir la reformulación de la central de espías, en donde el Frepaso quiere colocar un hombre.

El otro gran tema era el del Presupuesto 2001 que fue el que tuvo más rating en las reuniones que ayer protagonizaron los hombres de la Alianza. En las discusiones se mezclaron las prevenciones de legisladores —tanto radicales como frepasistas— sobre algunos de los aspectos del proyecto de Machinea. Pero también hubo prevenciones sobre algunos datos que aportó el jefe de Hacienda. Uno, la inusual salida de capitales que se habría registrado durante el fin de semana largo. "Es la famosa señal de los mercados", respondía socarronamente un hombre cercano a Alvarez. Al dato se le agregaba el de la baja generalizada que se había registrado en la Bolsa y los bonos argentinos en el exterior. Incluso, Machinea les comentó su extrañeza por las fuertes versiones sobre su renuncia que —de acuerdo a su propio relato— circularon durante la mañana. El dato habría terminado de convencer a Alvarez de que una señal de continuidad de la Alianza podía resultar muy oportuna.

## SIEMENS

www.siemens.com.ar

Son muchas las preguntas que se hace quien está a cargo de un proyecto. Si para su desarrollo se respalda en una organización global que tenga respuestas innovadoras y confiables para

todas, logrará un resultado exitoso y su tranquilidad. Permita entonces que nuestro conocimiento trabaje para usted. ¿De qué manera?

Integramos el Know how de nuestros expertos de las distintas áreas tecnológicas en las que participamos, combinamos todas nuestras fortalezas y creamos una red global de conocimientos.

Si lo que se necesita son nuevas soluciones, nuestros especialistas se comunican por nuestra amplia red virtual, con sus colegas de los 192 países en los que se encuentra Siemens.

Así, a usted le queda tiempo para otras cosas más importantes. Su familia, por ejemplo.

**Ponemos nuestro conocimiento a trabajar para usted.**

¿Cómo llevo adelante este proyecto?

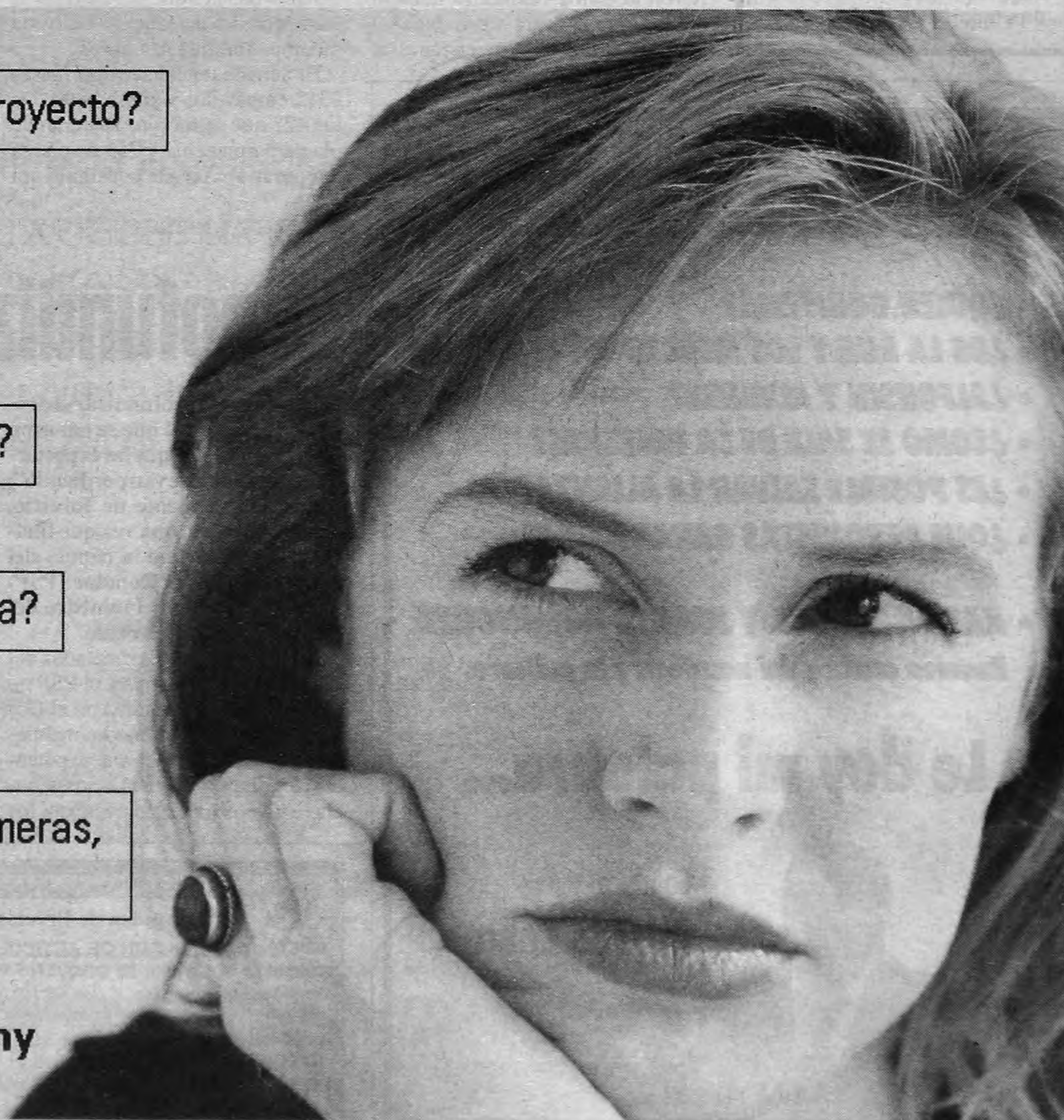
¿Con qué tecnología?

¿Con qué recursos?

¿Cómo me ocupo de mi familia?

Nosotros le resolvemos las 3 primeras, para que tenga tiempo para la 4ª

**Siemens: the knowledge company**





## INTERBLOQUE

Legisladores porteños del justicialismo, la UCeDé y otras fuerzas minoritarias, decidieron conformar un nuevo interbloque que ya presentó un proyecto para modificar el reglamento interno, con el cual apunta a "dinamizar" el trabajo de la Legislatura. No se trata de alianzas "ideológicas" sino "estratégicas", coinciden sus integrantes, pero lo cierto es que apuestan a hilvanar un tejido que le dé a sus propuestas la fuerza de cohesión que no tienen los diputados aislados en unibloques. Se trata de Pachó O'Donnell (PJ), Jorge Giorno (Buenos Aires para Todos), Jorge Mercado (Jubilados y Juventud), Julio Crespo Campos (UCeDé) y Ricardo Bussaca (Popular Cristiano). Y son, algunos de ellos, los que en la nueva composición de la Legislatura representan la sangría de la Alianza, que conservó la administración de la ciudad pero diezmó su bloque en los últimos comicios: Crespo Campos y Bussaca ingresaron en una lista que apoyó la fórmula de Aníbal Ibarra.

## Giavarini y el Mercosur

El canciller Adalberto Rodríguez Giavarini hablará hoy sobre el Mercosur en la presentación de un número especial dedicado al tema de la revista *Estados Alternativos*. El encuentro será a las 18.30 en la sede del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, Uruguay 1037. También andarán por allí los directores de la publicación, el secretario de Provincias, Walter Ceballos, y el diputado Jesús Rodríguez.

## INFORME SOBRE LA GESTION ALVAREZ EN EL SENADO

## Para marcar las diferencias

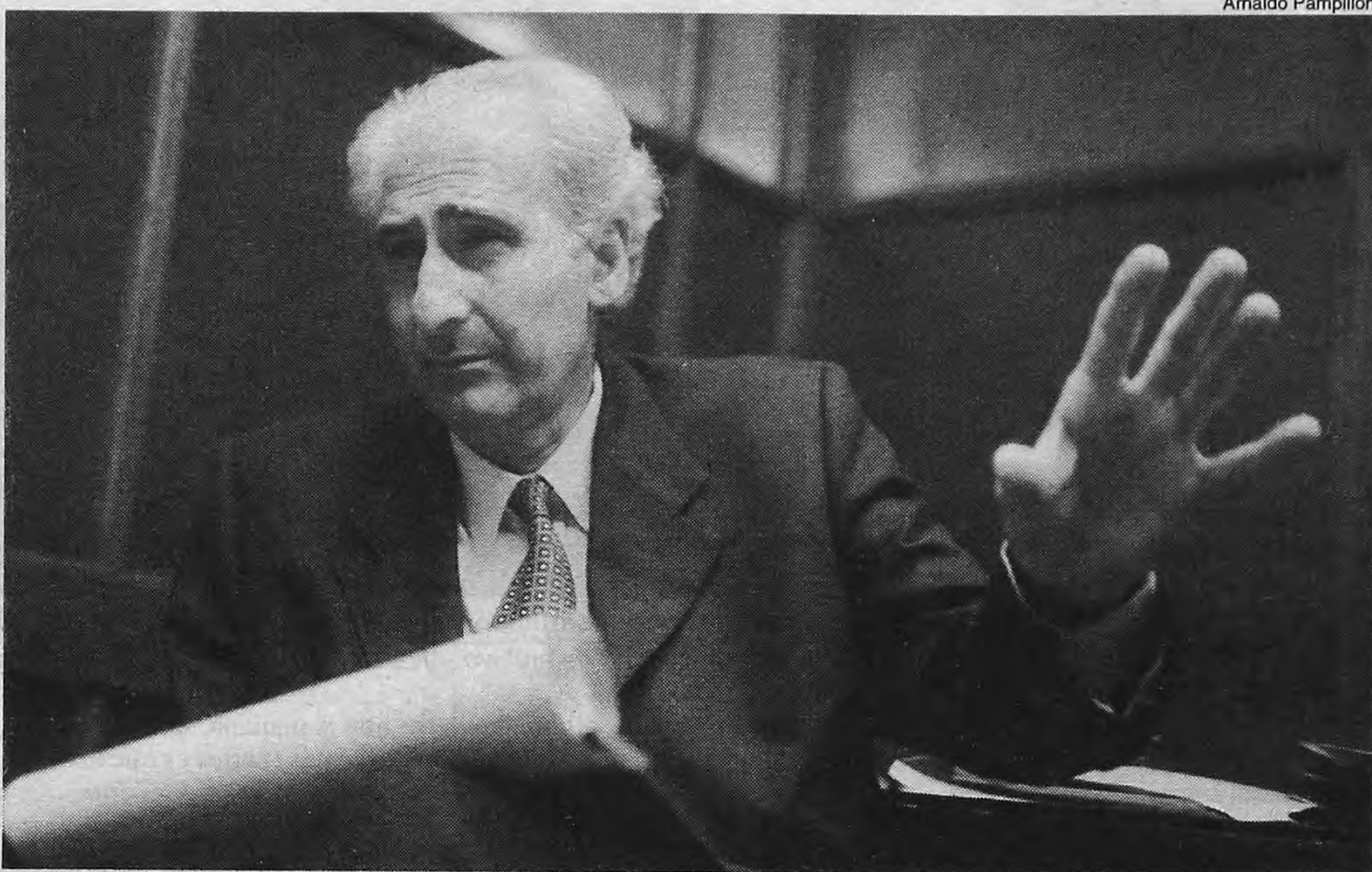
Por Santiago Rodríguez

Carlos "Chacho" Alvarez no quiere que quede duda alguna de su paso por la presidencia del Senado y por eso ayer brindó precisiones sobre todo lo que hizo en sus 305 días de gestión. El encargado de ofrecer los detalles fue su mano derecha en el manejo del cuerpo y todavía —aunque sólo por unos días más— secretario administrativo de la Cámara, Ricardo Mitre. Con la difusión de un ahorro presupuestario de 23 millones de pesos, la reducción de personal en 422 agentes, la eliminación de los gastos reservados y la cancelación de una deuda de más de 11 millones, Alvarez marcó las diferencias con la administración de su antecesor Carlos Ruckauf y puso un mojón para condicionar la gestión que tiene por delante el misionero Mario Losada.

"Quedó demostrado en diez meses que se llevó adelante una administración austera y eficaz", dijo Mitre al presentar el informe y destacó que "por primera vez" una gestión del Senado daba a conocer un detalle preciso de sus números. También subrayó que "no hubo un festival de nombramientos" y que "pese a que ingresaron tres nuevos senadores y a que aumentó el número de comisiones de trabajo, igualmente se disminuyó el número de personal".

Lo que a Mitre le costó explicar fue qué pasó con los "800 a 1000 ñoquis" que Alvarez denunció en su momento que había en la Cámara y que provocó su primer enfrentamiento con los senadores. El funcionario sostuvo que era "factible" que entre los 422 agentes que adherieron al retiro voluntario hubiera alguno que cobrara sin trabajar y justificó la falta de precisiones al

En una rueda de prensa, el secretario administrativo y hombre de confianza de Chacho reveló los ahorros que se hicieron y pidió se siguiera ese camino. No hubo revelaciones sobre los ñoquis.



Ricardo Mitre, hombre de confianza de Alvarez y, por poco tiempo más, secretario administrativo.

"Quedó demostrado en diez meses que se llevó adelante una administración austera y eficaz", dijo.

respecto en que "es muy difícil que alguien venga y diga: 'soy ñoqui y renuncio'". De todos modos, enfatizó que lo que comenzó el ex vicepresidente fue un proceso y que "empezamos a establecer los mecanismos de control para que no haya ñoquis".

Entre otras cosas, la gestión Alvarez implementó las planillas de asistencia diarias, realizó un censo de personal y cruzó los registros del Senado con los de la ANSES, lo cual permitió detectar 30 casos de incompatibilidad de cargos.

El Senado tenía hace diez meses 3312 empleados y ahora 2890. De los 422 que se fueron, 167 eran de planta permanente y 255 de planta temporaria. Así se consiguió un

ahorro en personal superior a los 11 millones de pesos, que aportaron a la reducción presupuestaria general de 23 millones y la cancelación de las deudas de la anterior gestión. Mitre subrayó que "esto se hizo a pesar de las turbulencias y el marco político complicado" y que el ajuste "no afectó el normal funcionamiento del Senado".

Según surge del informe que consigna los números proyectados hasta fin de año, la racionalización de los gastos fue posible por la supresión de algunas contrataciones, la renegociación de otras y un estricto control. Así, por ejemplo, se acordó un nuevo contrato con Telefónica que incluyó la condonación de una deuda de 2,5 millones

y una rebaja retroactiva del abono del 44 por ciento. O se entregaron 480 pasajes al exterior contra 3270 que había entregado la administración de Ruckauf.

Como ejemplo del modo en que se redujeron los gastos mediante la no renovación de contratos, basta recurrir a un *non paper* sobre la gestión en la Dirección de Prensa que circuló en el Senado. Ahí se ve que a partir de la llegada de Alvarez se prescindió de servicios como el de la agencia de noticias bonaerenses AIBA, que le facturaba al Senado 46 mil pesos anuales, y el Boletín Oficial, por el que se pagaban 29.800 pesos y al que se accede ahora a través de la red informática interna de la Cámara.

STORANI RECIBIO A LA CUPULA DEL FREPASISTA PSP

## "Profundizar el programa"

"Hay que profundizar el programa con el que se ganaron las elecciones, porque las expectativas de la gente se van perdiendo", señaló el intendente de Rosario, Hermes Binner, una vez que finalizó la reunión que la cúpula del Partido Socialista Popular (PSP) mantuvo ayer con el ministro del Interior, Federico Storani.

A diferencia de los diputados del Socialismo Democrático, el PSP no hizo explícita su ruptura con el Gobierno, pero de todos modos mantiene una posición crítica que se potenció luego del portazo de Carlos "Chacho" Alvarez. En este contexto, los

dirigentes del PSP, uno de los partidos integrantes del Frepaso, habían pedido la reunión con Storani para entregarle un documento sobre la crisis política.

Además de Binner, participaron del encuentro Rubén Giustiniani, titular del PSP, el secretario de Ciencia y Tecnología, Dante Caputo, los diputados nacionales Gustavo Galland y Carlos Nivio, y la legisladora porteña Clori Yelicio.

Durante la reunión en la Casa Rosada, los socialistas pidieron terminar con "el ajuste permanente" porque, según dijeron, "la crisis política institucional superpuesta a la econó-

mica social aún no se ha podido solucionar". En el documento, los dirigentes del PSP pidieron una serie de medidas que parece difícil que de la Rúa se anime a adoptar: la regulación de los servicios públicos concesionados y la desindexación de sus tarifas, una reforma impositiva "con sesgo progresista", un plan de salvataje a las pymes y un plan social de ingresos mínimos para un shock distributivo.

El tono crítico del planteo quedó claro una vez que finalizó el encuentro. Binner advirtió que la permanencia de Fernando de Santibaños en el Gobierno "es un factor irritante dentro de la Alianza" y consideró que "debe haber una señal positiva para superar la crisis". Por su parte, Giustiniani reclamó la creación de un órgano de conducción de la Alianza y subrayó la necesidad de "relanzar" la gestión de Fernando de la Rúa. En este sentido, el diputado se mostró a favor de la demorada cumbre entre el Presidente y Chacho Alvarez. "Es un elemento esencial para el relanzamiento del Gobierno", aseguró.

HOY A LAS 22 HS. EN VIVO  
P&E (CANAL 9) CABLEVISION

- ¿QUIEN GOBIERNA?
- ¿DE LA RUA Y LOS MERCADOS?
- ¿ALFONSIN Y ALVAREZ?
- ¿COMO SE SALE DE LA RECESION?
- ¿ES POSIBLE SALVAR LA ALIANZA?
- ¿QUE PERONISTAS GANAN?

• RAUL BARBOZA Y JUANJO DOMINGUEZ  
Reunion cumbre del acordeon y la guitarra.

Le doy mi palabra...



Conduce  
Alfredo Leuco

L&M Producciones



BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA  
Compulsa de Precios por disquete N° 60/00

OBJETO: ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS.

CONSULTA Y COMPRA DE DISQUETES POR BASE DE PRECIOS: Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 08/11/00, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria.

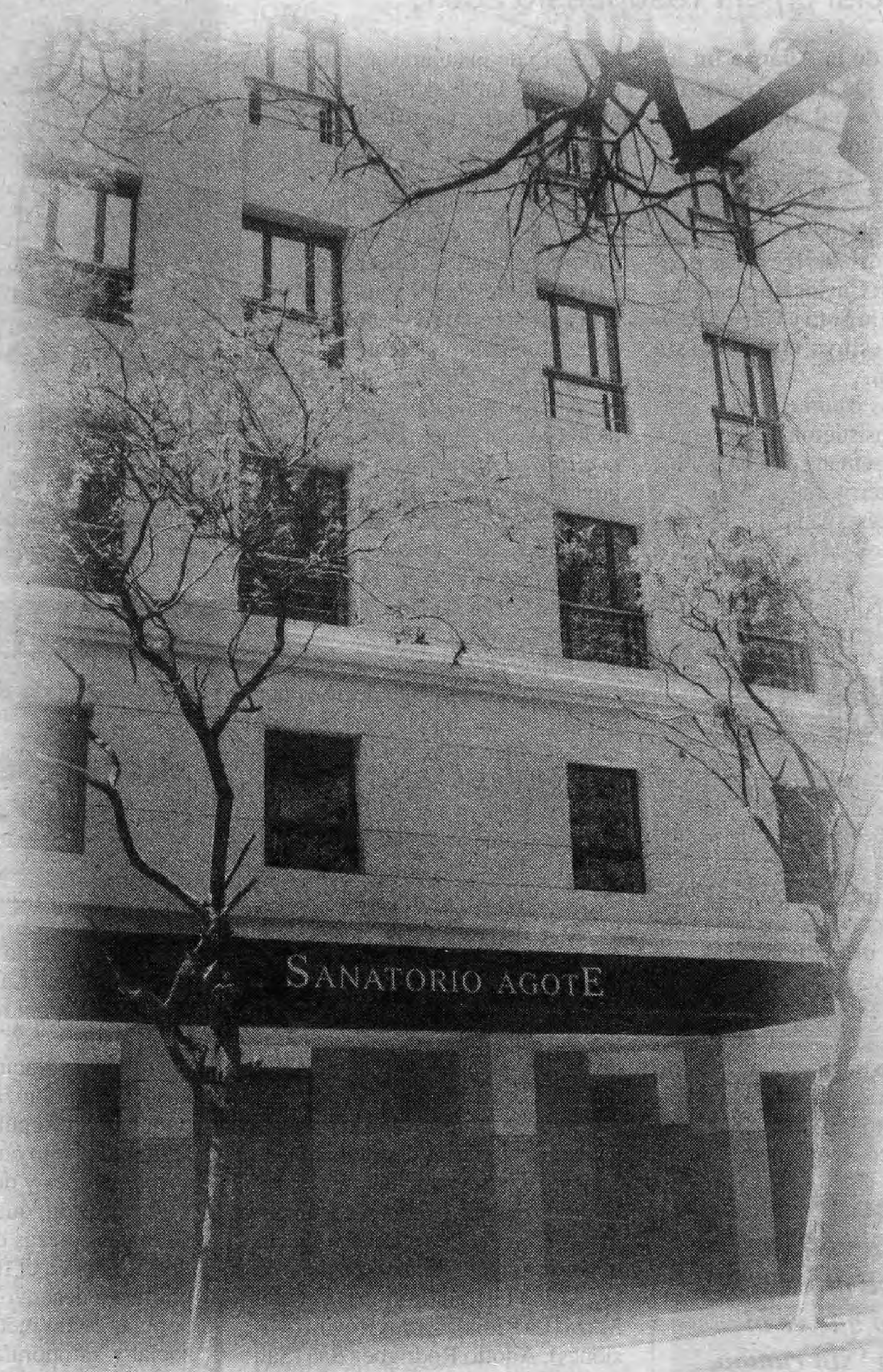
www.bcra.gov.ar

VALOR DEL DISQUETE: \$ 1.-

PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES: En el Area antes mencionada, hasta el día 09/11/00 a las 12 horas.

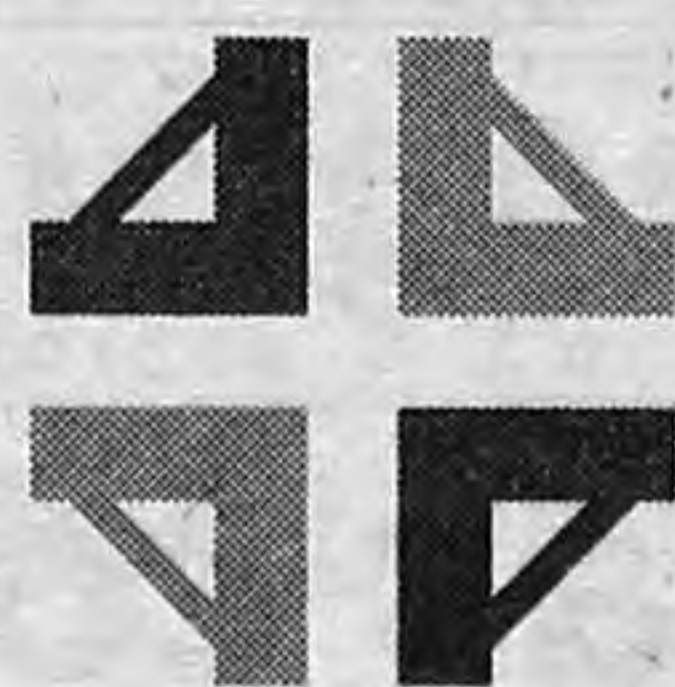


# A estrenar Sólo para exigentes



**Abre sus puertas el nuevo Sanatorio Agote\*.**

**Totalmente innovador, con recursos tecnológicos y humanos de avanzada e instalaciones del más alto nivel. Pensado para brindar la mejor atención médica en un ambiente confortable. Porque en Swiss Medical Group los pacientes son lo más importante y tenemos la consigna de brindarles lo mejor. Hoy Buenos Aires cuenta con un centro de internación modelo, comparable a los mejores del mundo. Y es de Swiss Medical Group.**



**SANATORIO  
A G O T E**

**UNA EMPRESA DE SWISS MEDICAL GROUP**

\* El antiguo Sanatorio Agote fue demolido y remodelado en su totalidad.

**Dr. Luis Agote 2477 - (C1425EOE) Buenos Aires - Tel.: 4576-2000**



# El 17 de octubre, unidad peronista contra Machinea

Por primera vez, Ruckauf, De la Sota y Reutemann coincidieron en una reunión de gobernadores. El producto, un documento criticando al recorte del gasto social en el Presupuesto 2001.

Por Fernando Almirón

Los gobernadores justicialistas se reunieron ayer en Jujuy para reclamarle al Ejecutivo nacional que reformule el actual proyecto de ley de Presupuesto 2001 "ya que el presentado ante el Congreso vulnera el compromiso federal del 6 de diciembre de 1999, pactos preexistentes con las provincias y leyes que determinan derechos importantes para las mismas". Según los mandatarios del PJ, quienes sumaron a este "nuevo polo opositor" a la conducción de las bancadas de senadores y diputados nacionales, "se deduce del

presupuesto de la Alianza un incremento de las asignaciones del gobierno nacional destinadas a gastos superfluos que agravan y lesionan el esfuerzo que están llevando a cabo los argentinos". Por primera vez en meses compartieron el encuentro los tres presidentes del PJ: Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. No estuvo el menemista Rubén Marín.

Diez de los catorce mandatarios justicialistas asistieron a la reunión convocada la semana pasada por los propios jefes territoriales al finalizar el encuentro que mantuvieron en el Consejo Federal de Inversiones con

el objeto de inaugurar una mesa de discusión e implementación de estrategias del peronismo ante el gobierno de la Alianza. La propuesta fue que la misma no sólo reúna a los gobernadores, sino también incluya a la conducción de las bancadas de senadores y diputados nacionales del PJ. Los líderes del PJ consideran que la principal batalla de la oposición se librará fundamentalmente en el Parlamento. En realidad, lo que más preocupa a los mandatarios son algunos de los capítulos del presupuesto para el año próximo de los que se desprende la intención del Ministerio de Economía de recortar buena parte de los fondos que el poder central les envía a las provincias. El zarpado gasto social podado, justamente, en un año electoral.

"No hay que hacer eje en las elecciones, lo que hay que decir es que durante el año 2000 las que hicieron el ajuste fueron las provincias", señaló el diputado Miguel Ángel Toma al finalizar las deliberaciones. "Ahora el ajuste debería hacerlo el gobierno nacional, que por el contrario se aumentó las asignaciones para sus gastos", se quejó Toma.

De las deliberaciones de ayer participaron por primera vez los tres mandatarios de las provincias grandes del país, a su vez considerados como los posibles presidenciables del PJ: Carlos Ruckauf, de Buenos Aires; José Manuel de la Sota, de Córdoba; y Carlos Reutemann, de Santa Fe. Además del anfitrión, Eduardo Fellner, firman el documento por el cual se le reclama al Ejecutivo reformular el actual proyecto de ley: Gildo Insfrán (Formosa), Ángel Maza (La Rioja), Carlos Rovira (Misiones), Adolfo Rodríguez Saá (San Luis), Néstor Kirchner (Santa Cruz), Julio Miranda (Tucumán), el presidente del bloque de senadores justicialistas, José Luis Gioja, y el diputado José Díaz Bancelari, en representación de la bancada.

La semana pasada los mandatarios habían resuelto que el PJ debería asumir su rol opositor y sólo acompañar al gobierno en la medida de garantizar el funcionamiento de las instituciones. Esto fue asegurado por los mandatarios que decidieron no invitar al conclave al presidente del partido, Carlos Menem, y lanzar su ofensiva en coincidencia con un nuevo aniversario del 17 de Octubre de 1945.



Gobernadores Rodríguez Saá, Mazza, Felner y Kirchner en Jujuy. Los mandatarios peronistas, en contra de la ley de presupuesto.

TODOS CRITICARON A LA ALIANZA

## Los nubarrones del 17

El aniversario del 17 de Octubre puso verbosíacos a los dirigentes peronistas que aprovecharon la fecha para criticar al gobierno de la Alianza y hasta a reivindicar a Víctor Alderete, "hoy en el PAMI irían todos presos", aseguró Carlos Menem.

◆ Carlos Menem afirmó ayer que el país "está sin rumbo, en un tembladeral" y que "no sabemos cuál es la salida a esta crisis" con las "reyertas internas que tiene la Alianza". Y acusó al Gobierno de dedicarse "a la persecución, a la caza de brujas" y de haberse "olvidado de la Argentina". El presidente del PJ afirmó —en un extraño homenaje a la lealtad de su ex colaborador Víctor Alderete— que "si ahora se investigara en el PAMI irían todos presos".

◆ Carlos Ruckauf, a tono con el resto de los gobernadores peronistas, aseguró que el proyecto del Presupuesto nacional 2001 "tal como está es invotable", ya que "afecta a las economías regionales". El bonaerense reclamó "un cambio en la política económica social" y afirmó que "con estas políticas vamos mal". Dijo que no le va a quitar "apoyo" al Gobierno, aunque aclaró que su ayuda al jefe de Estado es "para que no se equivoque". Y agregó: "espero que De la Rúa cumpla todo su mandato y se rectifiquen los rumbos".

◆ Carlos Reutemann sostuvo que el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez desafió, con un "fuerte protagonismo", a Fernando de la Rúa durante la última gira que el Presidente realizó por distintos países del mundo. "Me dio la impresión que eso le hizo juntar a De la Rúa un poco de bronca y que se traduce después en la designación en el gabinete de (Alberto) Flamarique", como fugaz secretario general de la Presidencia. "Y esto hizo que Álvarez se fuera", explicó Reutemann.

**Drástico. Eduardo Duhalde opinó que "la Alianza ya no existe" y manifestó que ve al Gobierno "sin rumbo, peleados permanentemente entre ellos".**

◆ Eduardo Duhalde opinó que "la Alianza ya no existe" y manifestó que ve al Gobierno "sin rumbo, peleados permanentemente entre ellos y sin advertir que hay una crisis que lo obliga a modificar el modelo económico-social". El presidente del PJ bonaerense afirmó que "las banderas del cambio y la transparencia, fueron arriadas por la Alianza" y consideró que "si hoy hay elecciones, sin duda, ganaría Carlos Ruckauf".

## OPINION

Por Alfredo Allende\*

### Biólogos o futuristas

Una vez más se desempolvó el 17 de Octubre. Los cultores de los homenajes se parecen a los biólogos que descubren especies desaparecidas en épocas remotas. Aunque se entusiasman menos que éstos, sólo cumplen un ritual mecánico, un compromiso farisaico.

¿Qué soberanía política, qué independencia económica ni justicia social? Las banderas implícitas en el 17 de Octubre forman parte del repositorio de la historia. Claro que con este criterio las fechas augurales de la Nación tampoco tienen sentido. ¿Para qué la Nación si el mundo de los que mandan las acotan y hasta las demonizan? La gesta yrigoyenista por dar un contenido popular a la República a través de la democracia real es otra antigualla; sólo cuentan los reducidos comandos de las corporaciones y de los organismos internacionales.

Una ilusión, que no es una utopía; para que tengan renovado valor esas piezas del pasado deberemos buscar reencontrarlas vivificadas en el futuro; convertirlas en factor de impulso de la política a desenvolver. Los que creemos en la participación popular como método insustituible para el desarrollo con justicia social y autonomía de las determinaciones fundamentales de la sociedad argentina presentimos un 17 de Octubre futurista, una refundación nacional, una cruzada de espíritu yrigoyenista, que se adaptara a los nuevos tiempos pero para revolucionarios. El alma de esos acontecimientos estará allí: tendrá la fuerza de los clamores emergidos desde los subsuelos del país y, muy probablemente, estará acompañada desde fronteras afuera por puebladas de las tres cuartas partes de la humanidad oprimida. Será socialista, o no será. Esto es, será libertadora. Ascenderá el 17 de Octubre a una esfera desprovista de rituales comprometidos con las miserias instaladas por el capitalismo que, salvaje o abuenado, apuntala la desigualdad, los materialismos, las insolidaridades y las esclavitudes. Será un 17 de Octubre que volverán a honrar nuestros nietos con ímpetu dionisiaco, sin hipocresías, como antecedente inspirador de etapas humanizadas.

\* Diputado nacional Alianza-UCR.

## Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio



BULLRICH RECIBIO A MOYANO Y SU CGT REBELDE

# Dos peronistas sin acuerdo

Por Diego Schurman

En los papeles, un día peronista. Por la fecha. Por el sol que asomó en la tarde. Y por los protagonistas. En los hechos, una jornada sin muchos resultados para la CGT rebelde de Hugo Moyano, que tras un encuentro con Patricia Bullrich condicionó su participación en una mesa de consenso con la ministra de Trabajo y la desactivación de su plan de lucha a que se elevara el salario mínimo y se discutieran aspectos del modelo económico.

Fue el propio camionero, con su particular *charme*, el que buscó seducir a la "compañera Bullrich" desde el inicio de la reunión, apelando a toda la simbología peronista. Dijo estar a gusto con una funcionaria de extracción justicialista en el Ministerio de Trabajo, el de Juan Domingo Perón, justo un 17 de octubre, fecha en que se conmemora el Día de la Lealtad Peronista.

Hubo saludos, abrazos y recuerdos de otros tiempos. Pero cuando el folklore dio paso a la discusión de la coyuntura, entre la veintena de sindicalistas y Bullrich se vislumbró una enorme y profunda brecha. Durante tres horas y medias del encuentro, la CGT rebelde reiteró su rechazo a la ley de flexibilización laboral. Y, en consecuencia, se negó a participar de la reglamentación de la norma, que consideran ilegítima, ya que fue aprobada en medio de denuncias por supuesta compra de votos.

En ese marco, Moyano insistió en la necesidad de elevar el salario mínimo, vital y móvil, estancado en los 200 pesos desde 1993. La ministra consideró que cualquier cambio había que hacerlo dentro de los actuales lineamientos económicos. Pero sobre el particular pidió paciencia hasta, al menos, terminar la ronda de consultas agendada para esta semana con sindicalistas y empresarios. Ni lerd ni perezosa, la CGT rebelde le recordó que ya existe una orden judicial que obliga a convocar al Consejo del Salario para tratar el tema.

Con un silencio sepulcral, la ministra acompañó cada una de la quejas sindicales por la "continuidad del modelo económico" ins-

El camionero dijo que no participará de la reglamentación de la Ley de Reforma Laboral. Bullrich le recordó que la norma está vigente. Las condiciones para frenar el plan de lucha.



Daniel Jayo

Bullrich y Moyano se juntaron un 17 de octubre, día que de peronista sólo tuvo un tenue recuerdo. El camionero trató de seducir a la ministra con toda la simbología peronista. No lo logró.

taurado por Carlos Menem. Y tampoco abrió la boca, aunque continuó tomando nota y largos sorbos de café, cuando los caciques gremiales se mofaron por un reciente decreto sobre la reglamentación del derecho de huelga, que pone coto a las protestas sindicales.

Bullrich pareció contestarles pocos minutos después cuando aseguró que su propósito es "fortalecer" a los sindicatos y también al Ministerio de Trabajo, al que consideró víctima de un proceso de desgajamiento durante los últimos diez años. Además, convocó a los gremios a participar de las inspecciones laborales ante la escasez de inspectores propios: 52 en Capital, 412 en todo el país.

La CGT rebelde aceptó esa oferta pero no olvidó acercarle otras, destinadas a reactivar el mercado interno y revertir la curva ascendente de la desocupación. Entre

ellas figuran el aumento del salario mínimo, de las asignaciones familiares y las jubilaciones, y un plan de subsidios para desocupados.

La funcionaria se mostró interesada y aprovechó para cuestionar los planes Trabajar, recordando que existen grupos de personas que hace más de un lustro que reciben esa ayuda estatal de 200 pesos mensuales ya que, sin capacitación, no tienen manera de reinserirse en el mercado laboral.

El mecánico José Rodríguez imaginó para la Argentina un sistema similar al de Estados Unidos, donde los trabajadores tienen una cuenta propia de donde extraer el dinero depositado por el Estado, sin la presencia de intermediarios, lo que evitaría el clientelismo político.

—Sería como una Banelco—concluyó el sindicalista, bribón, sacándole una sonrisa a Bullrich.

## Colombo ya tiene laderos

El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, puso ayer en funciones al subsecretario de Coordinación Interministerial, Marcelo Luis Acuña, y al subsecretario de Recaudación y Ejecución Presupuestaria, Rubén Rafael Torres. Acuña estará a cargo, interinamente, de la Subsecretaría de Relaciones Institucionales, mientras que Torres se desempeñará, además, en la Subsecretaría de la Gestión Pública. En el acto de asunción de los dos funcionarios, Colombo anunció cambios en el funcionamiento del ministerio.

## Encuentro por la paz

El municipio de Morón realizará el próximo sábado en la plaza Evita de esa localidad (Patagones 1100, barrio Belgrano, Morón Sur) un Encuentro Ecuémico por la Paz y contra la Discriminación. El evento es convocado también por Memoria Activa, el Obispado local, organizaciones de derechos humanos, ONG y centros de estudiantes. Durante la jornada, que comenzará a las 15, se realizarán talleres de discusión, se exhibirán pinturas y transmitirá una radio abierta. Como cierre está previsto un recital.

## Repudio a la jubilación

Los profesionales de los hospitales bonaerenses realizarán durante esta jornada actos de repudio al proyecto de jubilación anticipada que será tratado mañana por la Legislatura provincial. Las protestas se realizarán en el Hospital Rossi (La Plata), con la presencia del presidente de CICOP, Reynaldo Saccone; en el Hospital Eva Perón (San Martín), donde hablará el secretario general, Jorge Yabkowski; y en el hospital Vecinal Narciso López (Lanús), con el secretario gremial, Carlos Maúrtua. En los actos se exigirá, además, un aumento del 10 por ciento del presupuesto de salud para la cobertura de 500 cargos, la titularización del personal precario y el pago de salarios adeudados en los servicios de emergencia.

## DIALOGOS ABIERTOS 2000

PRESENTA A:

### Ariel Delgado

Periodista y Locutor

COORDINACION:

### Román Lejtman

En: La

Asociación Cristiana de Jóvenes

Jueves 19 de Octubre - 19:30 hs.

Reconquista 439 - Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ORGANIZAN



Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos



AUSPICIAN



# Aqualine®

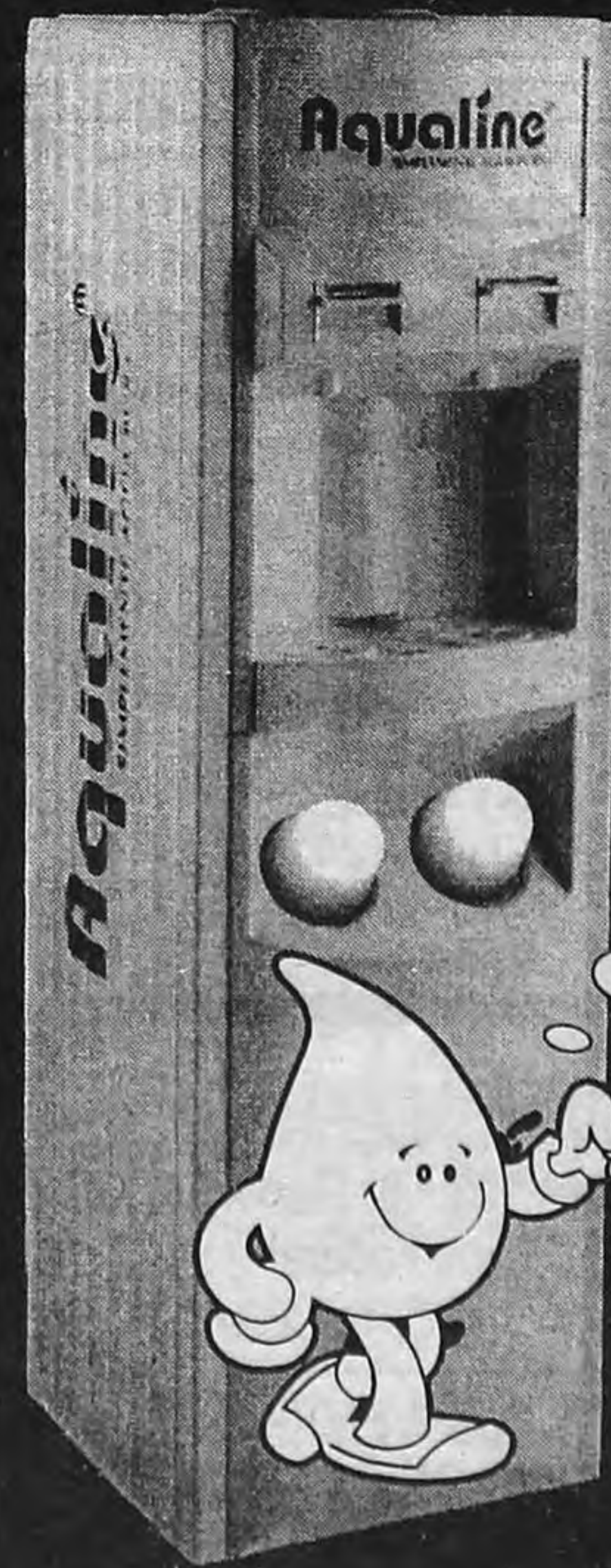
SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener  
el mejor servicio  
es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

**Nº1**  
CALIDAD, PRECIO  
y SERVICIO



Porque Aqualine  
es la empresa  
líder en distribución  
de agua.



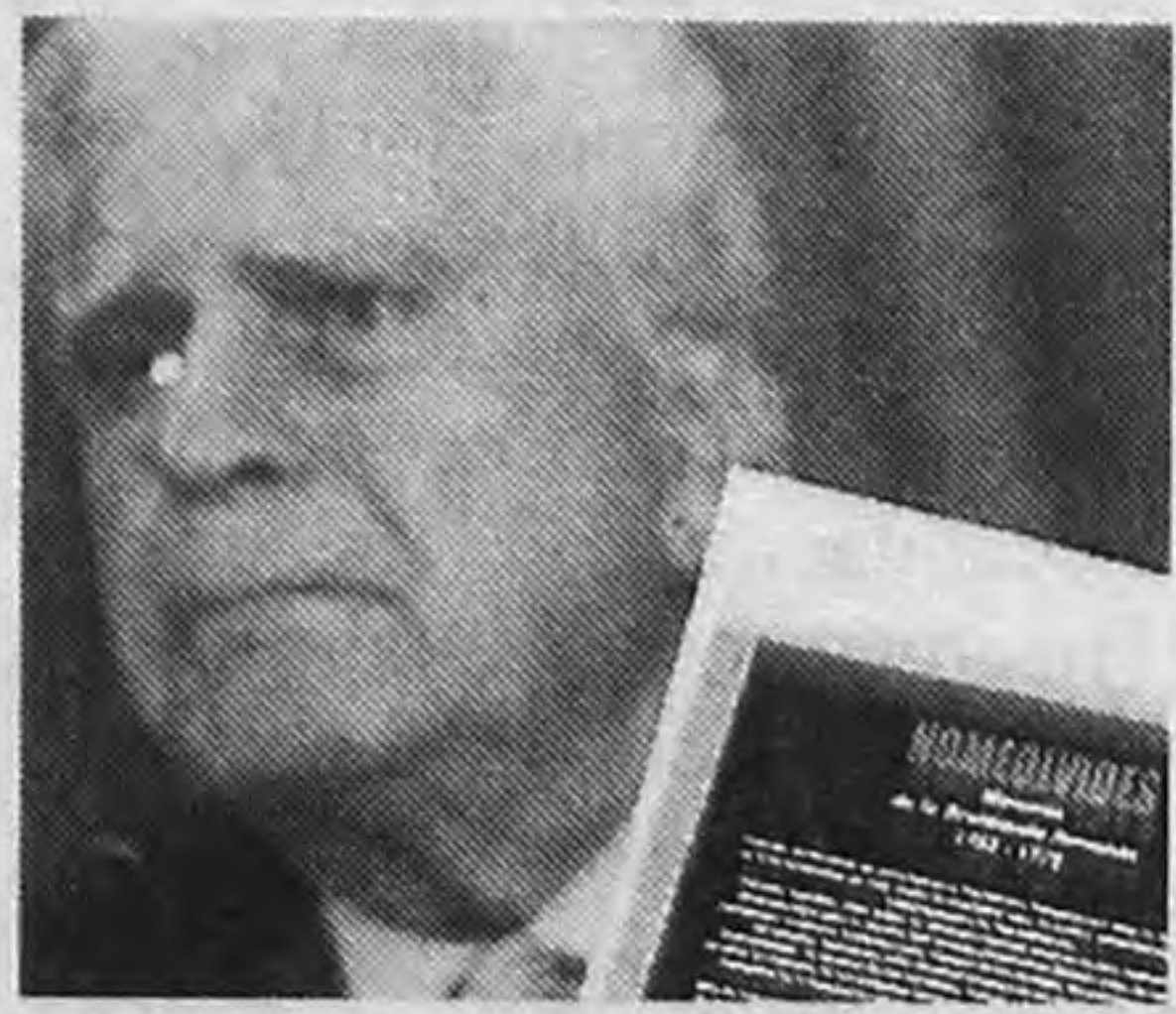
Solicite su Aqualine al:

## 4686-6600 / 6601 / 6602



17 DE OCTUBRE

## Festejos de todo tipo



♦ Antonio Cafiero encabezó ayer en la Biblioteca Nacional la presentación del libro *La Resistencia Peronista*, de Liliana Garulli, Liliana Carvallo, Noemí Charlier y Mercedes Cafiero. En el acto estuvieron, entre otros, Juan Carlos Dante Gullo, Susana Decibe, Osvaldo Papaleo y Alicia Pierini. Durante su discurso, Cafiero (foto) evocó los militantes de la resistencia peronista y los desaparecidos durante la última dictadura.

♦ Eduardo Duhalde, ex gobernador de la provincia de Buenos Aires y titular del PJ bonaerense, fue el orador central de un acto en Lanús. Allí, Duhalde recordó que "el 17 de octubre fue el día en que nació el peronismo. Y hoy el dilema sigue siendo el mismo: nosotros queriendo unirnos en el Mercosur, el único eje estratégico que nos permitiría tener fuerza, tener poder, y Estados Unidos haciendo lo imposible por romperlo. Parece que nuestros pueblos han ingresado en un estado de sumisión. Sumisión o muerte es la nueva consigna del neoliberalismo", enfatizó el ex gobernador.

♦ En el mismo acto, Manuel Quindimil señaló que "seguimos luchando por los valores del peronismo, los mismos que hace 55 años". Antes, el veterano intendente de Lanús había encabezado una caravana por el Día de la Lealtad que pasó por el Congreso y desembocó en la Plaza de Mayo.

♦ Por la mañana, el diputado nacional Saúl Ubaldini cumplió con su tradicional paso por el cementerio de Chacarita para rendirle homenaje a Perón.

# "La libertad de prensa es la piedra angular de la democracia"

El presidente Fernando de la Rúa afirmó ayer desde Chile que su gobierno va a "cuidar, promover y proteger la libertad de prensa", a la que consideró "piedra angular de la democracia" e instó a la promulgación de una nueva ley de Radiodifusión en Argentina.

El Presidente, junto a sus pares de Uruguay, Jorge Batlle, y de Chile, Ricardo Lagos, encabezó ayer la ceremonia oficial de inauguración de la 56ª asamblea general de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que debate entre otros temas las restricciones a la libertad de información en todo el continente. De la Rúa llegó ayer a la mañana a Santiago a bordo del Tango 01, acompañado por el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini; el ministro de Educación, Hugo Juri, y el secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido.

La comitiva se trasladó enseguida al hotel céntrico de la capital chilena donde se desarrolla la asamblea de la SIP, y mantuvo un breve encuentro con sus pares de Chile y Uruguay y con la junta de directores de la SIP. Tras la apertura, De la Rúa tomó un café con el presidente Lagos, con quien luego compartió un almuerzo en el Palacio de La Moneda.

**Cordialidad: Tras la apertura, De la Rúa tomó un café con el presidente Lagos, con quien luego compartió un almuerzo en el Palacio de La Moneda.**

Antes de la comida, De la Rúa y Lagos descubrieron una placa en homenaje al general don José de San Martín en un lugar histórico de la ciudad denominado Casa Colorada, donde se alojó después de la batalla de Chacabuco, junto al máximo prócer de Chile, Bernardo O'Higgins.

"No tengo ninguna duda de que sin libertad de prensa no puede haber democracia", expresó De la Rúa en su discurso, en el que aseguró que durante su gestión se va a "cuidar y

Fernando de la Rúa asistió, junto a sus pares Batlle y Lagos, a la inauguración de la asamblea general de la SIP en Chile. Instó la promulgación de una nueva ley de Radiodifusión para Argentina.



Los presidentes de Argentina, Fernando de la Rúa, y de Chile, Ricardo Lagos, juntos ayer en Santiago. Fue la 56ª asamblea general de la SIP, a la que asistió también su colega uruguayo Jorge Batlle.

defender esa libertad como uno de los patrimonios más importantes de la democracia".

Al inaugurar la asamblea junto a los otros mandatarios, en el hotel Sheraton de la capital chilena, De la Rúa reafirmó su "férreo compromiso" en defensa de la libertad de expresión, a la que consideró "piedra angular de la democracia". Por otra parte, indicó que su gobierno "por primera vez fijará una política de Estado" en materia de radiodifusión que garantice "la libertad de expresión, la pluralidad de opiniones y el derecho a la información". En ese sentido, instó a impulsar un "enérgico debate entre los trabajadores de prensa, los propietarios de medios y hombres del arte y la cultura, para plantear una nueva ley de Radiodifusión".

"El viejo esquema de la regulación del Estado sobre los medios tiene que dejar paso a un escenario donde se despliegue el protagonismo y la propia responsabilidad de los trabajadores de prensa y los propieta-

rios de medios", afirmó el Presidente. Así se refirió al anteproyecto de ley de Radiodifusión, que se impulsa desde el Comité Federal de Radiodifusión (COMFER) y que pretende reemplazar a la norma actualmente vigente, que data de la última dictadura militar.

"Es una deuda que tenemos con la democracia", dijo De la Rúa en otra parte de su discurso, donde consideró que actualmente "están dadas las condiciones políticas que permitirán discutir una nueva ley". De la Rúa destacó además las iniciativas que se

llevan adelante desde la SIP y remarcó las investigaciones "sobre crímenes sin castigo contra periodistas", en distintos países americanos, y la declaración de Chapultepec, firmada en 1994 en México, a cuyos principios se adhirió.

La delicada situación en Colombia, producto de la guerrilla, el narcotráfico y el lavado de dinero, estuvo presente también en este encuentro. Sobre este punto, De la Rúa manifestó su respaldo al Plan Colombia que puso en marcha el presidente Andrés Pastrana.

## SOBRE LA UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

### Denuncia de la OA

La Oficina Anticorrupción denunció por administración fraudulenta y malversación de caudales públicos a la Universidad Nacional de La Rioja y pidió que se investigue a buena parte de sus funcionarios, empezando por su rector, Enrique Tello Roldán. Tal como lo anticipó *Página/12*, de la investigación preliminar realizada por la OA, que ayer fue elevada a la Justicia Federal, surge que durante el gobierno de Carlos Menem el Estado habría desviado más de 60 millones de pesos para la construcción de la mega Ciudad Universitaria. La acusación también señala que la casa de altos estudios pagó sobreprecios millonarios, regaló a los constructores 2.500.000 y remuneró al director de la obra con casi dos millones de pesos extra.

La denuncia apunta no sólo a los responsables de la universidad sino también a quienes manejaron el presupuesto del Ministerio de Educación, por lo que es más que probable que el juez Gustavo Literas, quien quedó a cargo del expediente, cite a los ex ministros Jorge Rodríguez y Susana Decibe para escuchar sus explicaciones.

En la oficina que comanda José Massoni sospechan no sólo que se usaron mecanismos de desvío para construir la universidad con dinero destinado a otros fines: el escrito elevado al juez también menciona que se habría evitado llamar a licitación pública para favorecer a empresas amigas.

Los trabajos de edificación fueron adjudicados a la Unión Transitoria de Empresas Hochtief y Río Manso S.A. La última de estas firmas es propiedad del intendente riojano Luis María de la Cruz Agost Carreño. Y la esposa del ex ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo, Nélica Barros Reyes, fue su vicepresidente hasta el año pasado.

El consorcio, según la OA, hizo sus buenos dividendos: aunque costó las obras en 42 millones de dólares, su costo final superó los 60. Para los investigadores tal diferencia se logró ampliando de manera irregular el contrato original. Y a través del pago de sobreprecios. Sólo en equipos de aire acondicionado, se gastó 4.250.000 más que lo que indica el mercado. Y por adelantado, sin justificación a la vista, la terminación de las obras, los constructores recibieron un premio de dos millones y medio de dólares.

## CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm: a un solo color y hasta 82x118 cm: a 4 colores a editoriales. Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas. Folletos y catálogos a todo color. Diseño y composición.

LIÁMENOS

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB "D" - Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS Y BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

**Lo Conecta**

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIO DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

## Instituto del Pensamiento Argentino Raúl Scalabrini Ortiz

Presidente Pacho O'Donnell

Cátedra de Derechos Humanos  
Coordinadora: Prof. Inés Pérez Suárez

Viernes 20 de octubre 19 hs.  
**Los derechos de los grupos vulnerables**  
Derechos de la Mujer: Diputada Graciela Camaño, Dra. Leonor Vain  
Derechos de Niños y Jóvenes:  
Lic. María del Carmen Bianchi

Viernes 27 de octubre 19 hs.  
**Corte Penal Internacional**  
Embajador Leandro Despuj  
Dr. Raúl Granillo Ocampo

Viernes 3 de noviembre 19 hs.  
**Derecho a la Identidad**  
Dra. Ana María Di Lonardo  
Directora del Banco Nacional de Datos Genéticos

Guatemala 6090 - Cdad. Autónoma de Buenos Aires  
SE ENTREGARAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA  
Inscripción a partir del  
miércoles 18 de octubre  
en Guatemala 6090 o telefónicamente al  
4776-3019 o vía e-mail a:  
ipa\_scalabriniortiz@ciudad.com.ar



JORGE DE LA RUA INSISTIO PARA QUE EL SENADO TRATE EL TEMA

# La Tablada, en lenta espera

Por Felipe Yapur

Preocupados por el agravamiento del estado de salud de los detenidos por el copamiento al cuartel de La Tablada—quienes están en huelga de hambre desde hace 43 días—, el gobierno de la Alianza renovó su presión en el Senado para que aprueben hoy la ley que les permita acceder a la doble instancia. Hasta el momento, sólo el bloque oficialista respondió afirmativamente a la solicitud realizada por el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa. El PJ definirá recién hoy al mediodía su posición.

Los motivos que llevaron al Gobierno a presionar para la aprobación de esta ley se fundan en varias razones. Por un lado, y tal vez uno de los más importantes para los funcionarios de la Alianza, es el no cumplimiento a las recomendaciones realizadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), complicándose de esta manera la imagen del Gobierno en el exterior. En segundo término está la huelga de hambre de los presos. Dada la cantidad de días que lleva la protesta—43—, la salud de los detenidos se ha deteriorado de tal manera que ya peligra la vida de

Los presos de La Tablada llevan 43 días de huelga de hambre. Los senadores radicales dieron el sí para discutir hoy el proyecto que permitiría la libertad de los detenidos. El peronismo se definirá hoy.



Los familiares de los presos de La Tablada suspendieron su ayuno a la espera de una definición. La gestión del Gobierno comenzó la semana pasada y la condujeron los hermanos De la Rúa.

**Agúndez:** “De la Rúa se comunicó conmigo para retomar la tarea que venía desarrollando Gil Lavedra y para pedirme que tratemos el proyecto”.

al menos un par de ellos. Y en tercer lugar, según confesó un integrante del bloque oficialista del Senado, el Gobierno ha perdido la esperanza de que la Cámara iniciadora de la ley sea la de Diputados: “Hubo cinco intentos para sesionar, pero no lograron convencer a los radicales para tratarla”, reconoció un senador oficialista.

La gestión del gobierno de la Alianza comenzó la semana pasada y la condujeron los hermanos De la Rúa. El Presidente lo hizo a través de un comunicado que logró el levantamiento del ayuno que los familiares de los presos mantenían en Plaza de Mayo. Por otro

lado, el ministro de Justicia hizo lo suyo al comunicarse con miembros del bloque del PJ. En su oportunidad los legisladores de ese sector dejaron trascender que el hermano presidencial prefería el proyecto presentado por el puntano Alberto Rodríguez Saá, que no modifica la Ley de Defensa de la Democracia sino que modifica el Código Penal de la Nación, adecuando la legislación a los tratados internacionales que desde el '94 tienen rango constitucional.

Ayer, el ministro intensificó su gestión al llamar por teléfono al nuevo jefe del bloque radical, Jorge Agúndez. “De la Rúa se comunicó conmigo para retomar la tarea que venía desarrollando (Ricardo) Gil Lavedra y para pedirme que tratemos este proyecto”, explicó el jefe del bloque. Al mismo tiempo, De la Rúa dio a conocer un comunicado oficial donde destaca la preocupación que le causa el estado de salud de los presos y remarca el compromiso del Gobierno de “hacer to-

**Coincidencia:** El bloque de senadores radicales coincide con el peronismo en que los detenidos no podrán acceder al beneficio del dos por uno.

dos los esfuerzos necesarios” para resguardar la integridad física de los detenidos. En otro párrafo, el ministro insiste en el rechazo, por parte del Gobierno, a “todo tipo de indulto y conmutación” de la pena de los detenidos.

Pero lo que realmente permite abrir la posibilidad de que el bloque de senadores radicales debata e intente aprobar la norma es la coincidencia que encontraron con legisladores del PJ sobre la intención de dejar expresamente aclarado que los detenidos no podrán acceder al beneficio del dos por uno. Según reconoció el propio Agúndez, “ninguno de nuestros senadores quiere

que los detenidos queden libres”.

Otra de las razones que existen para que el proyecto reciba media sanción es que cuenta con dictamen de comisión y orden del día impresa, por lo que sólo es necesaria la mayoría simple. En las anteriores oportunidades Rodríguez Saá intentó sin éxito incorporar el tratamiento de la norma sobre tablas debido a la indisimulada falta de voluntad de los bloques mayoritarios.

Pero más allá de las diferencias que puedan existir entre los tres proyectos en danza, lo real es que todavía no hay una comunicación oficial de cuál será la posición del justicialismo. Si bien la Alianza no necesita todos los votos de la oposición para aprobarla, sí requiere de ellos a la hora de formar quórum. El bloque que conduce el justicialista José Luis Gioja se reunirá recién hoy al mediodía. Fuentes cercanas a esa bancada dejaron trascender que es muy probable que dejen en libertad de acción a sus integrantes para la votación.

## Kirchner y una limosna

La diputada justicialista por Santa Cruz Cristina Fernández de Kirchner calificó de “limosna institucionalizada” a las pautas presupuestarias del gobierno nacional para el próximo año en materia educativa y de asistencia social a familias indigentes. La legisladora sostuvo que “el presidente Fernando de la Rúa se comprometió a duplicar el presupuesto educativo del 3 al 6 por ciento del Producto Bruto Interno, pero está claro que con este presupuesto lo único que está dispuesto a cumplir es la promesa hecha a los acreedores externos”.

## Maestros con computadoras

La CTERA firmó un acuerdo con el Banco Nación para que todos los docentes afiliados a los sindicatos de base puedan comprar una computadora en cuotas. El convenio dispone que la cancelación del crédito, cuyo monto total asciende a 850 pesos, se podrá realizar hasta en treinta y seis meses. Para gestionar el préstamo, los interesados deben dirigirse a los sindicatos de cada provincia.

## Pintores con chicos

Pérez Celis, Carlos Gorriarena, Enio Iommi, Jorge Demirjian, Inés González Fraga, Alfredo Prior, Pedro Roth, Juan Carlos Romero, Susana Helman, Federico Mayol y Mireya Baglietto son algunos de los artistas que pintarán con chicos de 4 a 12 años obras de “grandes dimensiones que luego serán expuestas en el Centro Cultural Recoleta”. La actividad, auspiciada por la UNESCO, se realizará el sábado 21, a las 16.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

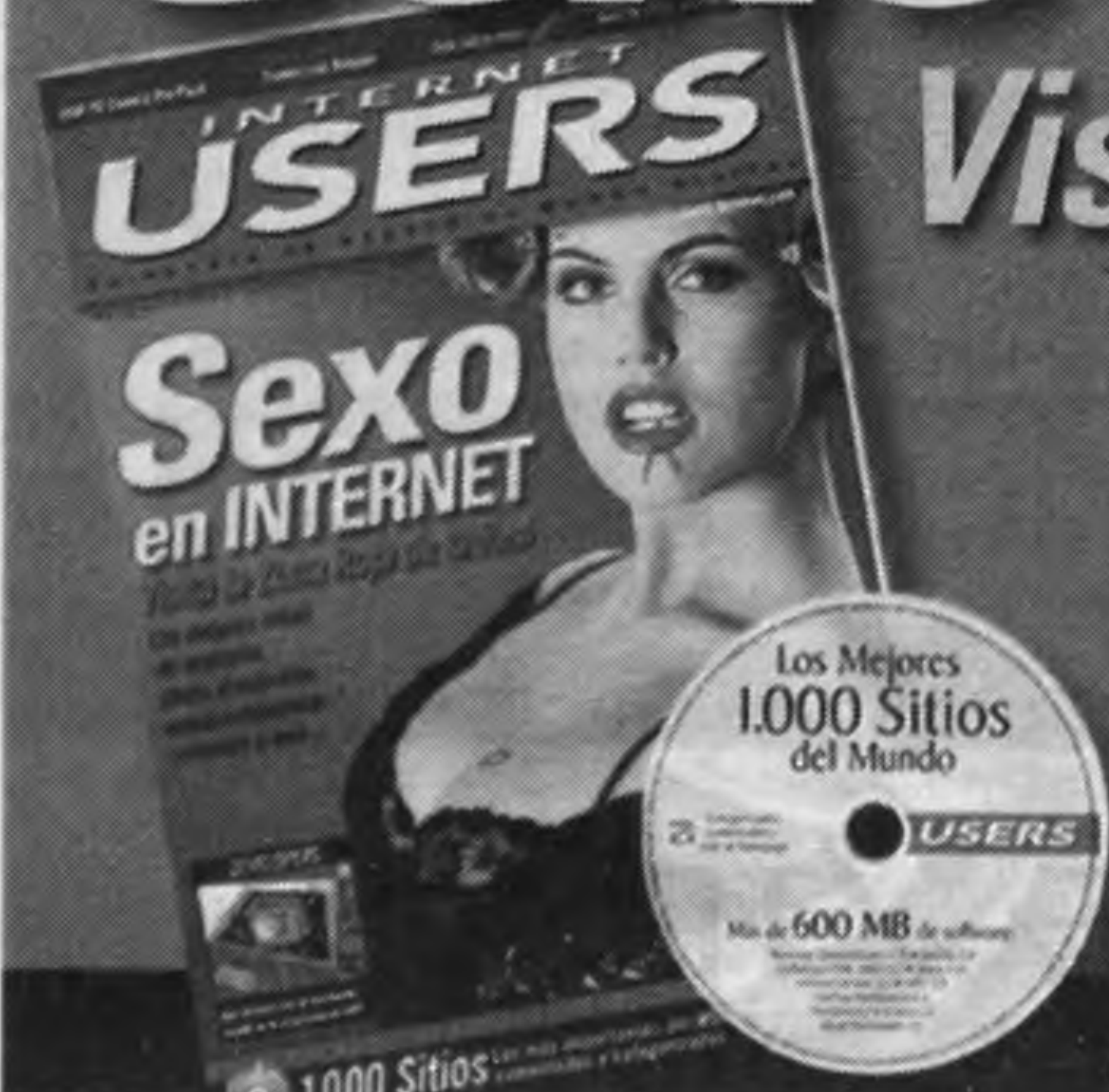
De los editores de la revista **USERS** llega... **INTERNETUSERS**

# Sexo en Internet

## Visita la Zona Roja de la Red

EN EL CD-ROM

La guía de los 1.000 sitios más importantes del MUNDO. Seleccionados por nuestros especialistas, organizados en categorías, con su home page completa y un poderoso buscador. Y todos los programas que necesitás para aprovechar Internet a full: Explorer 5.5, ICQ 2000 y muchos más.



¿QUERÉS MÁS DETALLES? EN OCTUBRE EN TU KIOSCO... Revista + CD a sólo \$7,40.-



# "Iba a la embajada a las fiestas del 11 de setiembre"

Hugo "Adrián" Zambelli, quien convivió durante años con el acusado por el asesinato del general Prats y su esposa, intentó proteger a su amigo. Podría ser procesado por falso testimonio.

Por V.G.

“Le recuerdo que está bajo juramento”, le repitió varias veces la jueza María del Carmen Roqueta a Hugo “Adrián” Zambelli, principal testigo de la cuarta jornada en el juicio oral por el asesinato del general chileno Carlos Prats y su mujer. Es que el bailarín y peluquero que convivió más de cinco años con el acusado, el ex agente de la policía secreta chilena Enrique Lautaro Arancibia Clavel, se contradijo en varias oportunidades. Su declaración pareció apuntar a un único objetivo, negar que conoció a Arancibia Clavel en 1974, año en que asesinaron en Buenos Aires al ex jefe del Ejército chileno. El cambio de su versión hizo que los fiscales y los abogados de las querellas lo denunciaron por falso testimonio.

La defensa de Arancibia Clavel quiere demostrar que el acusado no estaba en Buenos Aires el 30 de setiembre de 1974, cuando explotó la bomba que mató a Prats y Sofía Cuthbert. En esta línea, Zambelli declaró no haber conocido al agente en ese año, sino en el siguiente. Pero el testigo se encontró con un inconveniente que lo iba poniendo nervioso a medida que avanzaba su interrogatorio: las declaraciones que él mismo había brindado antes, durante la etapa de instrucción de la causa.

Ayer Zambelli declaró que conoció a Arancibia Clavel en 1975 y se mudó con él en el '76. Pero en otros testimonios había manifestado haberse entendido con el acusado a fines de 1974 y haberse ido a vivir con él exactamente el 27 de mayo de 1975.

—No me mudé con él en el '75. Incluso en noviembre de ese año me fui a Venezuela, declaró el testigo.

—¿Y por eso no podía estar viviendo con el acusado?, preguntó el magistrado José Martínez Sobrino.

—No... es que me acuerdo. La verdad, cuando hice la otra declaración estaba muy mal, respondió Zambelli.

lli. La semana pasada el coreógrafo Salvador Estévez manifestó, después de varias idas y vueltas, que Arancibia Clavel estuvo en Buenos Aires en el año '74, cuando se estrenó *La Revista de Oro* con Susana Giménez y Zambelli.

El bailarín también se desdijo de sus palabras al narrar cómo se enteró del verdadero nombre del acusado, a quien en un primer momento conoció como Juan Felipe. Según la primera versión, Arancibia Clavel le entregó una tarjeta. Después aseguró que él mismo la había encontrado. “No recuerdo el detalle”, se excusó ante el tribunal oral. A pesar de haber convivido con el acusado, el testigo manifestó que no conoció amigos o parientes de éste y que sabía que Arancibia Clavel iba a la embajada chilena “a las fiestas del 11 de setiembre” (día del golpe militar). “Creo que ese día se festeja la independencia”, afirmó.

Zambelli manifestó ayer que el ex agente de la DINA (Dirección Nacional de Inteligencia chilena) iba a Chile una vez por año para ver a su familia. En 1989 declaró que viajaba a su país “asiduamente” para ren-

**Zambelli: Arancibia Clavel iba “a las fiestas del 11 de setiembre” (día del golpe militar). “Creo que ese día se festeja la independencia”, dijo.**

dir cuentas por su “trabajo” en el Banco de Chile. Además, el testigo se contradijo respecto de quién era el propietario del departamento que habitaba con Arancibia Clavel.

Ante semejante testimonio el abogado Alejandro Carrió, representante del Estado chileno, solicitó que se investigara si Zambelli había incurrido en el delito de falso testimonio, petición que fue acompañada por el abogado Guillermo Jorge —por la familia Prats— y los fiscales. El Tribunal comunicará hoy su de-

cisión, aunque allegados a la causa manifestaron que la resolución sería favorable a la petición.

Paralelamente, en el proceso que mantiene la jueza María Servini de Cubría contra otros imputados del crimen de Prats, los fiscales Jorge Di Lello y Jorge Álvarez Berlanda rechazaron los planteos de prescripción del crimen y opinaron que el dictador Augusto Pinochet debe ser juzgado por homicidio.



El bailarín y peluquero Hugo “Adrián” Zambelli.

Para él, Arancibia Clavel no estuvo en Argentina en el '74.

RUIZ GUIÑAZU DECLARÓ EN EL JUICIO CONTRA SUAREZ MASON

## "Dijeron que era una subversiva"

Página/12  
en Italia

Laura Términe

Desde Roma

El asesinato de Laura Carlotta y la desaparición de su hijo Guido continuaron ayer en el centro del debate que se sigue en el juicio italiano contra los ex generales Guillermo Suárez Mason y Santiago Riveros, acusados del homicidio de siete ciudadanos italianos durante la dictadura. Fue clave la declaración del ex conscripto que estaba de guardia cuando nació el bebé en el Hospital Militar. El tribunal escuchó además los pormenores de la investigación de la Conadep recopilada en el libro *Nunca Más* por boca de la periodista Magdalena Ruiz Guiñazú y accedió a una detallada información sobre el trabajo del equipo de antropología forense que a partir de 1984 inició la identificación de los cuerpos enterrados como NN.

Las horas que siguieron al nacimiento de Guido Carlotta el 26 de junio de 1978, mientras en las calles de Buenos Aires se extendían los festejos del campeonato mundial, fueron relatadas al juez Mario D'Andria por Carlos López, que en la mañana del lunes 26 se encontraba de guardia en

la puerta de la sala del Hospital Militar Central donde Laura había dado a luz. “Me dijeron que la chica era una subversiva y que nadie podía hablar con ella”, relató López, que por entonces estaba haciendo el servicio militar. El ex conscripto contó que después de una discusión entre una persona de civil que se indentificaba como mayor y un capitán médico que había intervenido en el parto y se negó a aplicarle a la joven una inyección por desconocer su contenido, el general Raúl Marine —por entonces director del hospital— se encargó de la aplicación personalmente.

Laura salió del Hospital Militar a eso de las 7 de la tarde dormida. Veinte minutos después, el recién nacido fue sacado en los brazos de un joven “alto, flaco, de lentes y tez blanca”, según la versión de López. El mayor fue reconocido después como el teniente coronel Minicucci y el obstetra como el capitán Andrés Chovanssek. “El mayor tenía una orden de un militar superior al rango del general Marine, imagino que era del general que comandaba el Primer Cuerpo de Ejército”, arriesgó López, acusando a Suárez Mason. “Laura me contó cuando volvió a ‘La Cacha’ que había tenido un varón en un hospital militar y que estuvo esposada a una cama durante el parto”, recordó María Laura Bretal, hoy funcionaria del Consejo Provincial de la Familia y ex prisionera de uno de los centros

clandestinos de detención que estaba bajo el control de “Pajarito” Suárez Mason.

—¿Usted cree que los militares subalternos tenían autonomía para actuar en la represión? —le preguntó Marcello Gentili, abogado de los familiares de las víctimas a Ruiz Guiñazú que ya había explicado en italiano los nueve meses del trabajo de la Conadep que culminaron con la publicación del libro *Nunca Más*.

—Podían decidir las torturas pero no las muertes, no mataban sin la orden de un superior —respondió, resquebrajando uno de los argumentos de la defensa de los ex generales.

—¿Usted sabe quién la amenazó? —inquirió el abogado de oficio de Suárez Mason a Ruiz Guiñazú.

—Por favor, abogado, usted no sabe lo que es vivir bajo una dictadura, ¿cree que la KGB le mandaba un aviso a las personas que pensaba matar? —le repreguntó la periodista, dejando al desorientado abogado sin palabras.

El médico Morris Tidball Binz, uno de los fundadores del grupo de antropología forense que colaboró con la Justicia argentina durante los 80, confirmó que Laura Carlotta había muerto ejecutada por un disparo efectuado en el cráneo a corta distancia con una escopeta de calibre 12 y que la forma de los huesos de la pelvis demostraba que había sido madre unos meses antes de su muerte.

## ¡PENSAMOS EN TU FUTURO!

Info Trans te brinda la oportunidad de acceder a Becas de la Universidad de Belgrano. Concursá... tenés grandes posibilidades.

### PREMIOS

Becas Completas para Carreras de Grado.  
Becas Completas para Carreras de 2 años.

### BASES DEL CONCURSO:

Retíralas en la Universidad de Belgrano, Zabala y Villanueva planta baja, sector ingresos; o en INFO TRANS, Av. Juan de Garay 2864 (Capital Federal).

Info Trans el medio de comunicación en tiempo real, líder del autotransporte público de pasajeros.

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333 Web: www.info-trans.com.ar Infotrans@info-trans.com.ar



**INFO TRANS**  
Viajar Informado



Por Victoria Ginzberg

OTRO TORTURADOR DETENIDO POR LA APROPIACION DE BEBES

# El Turco Julián entre rejas

Enrique García Medina

El Turco Julián, apodo por el que se conoce al represor Julio Simón, fue arrestado ayer al mediodía en el microcentro. El juez federal Gabriel Cavallo había ordenado su detención dos meses atrás por su participación en el secuestro y la apropiación de la menor Claudia Victoria Poblete en noviembre de 1978. La niña, que en ese entonces tenía ocho meses, recuperó su identidad en febrero de este año. El magistrado interrogará hoy a Simón, hasta ayer libre por la ley de Obediencia Debida.

El 28 de noviembre de 1978 un grupo de hombres uniformados secuestró de su domicilio de la localidad de Guernica a Gertrudis María Hlaczik y su beba Claudia Victoria Poblete. El padre de la niña, José Liborio Poblete, desapareció el mismo día. Varios ex detenidos testimoniaron que la familia fue llevada al centro clandestino de detención El Olimpo, que se montó en la división de Automotores de la Policía Federal, ubicada en Ramón Falcón y Olivera, en Floresta. Estas personas manifestaron que tanto Simón como Juan Antonio del Cerro, conocido como Colores, eran caras visibles en El Olimpo y que Gertrudis Hlaczik los había señalado como sus secuestradores.

Colores fue detenido el 6 de octubre por esta misma causa y el miércoles pasado fue indagado por el magistrado. Aunque aceptó haber sido agente de inteligencia durante la última dictadura, negó su participación en el secuestro de la familia Poblete. "Nunca estuve en el centro de detención clandestino denominado El Olimpo ni conocí ningún otro centro clandestino de detención", manifestó.

Tanto Colores como El Turco Julián, sin embargo, se ufanan de sus crímenes en la televisión. Después de la confesión del ex marino Adolfo Scilingo sobre los "vuelos de la muerte", Simón se paseaba por los medios pidiendo plata a cambio de convertirse en un nuevo "arrepentido". Como excusa, aseguraba que tenía una novia prostituta y necesitaba dinero para sacarla de la "profesión". Finalmente, en mayo de 1995 apareció en "Telenoche" (en el canal dijeron que no habían pagado) pero no pidió perdón ni dijo que el remordimiento no le permitía conciliar el sueño. Por el contrario, alguna de sus frases que más impactaron fueron:

El juez federal Gabriel Cavallo había ordenado hace dos meses la detención del represor Julio Simón, acusado por el secuestro y sustitución de identidad de Claudia Victoria Poblete. La Policía Federal lo apresó ayer en Lavalle y Suipacha. Hoy será indagado.

"No me arrepiento de nada", "lo volvería a hacer" y "el criterio general era matar a todo el mundo".

"Usted me preguntó en qué forma interrogábamos a la persona. De acuerdo a la premura, a la hora en que caía se aceleraba el interrogatorio. Por ejemplo, si caía a las dos de la tarde se tenía que acelerar el interrogatorio, porque podía tener una cita en una hora y media y para no perder esa cita había que acelerar el interrogatorio mediante la tortura, el shock eléctrico", admitió el represor.

Simón nació el 12 de agosto de 1940. Fue voluntario durante cuatro años y siete meses en la Marina, hasta que en agosto de 1967 ingresó a la Policía Federal. Diez años después, con el grado de sargento, comenzó a prestar servicios en la Superintendencia de Seguridad Federal, de la que dependían los centros clandestinos en los que actuó—que además de El Olimpo, fueron el Atlético y el Banco—. Con la llegada de la democracia y ante las numerosas denuncias que lo señalaban como secues-



Torturador en El Olimpo, el Turco Julián fue liberado por la Ley de Obediencia Debida. Fue acusado de 200 desapariciones—58 comprobadas judicialmente—.

## Lo mínimo, el castigo

"Esta gente no tendría que haber salido nunca en libertad porque son la muestra de la impunidad que está enfermando este país. Han matado a cientos de personas y jamás debieron haber estado libres... Ahora están donde deben estar y ojalá estén por mucho tiempo", afirmó Alba Lanzillotto, secretaria de Abuelas de Plaza de Mayo. La agrupación de derechos humanos celebró las detenciones del Turco Julián y Colores. Su vicepresidenta Rosa Roisinblit destacó la actitud del juez Gabriel Cavallo, de seguir con la investigación más allá de los apropiadores materiales de Claudia Victoria Poblete y extenderla a los miembros del grupo de tareas responsable de su secuestro y participación de la sustitución de su identidad.

trador y torturador se refugió en Brasil, donde trabajó como guardaespaldas del manosa Garrincha. Sus víctimas relataron que tenía un especial ensañamiento con los desaparecidos de origen judío y se paseaba por los centros clandestinos con un llavero con una cruz svástica. Fue acusado de 200 desapariciones—58 comprobadas judicialmente—, pero quedó libre por la ley de Obediencia Debida.

Después de su primera aparición en la televisión, fue convocado por Mauro Viale, de quien llegó a convertirse en panelista estable. En el '97 prometió en la pantalla chica información reservada sobre el caso AMIA, pero obviamente sus palabras aportaron nada más que confusión. Durante sus apariciones en "Telenoche", señaló al ex general Carlos Guillermo Suárez Mason como "responsable" de los campos de concentración donde actuó y mencionó por su alias (Cobani) al subcomisario Samuel Miara, apropiador de los mellizos Reggiardo Tolosa.

La televisión trajo consecuencias no deseadas para Simón. Su cara se hizo conocida y fue uno de los primeros represores en ser "escrachados". Aunque los organismos de derechos humanos no tenían su dirección, los afiches con su rostro y su historia quedaron en las paredes de la ciudad. En octubre de 1997 fue de-

salojado por un grupo de jóvenes de un boliche céntrico, donde estaba tomando una cerveza con una señorita. "Torturador hijo de puta", fue el grito que lo hizo salir del lugar. El 13 de julio pasado, en un bar cerca del Congreso, el Turco Julián se ligó una trompada en la cara de un miembro de la agrupación Hijos.

Los escraches, productos de la bronca e indignación que provoca la impunidad, parecen haberse terminado para Simón, porque desde ayer está detenido en la alcaldía del Departamento Central de la Policía. Según relataron miembros de la investigación, al ver a los policías, el represor sonrió y se dejó esposar. Hoy

será interrogado sobre su actuación en El Olimpo y, específicamente, por el secuestro y la apropiación de Claudia Victoria Poblete.

A raíz de una denuncia de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo, el juez Cavallo pudo establecer que Claudia Victoria había sido entregada a un teniente coronel del Batallón 601 de apellido Landa. Cuando el magistrado interrogó al apropiador, el militar manifestó que "el médico militar Julio César Cáceres Monie me ofreció entregarme una beba que había sido abandonada" y que "en esa época aparecían muchos bebés abandonados". Landa y su mujer esperan ahora su turno para el juicio oral. Mientras, Claudia Victoria se reencontró con su familia biológica. Su papá, José Liborio Poblete, era un técnico tornero chileno que había perdido sus piernas en un accidente automovilístico siete años antes de su desaparición y formó—junto con otros compañeros del Instituto de Rehabilitación ubicado en barrio de Belgrano— el Frente de Lisiados Peronistas, agrupación que llegó a estar constituida por más de doscientas personas que concurrían a las marchas con sus muletas, sillas de ruedas y lazarillos.

EN MEXICO SIGUE LA EXTRADICION

## Cavallo suma delitos

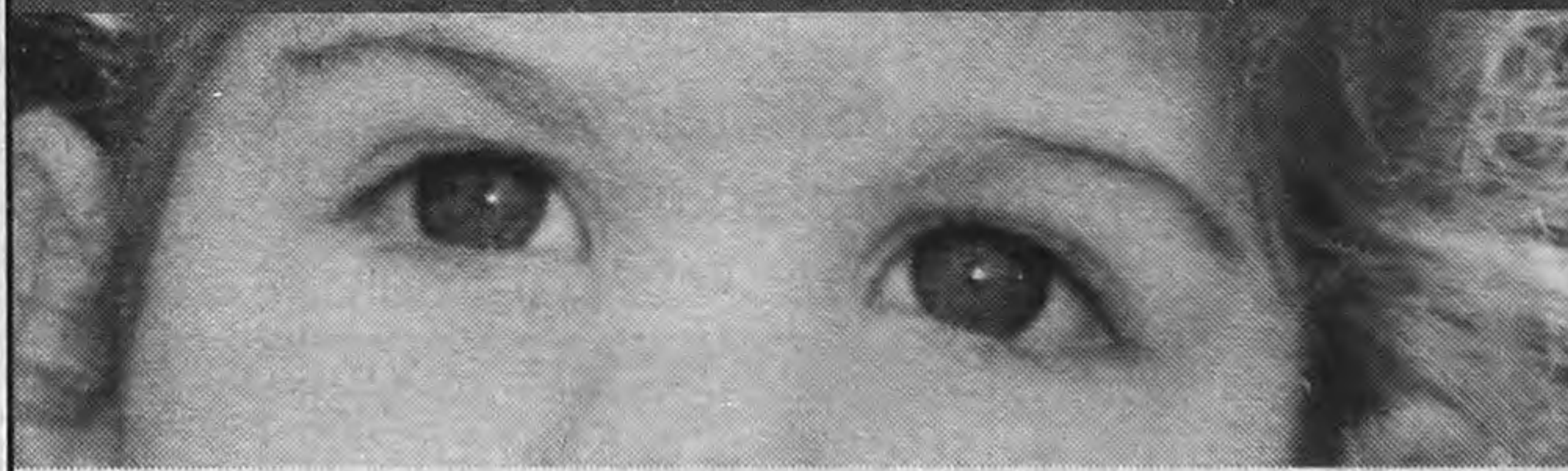
La Justicia mexicana rechazó el recurso de amparo presentado por los abogados del represor Ricardo Miguel Cavallo. En Madrid, el juez Baltasar Garzón decidió ampliar el pedido de extradición en su contra con 88 nuevos casos de personas secuestradas y torturadas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). De esta manera, la situación judicial del ex miembro del Grupo de Tareas 3.3.2 convertido en empresario—preso en México desde el 24 de agosto último— puede terminar en la Audiencia Nacional de España, en donde se lo acusa de "genocidio, terrorismo desarrollado por medio de secuestros, toma de rehenes, seguida de desaparición de personas y torturas".

El juez Jorge Carenzo Rivas desechó el recurso de amparo impulsado por los defensores de Cavallo, Alvaro Carrillo y Benjamín Orozco, porque había sido tramitado en contra de la detención y no contra el proce-

so de extradición, como correspondía. Enterados de la noticia, los abogados del ex marino se aprestaban a entregar a la jueza Guadalupe Luna Altamirano, quien interviene también en el caso, un escrito con fundamentos jurídicos contrarios a la solicitud de España.

Garzón, por su parte, incorporó al pedido de extradición de Cavallo 38 casos más de personas secuestradas y asesinadas, así como 50 secuestrados que luego fueron liberados, en los que habría estado implicado el ex marino durante su desempeño en la ESMA. Mientras el capitán de corbeta continúa preso, el trámite judicial sigue adelante. Durante los próximos 20 días, los abogados defensores deberán acreditar sus alegatos y, después de que todas las partes hayan expuesto sus argumentos, el juez tendrá 5 días para informar al gobierno mexicano si corresponde o no la extradición. Todo el proceso tardará, al menos, ocho o diez meses más.

Preparamos a nuestros alumnos para que puedan mirar el futuro a los ojos.



Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

movicom  
BELL SOUTH

Para contactarse con el futuro de su hijo, comuníquese al 4941-8842/4147 o al (15) 4147-1576 o diríjase a Av. Juan de Garay 2482. E-mail: peterhenry@topmail.com.ar



Instituto Pedro Enrique. Incorporado a la Enseñanza Oficial A-698



## Fusión que saca chispa

Finalmente, los consejos de administración de las españolas Endesa e Iberdrola anunciaron ayer un acuerdo de fusión, a pesar de que el ministro de Economía español, Rodrigo Rato, había amenazado con desautorizar la operación ya que ésta podría desembocar en una posición dominante en el mercado energético. De concretarse, la unión formará la tercera compañía energética en importancia a nivel mundial. En la Argentina, Endesa es propietaria de las distribuidoras eléctricas Edenor y Edesur, en esta última a través de su controlada chilena Enersis. Por otra parte, tiene participaciones accionarias en las generadoras Central Costanera y Central Puerto Nuevo, y en la distribuidora Edessa, en la provincia de San Juan. En tanto, Iberdrola mantiene una pequeña participación en el negocio energético a través de ECS, una empresa dedicada a la comercialización e intermediación de energía. En su primer comentario tras consagrarse como flamante titular de la compañía Endesa-Iberdrola, Rafael Miranda aseguró que se destinarán 1944 millones de dólares para profundizar su expansión por América latina. El acuerdo de partes se produjo apenas 24 horas después de que Repsol YPF, a través de su controlada Gas Natural, hiciera llegar una oferta de fusión a Iberdrola. Los analistas del sector creen que, ahora, Endesa cederá un grupo de activos eléctricos a Repsol YPF. Y, a cambio, recibiría otros del sector gasífero. Esa lógica indicaría que el nuevo conglomerado podrá comprar gas más barato para hacer funcionar sus generadoras eléctricas, en un mercado dominado por dos gigantes: Endesa y Repsol YPF.

# El Presupuesto 2001 será el primer test que enfrente la Alianza que queda

“Quienes se opongan a eliminar subsidios y exenciones en el Presupuesto del 2001 deben decir de dónde saldrán los recursos para sostener esas modificaciones”, advirtió ayer el ministro de Economía. El desafío de José Luis Machinea tuvo como destinatarios a los diputados de la Alianza, tanto frepasistas como radicales, quienes resisten, entre otros puntos, los recortes al subsidio sobre las naftas patagónicas y al Fondo Nacional del Tabaco, temas sensibles para algunas economías del interior.

Ayer fue un día con varias reuniones entre legisladores oficialistas y funcionarios del Poder Ejecutivo. El objetivo de esos encuentros, realizados en el Palacio de Hacienda y en la Jefatura de Gabinete, fue el de armar posiciones de modo tal que el oficialismo llegue lo antes posible a un dictamen con la menor cantidad de modificaciones posibles. Hoy la discusión seguirá en el Congreso, adonde el secretario de Hacienda, Mario Vicens, irá para defender el proyecto oficial ante la Comisión de Presupuesto y Hacienda.

Pero la iniciativa de Economía está cosechando fuertes cuestionamientos en Diputados, y no sólo del Frepaso sino de la propia Unión Cívica Radical. “Tal vez haya que aumentar los controles para evitar maniobras evasivas, pero no recortar los subsidios a las naftas y al tabaco”, explicaba ayer ante este diario el radical Horacio Pernesetti. El Ejecutivo plantea reducir al 50 por ciento la subvención a las naftas patagónicas, que se comercializan libres del Impuesto a la Transferencia de Combustibles. El costo fiscal de esta desgravación es de 200 millones de pesos, pero como mucho de ese combustible se comercializa fuera de la Patagonia,

existe un perjuicio que subiría en unos cuantos millones aquella cifra. Como recurso de última instancia, ayer algunos hombres del Frepaso especulaban con la posibilidad de que la subvención se mantenga íntegra pero a costa de las provincias, ya que éstas se verían beneficiadas por el aumento de las regalías a raíz del aumento del precio internacional del crudo. “De ahora en más, tendré que llegar en paracaídas”, bromeó Machinea, en alusión a sus frecuentes visitas a la Patagonia, de donde es oriundo, y donde vive uno de sus hermanos y compañero de pesca. Sin dudas el ministro tiene en claro cuál es el costo político del recorte que impulsa.



D'Alessandro, Baglini, Machinea y Colombo discutiendo el Presupuesto.

Algo semejante ocurre con el Fondo del Tabaco, que alcanza los 180 millones de pesos anuales, que se nutre con un impuesto sobre los cigarrillos. Según la propuesta del Ejecutivo, desde el año próximo se reducirá a la mitad y se cambiará la forma de prorrateo, de modo tal que ésta beneficie más a los productores de menor tamaño y no sólo a las grandes tabacaleras. “En esto estamos unidos”, corearon a coro legisladores del Frepaso y la UCR con el ánimo de demostrar que no hay fisuras en la coalición gobernante, al menos en el debate por el Presupuesto 2001. “Es importante el equilibrio fiscal. Pero hay que evitar que el Presupuesto resulte recesivo”, advirtió ayer el

jefe de la bancada oficialista, Darío Alessandro.

Otro punto en la mira de los legisladores es el recorte de fondos al PAMI. “La obra social de los jubilados tiene que tratar de ser más eficiente. Pero el Estado debe garantizar las prestaciones mínimas”, acotaba Pernesetti. También apuntan al IVA. Los legisladores postulan que si se eliminaran algunas exenciones a este tributo, no sería necesario aplicar ajustes tan impopulares como los postulados por Economía. Algunos especulan con aplicar a la TV por cable una alícuota plena del 21 por ciento, ya que hoy esa actividad tributa sólo el 10,5 por ciento, iniciativa que Machinea adelantó que no convalidará.

EL GOBIERNO NO QUIERE SORPRESAS CON EL PRESUPUESTO

## Si hay diferencias que no se noten

Por Eduardo Tagliaferro

El Presupuesto del 2001 aparece como el primer escenario en el que se enfrentarán frepasistas y radicales, luego de la crisis desatada en la Alianza, tras la renuncia de Carlos Chacho Álvarez a la vicepresidencia. “Creo que la aprobación del Presupuesto no corre peligro”, dijo ayer el titular del bloque radical, Horacio Pernesetti. Un poco más cauto y dando por sentado que hay un espacio para la crítica, el titular de los diputados aliancistas, el frepasista Darío Alessandro, sostuvo que “los presupuestos no se votan a libro cerrado. Tenemos prácticamente un mes y medio de discusión en el Congreso y no hay que temerle”, dijo la mano derecha de Chacho Álvarez en la Cámara baja.

Con el peronismo públicamente en contra, la preocupación de los miembros del gabinete se centró en la posición que tendrán en el Congreso los diputados del Frepaso. Luego de discutir el Presupuesto en la habitual reunión de gabinete, que desde la renuncia de Álvarez son presididas por

el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se concretó una reunión con los responsables de los bloques aliancistas en Diputados.

En la Jefatura de Gabinete, y con la presencia de Colombo, se reunieron anoche el ministro de Economía, José Luis Machinea; el de Interior, Federico Storani, y los diputados Darío Alessandro, Horacio Pernesetti y Raúl Baglini. La idea era garantizar que el bloque del Frepaso comprometa su apoyo.

Por la mañana, una vez finalizada la reunión de gabinete, el ministro de Economía, José Luis Machinea, se encargó de reiterar que “el Presupuesto del 2001 no es de ajuste”, aunque ratificó la quita de algunos subsidios que son reclamados por algunos gobernadores.

“El socialismo democrático no va a votar un nuevo ajuste”, opinó el diputado socialista Héctor Polino, que anticipó la oposición del flamante bloque, escindido recientemente del oficialismo. “Nosotros no vamos a votar el presupuesto tal como está”, continuó Polino, que reiteró que no darán su apoyo al recorte salarial a los empleados pú-

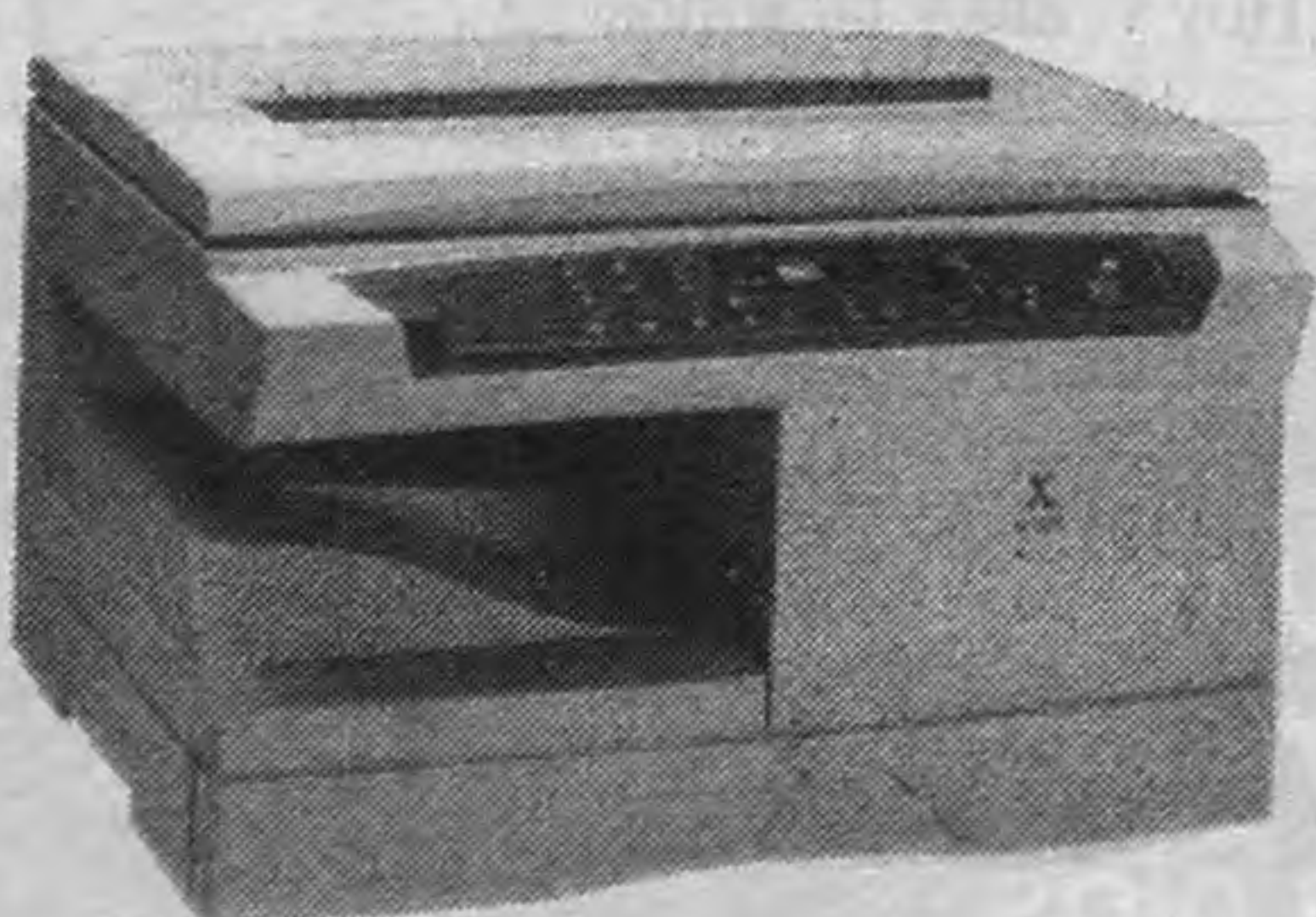
blicos, implementado este año y que continuará en el 2001.

Precisamente, el recorte del 12 por ciento a los salarios de los empleados estatales había contado con la oposición del denominado grupo “rebelde de la Alianza”, integrado, entre otros, por los diputados Alicia Castro, Elisa Carrió y Alfredo Bravo.

“No vamos a aprobar cualquier cosa, sino un Presupuesto que tenga que ver con las necesidades de la población”, dijo a **Página/12** el frepasista Eduardo Macalusse, que resalta su oposición a los recortes en áreas sociales de la Educación. Las negociaciones continuarán hoy con la presencia del secretario de Hacienda, Mario Vicens, en las comisiones parlamentarias. “Vicens no viene al plenario del bloque porque la discusión sería ingobernable”, dijo a este diario un legislador aliancista que señaló el profundo malestar que algunos diputados del oficialismo tienen con la propuesta oficial. El Presupuesto también será analizado hoy en una reunión que tendrá el ministro del Interior, Federico Storani, con los gobernadores aliancistas.

...¿En su oficina, sobra espacio?

DOCUMENT  
WorkCentre™ XD100  
COPIADORA • IMPRESORA



Xerox, X digitalizada, work center, son marcas registradas de XEROX CORPORATION

- \* Fotocopiadora:  
velocidad:  
10 pág./p/min.
- \* Impresora:  
8 pág./p/min
- \* Resolución láser,  
real 600 x 600 dpi.
- \* Ampl./reduc. zoom  
del 50 al 200 %
- \* Copia en oficio,  
carta y A4.
- \* Dimensiones:  
51 x 45 x 31 cm.

Equipo multifunción:  
Impresora y fotocopiadora todo en uno.  
Copiado económico, lista para su pc.

**DLF Service SRL**  
4301-0385  
4302-3696  
B. Quinquela Martín 2121  
Capital

**Ps fotocopadoras**  
4951-4440  
fax: 4952-7050  
Tucumán 2163 - 4º p. “A”  
Capital

Soporte técnico / Garantía / Insumos



FUERTE CAIDA DE ACCIONES Y BONOS. SUBA DE TASAS

# No fue un día de lealtades

Las cotizaciones de las líderes se derrumbaron hasta los valores mínimos del año. Los bonos bajaron más del 2 por ciento. Dudas en el recinto.

Por Claudio Zlotnik

La rueda del 17 de octubre sumergió a la Bolsa hacia su peor momento del año. Ayer, el índice de acciones líderes MerVal cayó un 4,1 por ciento y se situó en los 419,06 puntos, el nivel más bajo en lo que va de 2000. Los títulos públicos también sufrieron fuertes caídas, en la mayoría de los casos superiores al 2 por ciento. Y, por si eso fuera poco, el Gobierno debió pagar una tasa de interés más alta para refinanciar deuda. Además del desplome de los papeles empresarios que cotizan en el recinto porteño, hubo bajas importantes en las bolsas latinoamericanas y en Wall Street. En ese nervioso escenario, el Citibank aconsejó a sus clientes de renta fija disminuir su cartera en bonos argentinos para comprar títulos brasileños. En un día histórico para el peronismo, a los financistas de la city el 2000 los encontró dominados.

En lo que va del mes, el MerVal acumula un quebranto de 11,9 por ciento. Ayer, con un volumen de operaciones modesto, de 22,7 millones de pesos, hubo caídas notorias: Comercial del Plata (9,8%); Grupo Financiero Galicia (8,0%); Acindar (7,0%), Telecom (5,7%) y Telefónica de España (5,6%). No obstante, el dato que más llamó la atención de los operadores fue el fuerte derrape de los títulos de deuda. Los Globales perdieron entre 2,0 y 2,3 por ciento; los Bontes, cayeron hasta 2,8 por ciento (como fue el caso del que vence en el 2009); y los Brady, un 1,0 por ciento promedio. Ese mayor riesgo-país quedó en evidencia a media tarde, cuando Economía salió a refinanciar 100 millones de dólares a través de un Bono-Pagaré a un año y diez meses de plazo. José Luis Machinea debió afrontar una tasa del 11,7 por ciento anual, 1,2 punto por encima del 10,5 por ciento pagado un mes atrás.

Desde el Palacio de Hacienda salieron rápidamente a dar explicaciones. Miguel Bein, secretario de Programación Económica, consideró que la Argentina "no está siendo más castigada que otros países emergentes". El funcionario apuntó que el

riesgo-país argentino va de la mano con el del resto de la región, y descartó que la crisis política esté relacionada con la caída de los bonos. Los títulos de deuda brasileños también cedieron aunque menos que los locales, entre 1 y 2 por ciento. Al buscar las razones de caída y el consecuente incremento en las tasas de interés, Bein señaló que "en la actualidad hay disponibles para los emergentes apenas un tercio de los capitales que existían a comienzos de año", razonó.

Hasta ahora, el equipo económico había convivido con un contexto internacional favorable, con las principales economías expandiéndose a un ritmo sostenido. A pesar de ello, la Argentina no pudo subirse a la ola y fue la excepción a ese veranito. Las bruscas caídas de ayer en las plaza internacionales (el Dow Jones bajó 1,5 por ciento; el Nasdaq, 2,3; Brasil, 2,4; y México, 1,4) no hace más que profundizar un ciclo bajista que comenzó el mes pasado y se afianzó tras los problemas en Oriente Medio que dispararon el precio del petróleo.

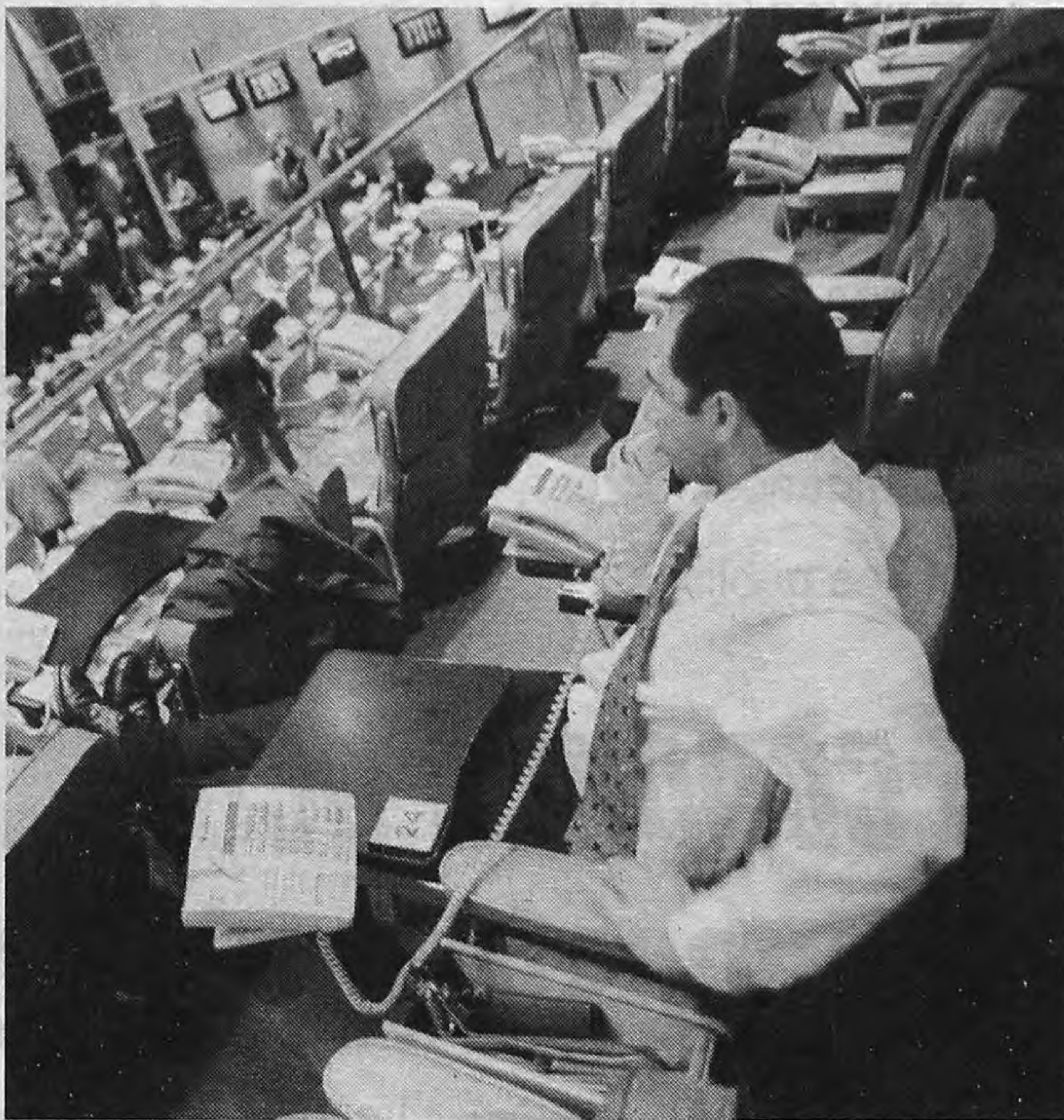
Algunos analistas están previniendo sobre una posible crisis internacional. Tal fue el caso de Bill Gross, la cara visible del fondo de inversión estadounidense Timco, uno de los más importantes en renta fija del mundo. Gross recomendó a sus clientes desprenderse de los títulos de deuda de las empresas estadounidenses de segunda línea. Para los inversores, esos bonos tienen un nivel de riesgo similar al de los títulos de deuda de los países emergentes (de hecho, a ambos se los conoce como "bonos basura"). Y fue por ese motivo que salieron, presurosos, a venderlos, provocando una caída en picada. De todos modos, lo más importante que dijo Gross es que su consejo se basaba en que, tarde o temprano, Estados Unidos entraría en recesión.

José Siaba Serrate, experto en mercados internacionales, comentó a **Página/12** que ahora "hay que seguir muy atentamente la evolución de los mercados ya que este derrume podría estar prenunciando problemas serios. Aunque no creo que la economía estadounidense ingrese en un ciclo recesivo antes de fin de año".

## Aconsejan bajar impuestos

El banco de inversión estadounidense Merrill Lynch, uno de los de mayor reputación en Wall Street, sugirió, a través de uno de sus economistas jefes, Eduardo Cabrera, que la Argentina debe bajar impuestos para lograr salir de la recesión. "Se necesita una política económica firme que reanime el crecimiento. A corto plazo (una reducción impositiva) afectará el déficit fiscal, pero si aumenta el consumo también lo hará la recaudación", explicó Cabrera, un experto en economías latinoamericanas. "Es necesario cortar impuestos para lograr ingresos. Si no hay ingresos fiscales, continuará habiendo déficit. Lo que Argentina tiene que hacer es estimular la economía, tratar de que los consumidores y los hombres de negocios rompan el estancamiento para lograr un incremento en la recaudación", subrayó el economista, al delinear una teoría que, por ahora, José Luis Machinea se ha resistido a aplicar.

Para Cabrera, la Argentina posee dos "ventajas" que hacen viable la posibilidad de disminuir la presión impositiva y favorecer la recuperación: un sistema financiero sólido y el plan de Convertibilidad, "que hizo a la economía más eficiente". "Aumentaron los gravámenes y la economía está languideciendo -disparó-, ahora hay que ver qué hacen para salir de la recesión." Por último, Cabrera dijo que su receta fue la misma que eligió Brasil, que este año crecerá 4 por ciento y disminuirá a la mitad su rojo fiscal.



La incertidumbre domina los negocios en el recinto bursátil.

Economía tuvo que pagar un tasa más elevada para renovar deuda.

## Publicar las licitaciones

El Gobierno publicó ayer en el Boletín Oficial el decreto que reglamenta la aplicación del Compre Nacional. Este régimen permite a las empresas nacionales que hubieran participado en una licitación convocada por el Estado nacional o por las empresas privatizadas a mejorar su oferta si entre ésta y la ganadora hubiera una diferencia no superior al 5 por ciento. Para garantizar esta prerrogativa -en rigor, que las empresas nacionales puedan concursar-, el decreto 909/2000 prevé que esas licitaciones deban ser publicadas al menos veintidós días antes de la apertura de sobres, durante dos días, y en un diario de circulación masiva.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

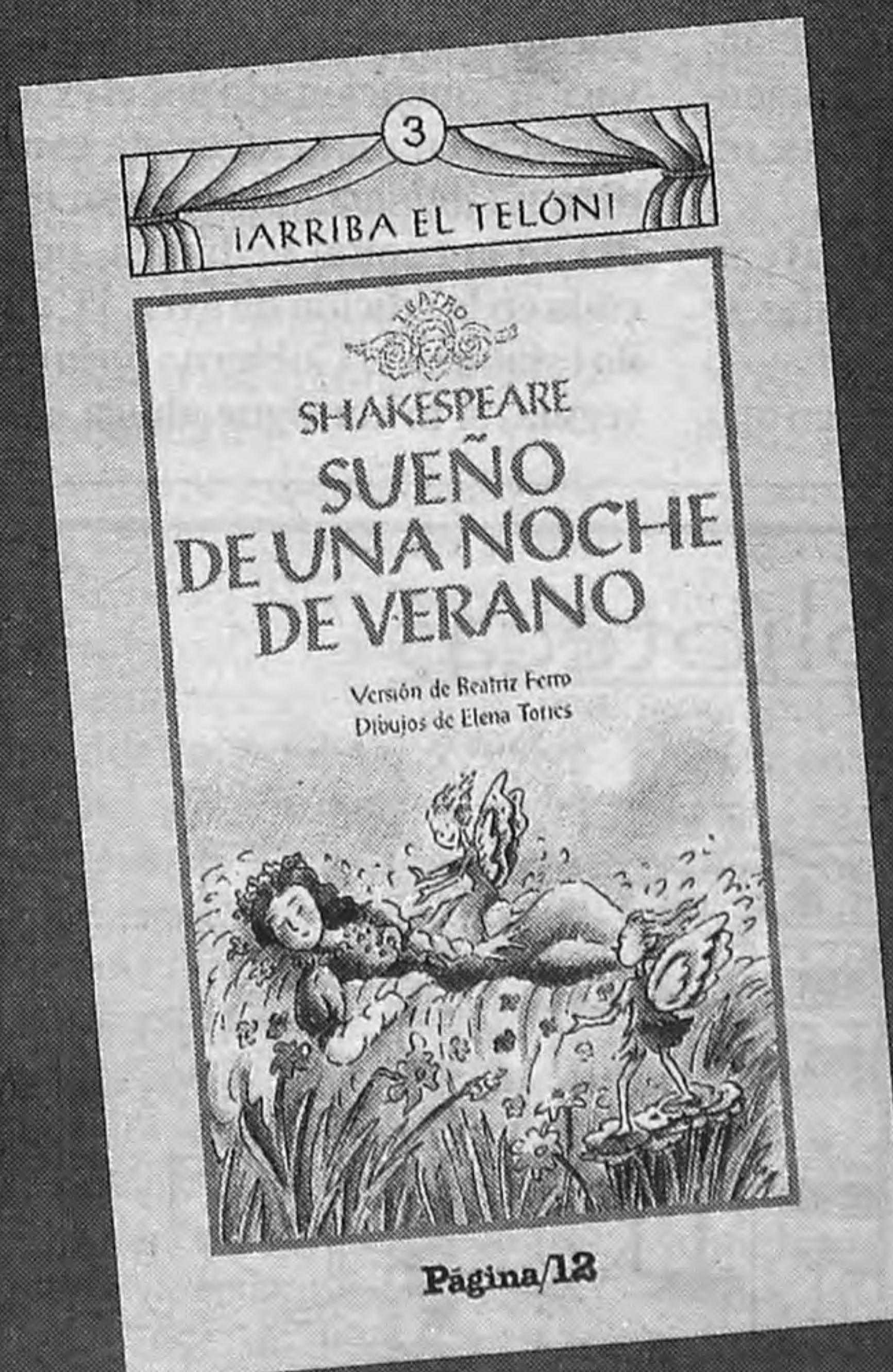
**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

PAGINA/12 PRESENTA

# ¡ARRIBA el TELÓN!

Una colección de las obras de teatro, ópera y ballet más famosas de todos los tiempos en versiones especialmente adaptadas para chicos.

¡CON USTEDES...!



Versión de Beatriz Ferro  
Dibujos de Elena Torres

ESTE SABADO, CON EL DIARIO

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Por Cledis Candelaresi

El Gobierno y los concesionarios de peaje ya cerraron un acuerdo que define que no habrá más incrementos automáticos de tarifas, aunque éstas no estarán congeladas. Para arrimar posiciones, Economía se comprometió a reconocer y pagar con bonos una millonaria deuda que le reclaman las adjudicatarias, apenas se precise el monto de esta obligación estatal, que en ningún caso será inferior a los 250 millones de pesos. La gran apuesta oficial es que las empresas ejecuten obras por un valor que estará sujeto a la letra fina de la renegociación en marcha.

La primera determinación oficial es que los contratos actuales expirarán en el 2003, tal como estaba previsto, y que los corredores nacionales comenzarán a relicitar a partir del año próximo por períodos más extensos, posiblemente superiores a los 20 años. Pero la transición no evitará que se avance en la ejecución de planes de obra, inversiones que el Gobierno considera vitales para empujar la reactivación.

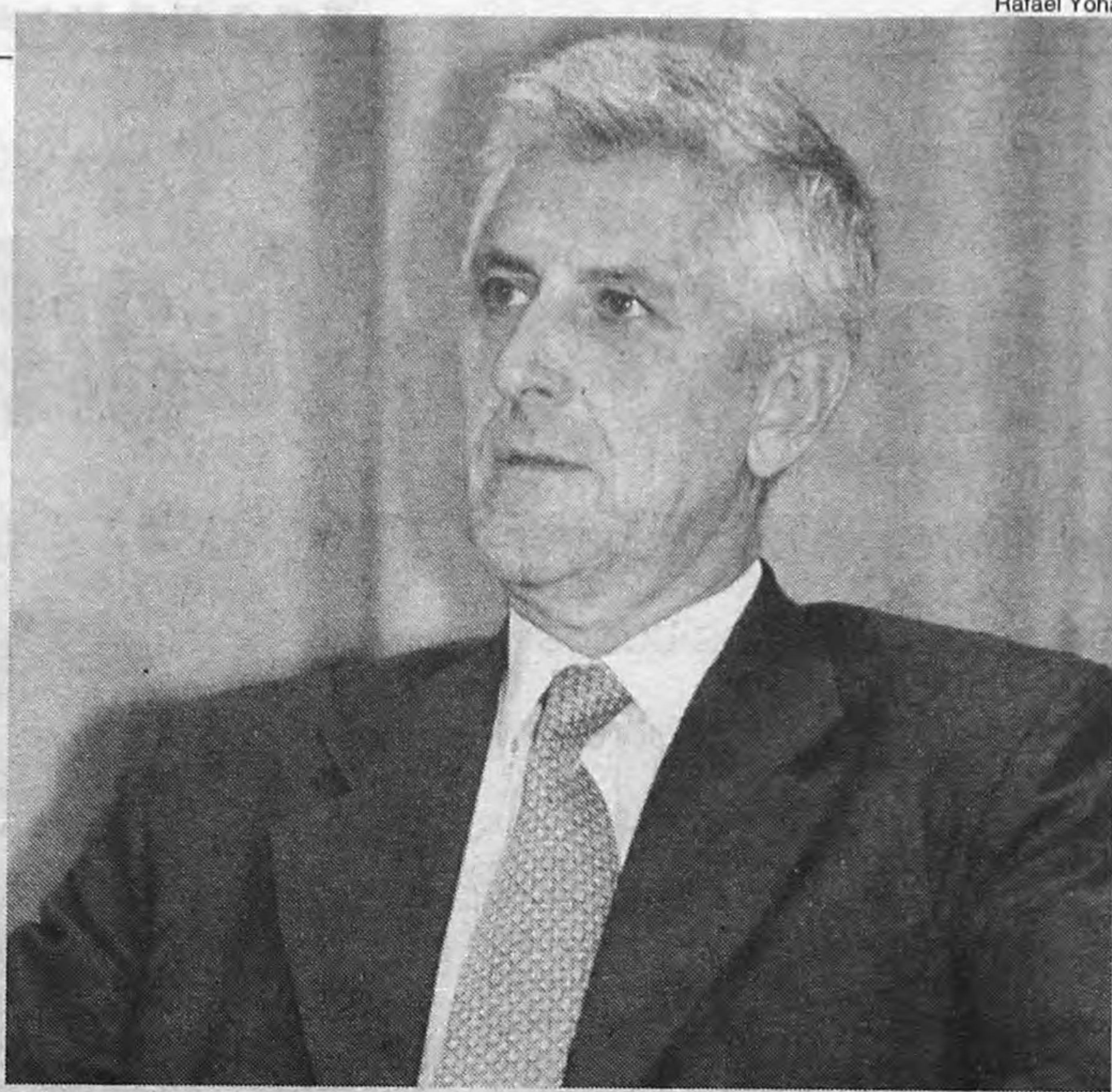
Enrique Sergiotto, directivo de la Asociación de Concesionarios, dio la clave para que esto ocurra en diálogo con **Página/12**. "Por contrato aún tenemos que ejecutar hasta el 2003 obras por 600 millones de pesos. Si el contrato se readecua y el Estado nos paga lo que debe, se destrabará", aseguró el hombre de Roggio.

Desde 1991—cuando el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, renegoció los contratos para evitar que las tarifas aumentaran a 3 dólares cada 100 kilómetros (contra el 1,75 actual)— los peajes se ajustan anualmente el equivalente al 80 por ciento de la tasa Libo. Esto significó aplicar aumentos de entre el 5 y el 6 por ciento cada año o, en su defecto, que el Estado asumiera el compromiso de subsidiar a las empresas por el monto equivalente a la mayor recaudación que hubiesen obtenido con el aumento que las empresas finalmente no aplicaban.

Las adjudicatarias—grupo integrado por las grandes constructoras nacionales— presionaron al Estado para modificar el método de ajuste por otro que respetara los costos minoristas de Estados Unidos, tal como ocurre con los accesos a la Capital. Pero con deflación esa cláusula implica aplicar periódicamente subas de tarifas políticamente intolerables.

Finalmente, el Gobierno y las empresas acordaron que las tarifas se ajusten hacia arriba o hacia abajo si los costos aumentan o decrecen más

Las tarifas se moverán según la evolución de costos de los grupos que manejan las rutas, a la vez que el Estado les reconocerá la deuda que reclaman. Ese abultado pasivo será cancelado con títulos públicos.



Máximo Fioravanti, secretario de Obras Públicas. El negociador. Los actuales contratos con los concesionarios terminarán en el 2003.

## Economía acordó con los concesionarios de peajes

de un 5 por ciento. En otros términos, el peaje subirá o bajará según una fórmula que combinará el Índice de Precios al Consumidor y el de la Construcción.

Las concesionarias tienen planes de obra paralizados. Esto les dio margen para eludir multas y, al mismo tiempo, exigir que el Estado cancele su obligación por subsidios impagos: tanto el que anualmente se comprometió a pagar desde

1991, como aquel que debía desembolsar para frenar aumentos de tarifas.

Los empresarios, liderados por Techint, Roggio y Macri, reclaman 350 millones de pesos. Para Economía, hasta ahora nada permite sostener que esa acreencia supera los 250 millones de pesos. "Pagaremos con bonos. Pero la cuestión es ver a qué valor serán computados", comentó a **Página/12** el secretario de

Obras Públicas, Máximo Fioravanti, para quien su pase de Infraestructura a Economía en nada alteró esta renegociación.

El dilema que planteó el funcionario es el mismo que enfrenta el Estado en otras renegociaciones donde hay por medio deuda pública. La cuestión no sólo es precisar cuánto debe el Tesoro sino a qué valor va a computar los títulos que entrega: si nominal o real.

REPLICA DE MACHINEA A TERRAGNO POR EL CREDITO PUENTE

## "Encantado, si lo consigue"

El ministro de Economía no dejó pasar el ataque que le lanzó el ex jefe de Gabinete Rodolfo Terragno desde Londres. "Me parece bárbaro que Terragno lo consiga", dijo José Luis Machinea en respuesta a la sugerencia de éste de "un puente financiero que nos permita impulsar una baja de impuestos, necesaria para la reactivación", mencionado por el ex funcionario en una entrevista concedida a **Página/12** durante su estadía en la capital británica, publicada en la edición de ayer. "Cuando estaba en el Gobierno no lo conseguía, si lo consigue ahora en su

gira por Europa, encantado", le devolvió el embate, con un dejo de ironía, el jefe del Palacio de Hacienda. Terragno había asegurado que "el Gobierno busca un crédito contingente que no ha conseguido aún del FMI, que en principio le otorgó unos 7 mil millones, pero quisiera uno más amplio y el Fondo dijo que no".

Terragno había criticado, en la entrevista con este diario, la suba de impuestos propuesta por Machinea y asumida por el Gobierno para reducir el déficit fiscal de este año. "Yo me oponía a la idea de aumentar impuestos porque me parecía contraproducente para una economía que estaba saliendo de la recesión", planteó el ex jefe de Gabinete. "Si me preguntan qué es lo que más me gustaría, aparte de que gane Racing, diría que podamos bajar impuestos, pero que me expliquen qué gasto bajamos, porque si no, es magia", señaló ayer Machinea en la entrevista que le realizó Víctor Hugo Morales por Canal 7.

La postura del ex jefe de Gabinete no fue la única con la cual polemizó ayer Machinea en su presentación en el programa "Desayuno". También se refirió al paro agropecuario, a las declaraciones de Raúl Alfonsín de la semana pasada contra la convertibilidad y a los cuestionamientos de los gobernadores al proyecto de Presupuesto nacional para el 2001. A cada uno le respondió extensamente, con los siguientes comentarios:

♦ **Alfonsín y convertibilidad.** "Sus declaraciones en este momento político de la Argentina, donde hay ruidos políticos, para llamarlos de alguna manera, me parecen que son agregarle ruido económico a una si-

tuación nerviosa. Diría yo que es innecesario, absolutamente innecesario, porque lo que hace es traer más incertidumbre. Esta discusión (Alfonsín había dicho que la convertibilidad era la peor noticia económica de la Argentina en el último siglo) la tenemos que dejar para un seminario, para alguna charla privada, o para una situación política más tranquila en la Argentina. Ya hay bastante incertidumbre generada por algunos hechos políticos como para agregarle una incertidumbre adicional..."

♦ **Paro del agro.** "La gente de campo se queja porque tiene falta de rentabilidad, y yo creo que existe falta de rentabilidad en alguna parte del sector agropecuario. Se queja la gente del campo pero también se queja el comercio por falta de rentabilidad, se queja la gente que tiene el problema del desempleo. El problema de uno es cómo resuelve estos temas, ¿le da un cachito al campo, un cachito a la industria, otro cachito al que está desempleado? Así no se arregla el país..."

♦ **Gobernadores y Presupuesto.** "Yo creo que hay un problema de solidaridad ahí, para que tengan (los gobernadores justicialistas) una actitud muy dura. Si no, realmente, no lo entiendo. El Presupuesto tiene, por primera vez, un programa de (obras de) infraestructura como el que Argentina no tiene desde hace, 10, 15 o 20 años. Implica hacer obras en todo el país. Por lo tanto, si hay alguien que se beneficia de este presupuesto son las provincias argentinas a través de este proyecto. Sinceramente, en términos de recursos y de integración territorial, este Presupuesto es mejor que muchos otros..."

EL GOBIERNO A

## El camp

Piquetes y movilizaciones de productores en varias rutas del país, adhesión de camioneros y comerciantes y muy escasa actividad en el mercado de hacienda de Liniers caracterizaron la segunda jornada del paro agropecuario, que se extenderá hasta el sábado. "Se ha hecho todo, dentro de las posibilidades del gobierno", sentenció el presidente Fernando de la Rúa, al referirse al conflicto. "El diálogo con los productores está abierto, pero no con un paro de por medio", aclaró el ministro de Economía, José Luis Machinea, al término de la reunión de gabinete en la que se evaluó la evolución de la medida de fuerza. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, minimizó los efectos de la misma, señalando que "no hay desabastecimiento ni cortes de rutas". El paro continúa hoy, sin perspectivas de una solución en lo que resta de la semana.

Ernesto Grether, secretario de Confederaciones Rurales (una de las tres entidades convocantes), pormenorizó ante **Página/12** las repercusiones del paro en el interior del país. Los puntos más altos de acatamiento se registraron en Entre Ríos y Chaco, en las que, según consignó, "no se registraron movimientos". Los productores ocuparon las rutas en varios puntos neurálgicos y recibieron el apoyo de comerciantes y camioneros que abandonaron su actividad para acompañar a los piquetes. También hubo concentraciones de ruralistas en Santa Fe, Corrientes, Santiago del Estero, Tucumán, La Pampa y en varios puntos de la provincia de Buenos Aires (Pehuajó, Junín, San Pedro, Tornquist y Necochea). En otras provincias, hubo adhesión sin movilizaciones.

En el sur entrerriano, se mantenía interrumpido el paso a los camiones con mercaderías del campo, y los chacareros continuaban instalados en la intersección de las

Cara y ceca del

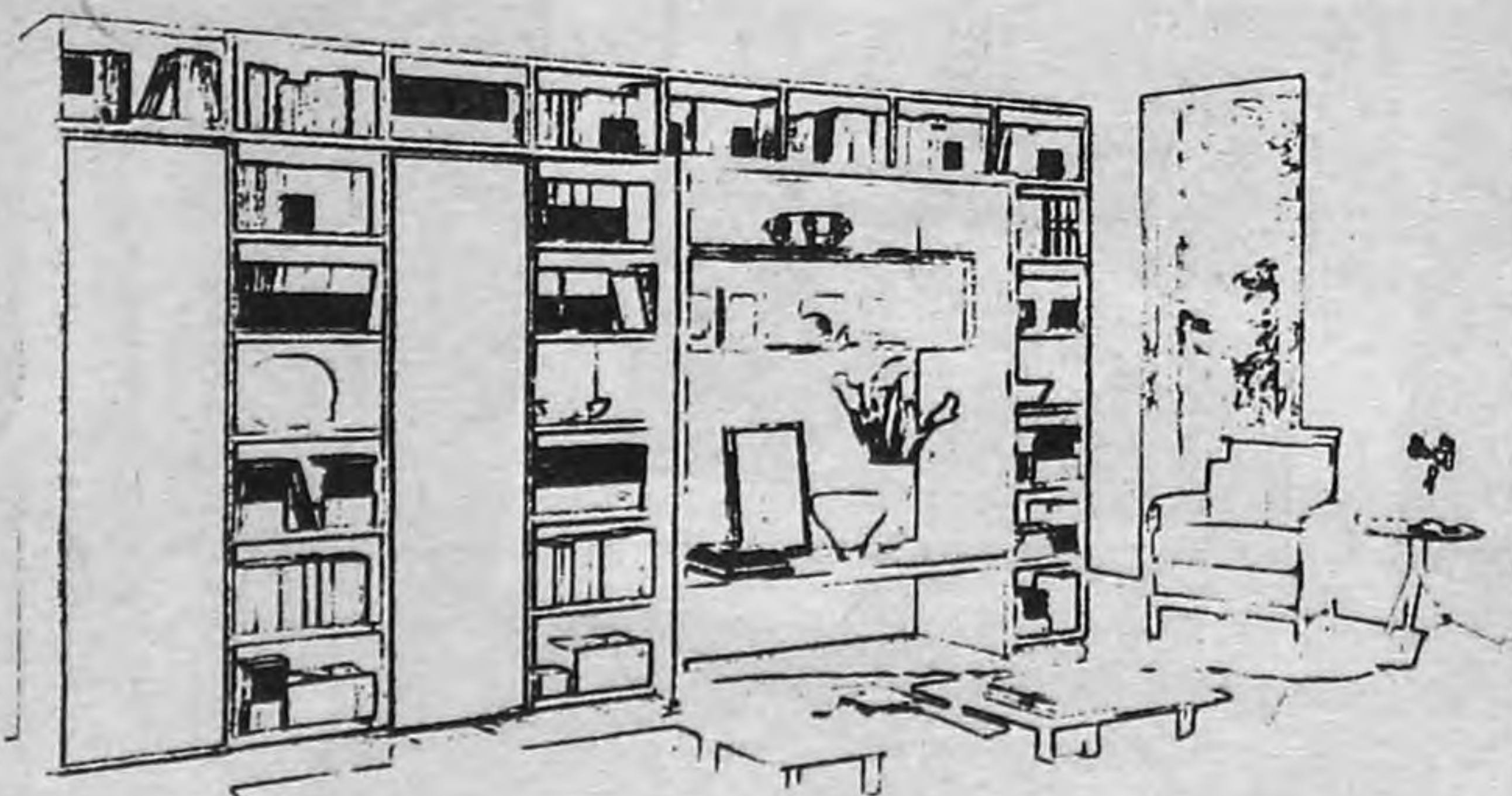
### "Nos duele"

Antonio Berhongaray  
Secretario de Agricultura



"El paro transcurre en una situación de normalidad. Por supuesto que nos duele el paro. Pienso que si al gobierno anterior le hicieron un paro recién a los ocho, nueve años, a nosotros sólo nos esperaron 10 meses. En ese período hemos realizado muchas cosas en sentido positivo. Estamos convencidos de que ninguna de las medidas han sido negativas para el campo. Por supuesto tenemos que realizar más. Estábamos conversando varios de los temas que reivindicaba el campo, pero no colmaron las expectativas que tenían las entidades agropecuarias. Y ahora tenemos el paro, que lo respetamos, conocemos la crisis, conocemos la situación del campo, pero me parece que merecíamos un poco más de tiempo."

### Bibliotecas



Carpintería de Madera a Medida  
**MADERA NORUEGA & COMPANY**  
Camargo 940 (1414) CapitalTel/Fax 4855-7161



Por Cledis Candelaresi

El Gobierno y los concesionarios de peaje ya cerraron un acuerdo que define que no habrá más incrementos automáticos de tarifas, aunque éstas no estarán congeladas. Para arrimar posiciones, Economía se comprometió a reconocer y pagar con bonos una millonaria deuda que le reclaman las adjudicatarias, apenas se precise el monto de esta obligación estatal, que en ningún caso será inferior a los 250 millones de pesos. La gran apuesta oficial es que las empresas ejecuten obras por un valor que estará sujeto a la letra fina de la renegociación en marcha.

La primera determinación oficial es que los contratos actuales expirarán en el 2003, tal como estaba previsto, y que los corredores nacionales comenzarán a relicitarse a partir del año próximo por períodos más extensos, posiblemente superiores a los 20 años. Pero la transición no evitará que se avance en la ejecución de planes de obra, inversiones que el Gobierno considera vitales para empujar la reactivación.

Enrique Sergiotti, directivo de la Asociación de Concesionarios, dio la clave para que esto ocurra en diálogo con **Página/12**. "Por contrato aún tenemos que ejecutar hasta el 2003 obras por 600 millones de pesos. Si el contrato se readequa y el Estado nos paga lo que debe, se destrabará", aseguró el hombre de Roggio.

Desde 1991 —cuando el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, renegoció los contratos para evitar que las tarifas aumentaran a 3 dólares cada 100 kilómetros (contra el 1,75 actual)— los peajes se ajustan anualmente el equivalente al 80 por ciento de la tasa Libo. Esto significó aplicar aumentos de entre el 5 y el 6 por ciento cada año o, en su defecto, que el Estado asumiera el compromiso de subsidiar a las empresas por el monto equivalente a la mayor recaudación que hubiesen obtenido con el aumento que las empresas finalmente no aplicaban.

Las adjudicatarias —grupo integrado por las grandes constructoras nacionales— presionaron al Estado para modificar el método de ajuste por otro que respetara los costos minoristas de Estados Unidos, tal como ocurre con los accesos a la Capital. Pero con deflación esa cláusula implica aplicar periódicamente subas de tarifas políticamente intolerables.

Finalmente, el Gobierno y las empresas acordaron que las tarifas se ajusten hacia arriba o hacia abajo si los costos aumentan o decrecen más

Las tarifas se moverán según la evolución de costos de los grupos que manejan las rutas, a la vez que el Estado les reconocerá la deuda que reclaman. Ese abultado pasivo será cancelado con títulos públicos.

## Economía acordó con los concesionarios de peajes

de un 5 por ciento. En otros términos, el peaje subirá o bajará según una fórmula que combinará el Índice de Precios al Consumidor y el de la Construcción.

Las concesionarias tienen planes de obra paralizados. Esto les dio margen para eludir multas y, al mismo tiempo, exigir que el Estado cancele su obligación por subsidios impagos: tanto el que anualmente se comprometió a pagar desde

1991, como aquel que debía desembolsar para frenar aumentos de tarifas.

Los empresarios, liderados por Techint, Roggio y Macri, reclaman 350 millones de pesos. Para Economía, hasta ahora nada permite sostener que esa acreencia supera los 250 millones de pesos. "Pagaremos con bonos. Pero la cuestión es ver a qué valor serán computados", comentó a **Página/12** el secretario de

Obras Públicas, Máximo Fioravanti, para quien su pase de Infraestructura a Economía en nada alteró esta renegociación.

El dilema que planteó el funcionario es el mismo que enfrenta el Estado en otras renegociaciones donde hay por medio deuda pública. La cuestión no sólo es precisar cuánto debe el Tesoro sino a qué valor va a computar los títulos que entrega: si nominal o real.

REPLICA DE MACHINEA A TERRAGNO POR EL CREDITO PUENTE

## "Encantado, si lo consigue"

El ministro de Economía no dejó pasar el ataque que le lanzó el ex jefe de Gabinete Rodolfo Terragno desde Londres. "Me parece bárbaro que Terragno lo consiga", dijo José Luis Machinea en respuesta a la sugerencia de éste de "un puente financiero que permita impulsar una baja de impuestos, necesaria para la reactivación", mencionado por el ex funcionario en una entrevista concedida a **Página/12** durante su estadía en la capital británica, publicada en la edición de ayer. "Cuando estaba en el Gobierno no lo conseguía, si lo consigue ahora en su

gira por Europa, encantado", le devolvió el embate, con un dejo de ironía, el jefe del Palacio de Hacienda. Terragno había asegurado que "el Gobierno busca un crédito contingente que no ha conseguido aún del FMI, que en principio le otorgó unos 7 mil millones, pero quisiera uno más amplio y el Fondo dijo que no".

Terragno había criticado, en la entrevista con este diario, la suba de impuestos propuesta por Machinea y asumida por el Gobierno para reducir el déficit fiscal de este año. "Yo me oponía a la idea de aumentar impuestos porque me parecía contraproducente para una economía que estaba saliendo de la recesión", planteó el ex jefe de Gabinete. "Si me preguntan qué es lo que más me gustaría, aparte de que gane Racing, diría que podamos bajar impuestos, pero que me expliquen qué gasto bajamos, porque si no, es magia", señaló ayer Machinea en la entrevista que le realizó Víctor Hugo Morales por Canal 7.

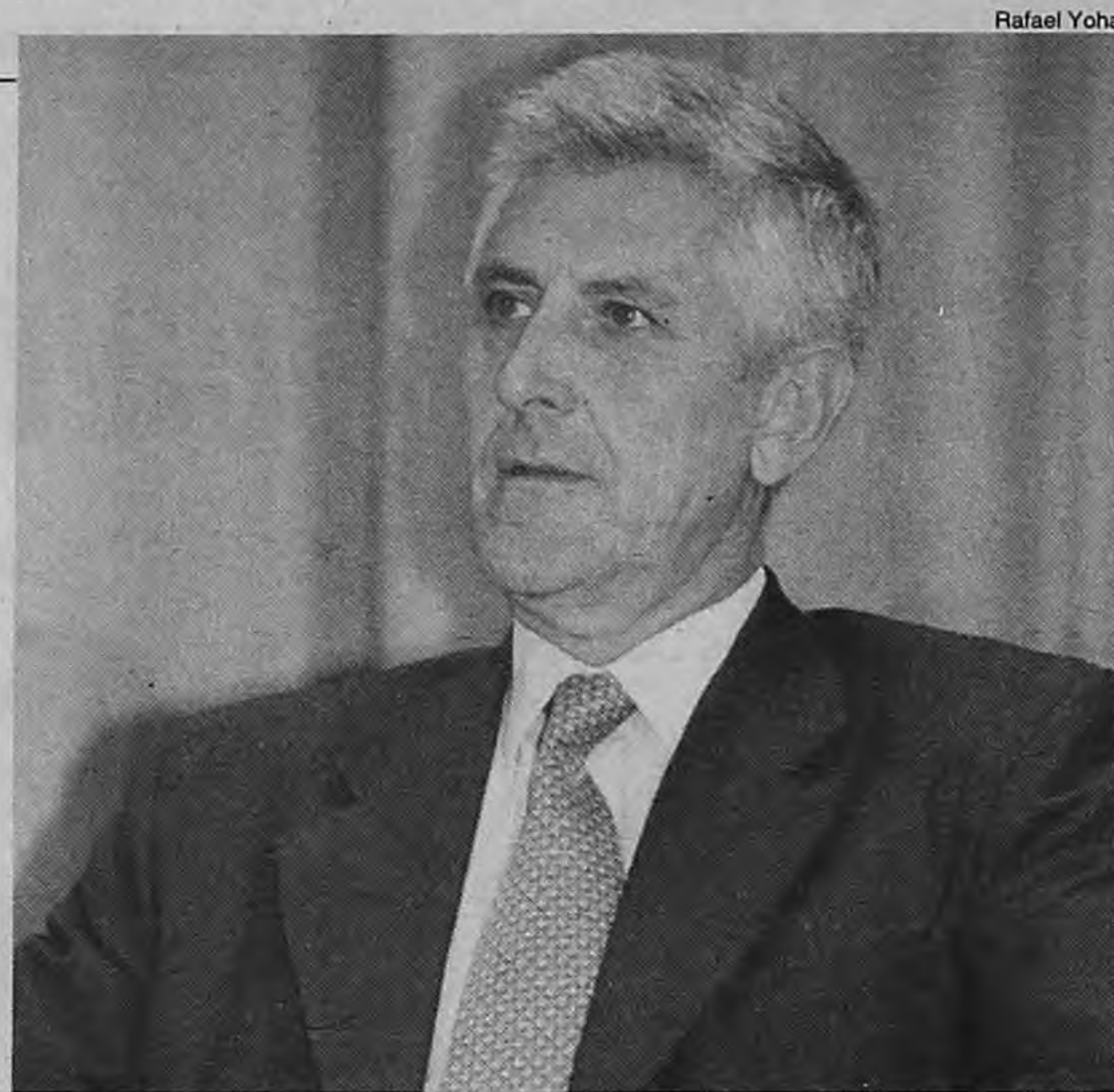
La postura del ex jefe de Gabinete no fue la única con la cual polemizó ayer Machinea en su presentación en el programa "Desayuno". También se refirió al paro agropecuario, a las declaraciones de Raúl Alfonsín de la semana pasada contra la convertibilidad y a los cuestionamientos de los gobernadores al proyecto de Presupuesto nacional para el 2001. A cada uno le respondió extensamente, con los siguientes comentarios:

♦ **Alfonsín y convertibilidad.** "Sus declaraciones en este momento político de la Argentina, donde hay ruidos políticos, para llamarlos de alguna manera, me parecen que son agregarle ruido económico a una si-

tuación nerviosa. Diría yo que es innecesario, absolutamente innecesario, porque lo que hace es traer más incertidumbre. Esta discusión (Alfonsín había dicho que la convertibilidad era la peor noticia económica de la Argentina en el último siglo) la tenemos que dejar para un seminario, para alguna charla privada, o para una situación política más tranquila en la Argentina. Ya hay bastante incertidumbre generada por algunos hechos políticos como para agregarle una incertidumbre adicional..."

♦ **Paro del agro.** "La gente de campo se queja porque tiene falta de rentabilidad, y yo creo que existe falta de rentabilidad en alguna parte del sector agropecuario. Se queja la gente del campo pero también se queja el comercio por falta de rentabilidad, se queja la gente que tiene el problema del desempleo. El problema de uno es cómo resuelve estos temas, ¿le da un cachito al campo, un cachito a la industria, otro cachito al que está desempleado? Así no se arregla el país..."

♦ **Gobernadores y Presupuesto.** "Yo creo que hay un problema de solidaridad ahí, para que tengan (los gobernadores justicialistas) una actitud muy dura. Si no, realmente, no lo entiendo. El Presupuesto tiene, por primera vez, un programa de (obras de) infraestructura como el que Argentina no tiene desde hace, 10, 15 o 20 años. Implica hacer obras en todo el país. Por lo tanto, si hay alguien que se beneficia de este presupuesto son las provincias argentinas a través de este proyecto. Sinceramente, en términos de recursos y de integración territorial, este Presupuesto es mejor que muchos otros..."



Máximo Fioravanti, secretario de Obras Públicas. El negociador. Los actuales contratos con los concesionarios terminarán en el 2003.

### ECONOMIA

EL GOBIERNO ADVIRTIÓ QUE NO HABRÁ DIALOGO "CON UN PARO DE POR MEDIO"

# El campo sigue firme en la protesta

Piquetes y movilizaciones de productores en varias rutas del país, adhesión de camioneros y comerciantes y muy escasa actividad en el mercado de hacienda de Liniers caracterizaron la segunda jornada del paro agropecuario, que se extenderá hasta el sábado. "Se ha hecho todo, dentro de las posibilidades del gobierno", sentenció el presidente Fernando de la Rúa, al referirse al conflicto. "El diálogo con los productores está abierto, pero no con un paro de por medio", aclaró el ministro de Economía, José Luis Machinea, al término de la reunión de gabinete en la que se evaluó la evolución de la medida de fuerza. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, minimizó los efectos de la misma, señalando que "no hay desabastecimiento ni cortes de rutas". El paro continúa hoy, sin perspectivas de una solución en lo que resta de la semana.

Ernesto Grether, secretario de Confederaciones Rurales (una de las tres entidades convocantes), pormenorizó ante **Página/12** las repercusiones del paro en el interior del país. Los puntos más altos de acatamiento se registraron en Entre Ríos y Chaco, en las que, según consignó, "no se registraron movimientos". Los productores ocuparon las rutas en varios puntos neurálgicos y recibieron el apoyo de comerciantes y camioneros que abandonaron su actividad para acompañar a los piquetes. También hubo concentraciones de ruralistas en Santa Fe, Corrientes, Santiago del Estero, Tucumán, La Pampa y en varios puntos de la provincia de Buenos Aires (Pehuajó, Junín, San Pedro, Tornquist y Necochea). En otras provincias, hubo adhesión sin movilizaciones.

En el sur entrerriano, se mantuvo interrumpido el paso a los camioneros con mercaderías del campo, y los chacareros continuaban instalados en la intersección de las

Las expresiones de bronca de los productores agropecuarios se repitieron a lo largo del país. Chaco y Entre Ríos son los puntos neurálgicos del paro. El Gobierno evaluó que no habrá problemas de abastecimiento.

rutas nacionales 12 y 14 (corredor del Mercosur), en el sur de la provincia y en la cabecera del túnel que comunica Paraná con Santa Fe. Allí, unos cien manifestantes paraban a los camiones e impedían continuar a los que llevaban elementos no perecederos. El titular de la Federación Agraria de Entre Ríos, Jorge Ruiz, advirtió que muchos productores de esta provincia "están planteando la posibilidad de seguir" con el paro más allá del día previsto para su finalización.

Sin embargo, Eduardo Buzzi, Manuel Cabanellas y Valentín Levisman, titulares de las entidades organizadoras de la medida (Federación Agraria, CRA y Coninagro), anunciaron que el cierre de la protesta tendrá lugar el sábado a las 17 con un acto multitudinario en Chaco, provincia fuertemente afectada por la crisis algodonera. Según la evaluación de las entidades convocantes, la medida tuvo hasta ayer



Los camioneros estacionaron a la vera de las rutas y se solidarizaron con los productores. Las entidades convocantes también recibieron la solidaridad de los comerciantes.

una adhesión del 95 por ciento de los productores.

Cabanellas desafió al ministro de Economía a "que vaya al costado de las rutas: le vendría bien ver y palpar de cerca la angustia de la gente". El dirigente de CRA aseguró que el funcionario "conoce bien las cuentas del campo y sabe que no cierran", aunque aclaró que si los asesores de Machinea "se hacen los distraídos, no le dicen la verdad de las cosas y no piensan en la realidad del país", la culpa del "desencuentro con el gobierno no es de los hombres del campo".

Estas manifestaciones fueron formuladas casi al mismo tiempo que las autoridades del Ejecutivo condicionaban las negociaciones a que, previamente, se levante el paro. El titular del Palacio de Hacienda reiteró que el Gobierno no tiene "los recursos que pide el sector, que es similar a otros sectores de la vida nacional". "El gobierno fue dando respuestas, no todas las que pedían, pero fue tomando medidas durante estos meses en beneficio del sector. Ahora piden 300 ó 400 millones de pesos más, pero no tenemos esas cifras", señaló Machinea. Por su parte, Colombo aseguró que "no hay

desabastecimiento ni cortes de rutas" a raíz del paro. El jefe de Gabinete explicó que durante la reunión de ministros se analizaron medidas para "tratar de mejorar la situación del sector, ya sea a través del Banco Nación o de la Secretaría de Agricultura". Colombo consideró que la situación de los productores se ha visto afectada "básicamente por factores externos, como han sido la caída de los precios internacionales, las crisis externas y la fortaleza del dólar frente a las monedas europeas".

SEÑALES CONTRADICTORIAS DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL

## Vaso medio lleno o medio vacío

Con el vaso medio lleno o medio vacío, según se lo vea, el Ministerio de Economía presentó ayer los resultados del nivel de actividad industrial de septiembre con un optimismo a medias: un crecimiento del 3 por ciento con respecto a agosto, pero una caída del 1,5 por ciento en la comparación con septiembre del año pasa-

do. El propio Miguel Bein, secretario de Programación Económica, se encargó de señalar este comportamiento "en serrucho" de la industria en los últimos cuatro meses: caída en junio, recuperación en julio, vuelta a la baja en agosto y nueva suba en septiembre. "Hay una evolución muy despareja, típica de las salidas de recesión, pero hay una reactivación en marcha", se ilusionó el funcionario, pese a esos datos no del todo convincentes.

Frente a la recesión del año 1999, el nivel de actividad en los primeros nueve meses del 2000 marca un crecimiento del 1,1 por ciento, lo cual debería interpretarse como una situación de estancamiento. Sin embargo, hay síntomas de recuperación en algunos sectores a partir de julio que dan espacio para el optimismo del equipo económico. Las caídas interanuales de las producciones ligadas a la industria de la construcción resultan, mes a mes, sensiblemente menores. Por otra parte, la importación de bienes intermedios viene aumentando en lo que va del año, "un indicador clave de cómo se comporta la industria, con una fuerte correlación con el nivel de actividad", según se ocupó de subrayar Bein.

En cambio, la evolución del crédito al sector privado resulta menos concluyente. El ritmo de crecimiento mensual hasta la primera semana de octubre resultó del 0,3 por ciento, revertiendo la caída evidenciada desde principios de enero hasta mediados de agosto. Sin embargo, la

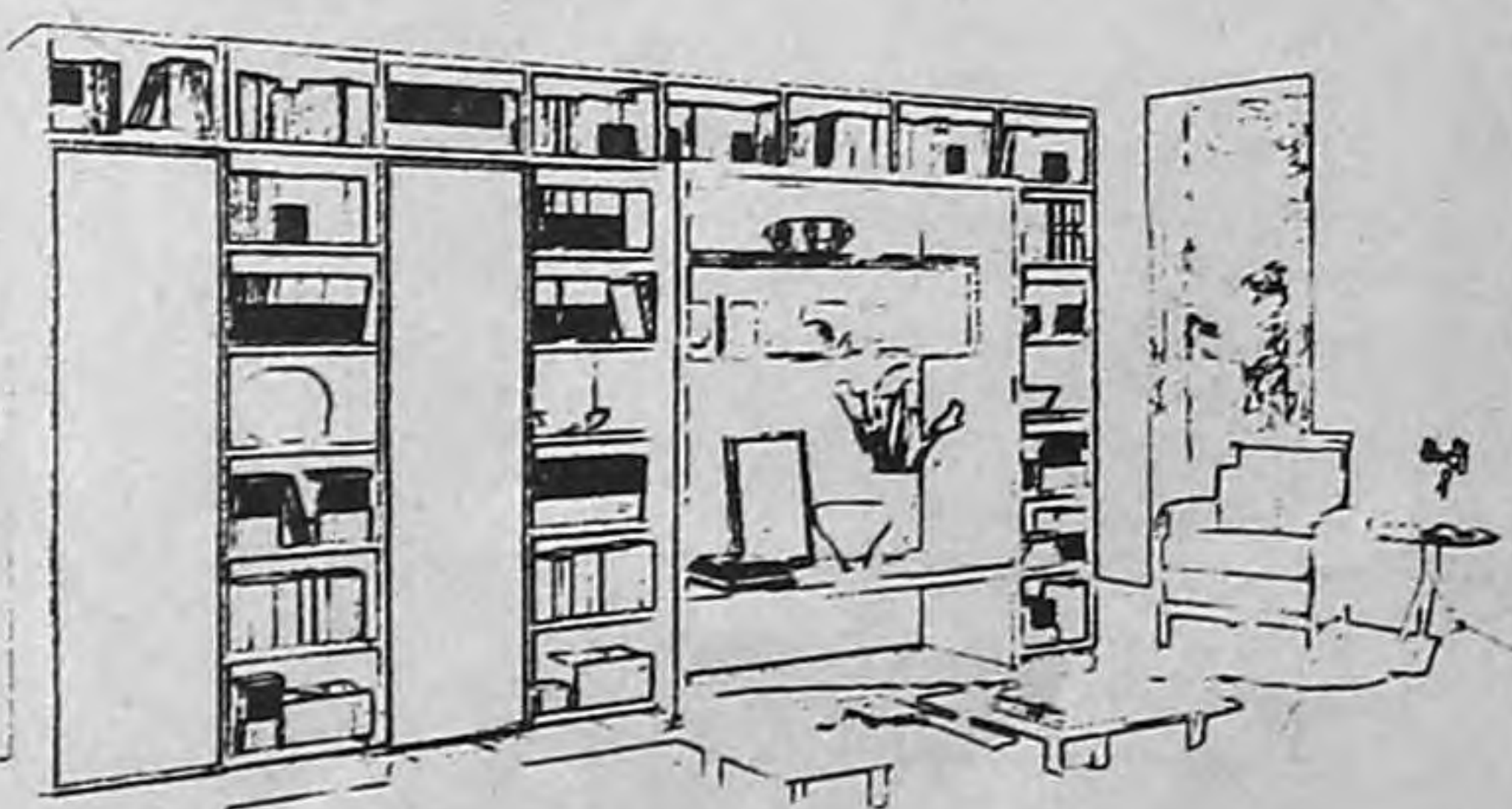
### Pocas vacas en Liniers

En la segunda jornada del paro se registró una importante baja en la cantidad de vacunos ingresados al Mercado de Liniers. Mientras que el movimiento de los martes oscila entre 10 y 12 mil, ayer la cifra se limitó a 682 cabezas de ganado. Esta caída refleja la gran adhesión con la que cuenta la primera medida nacional de fuerza, organizada por el agro, contra la gestión de Fernando de la Rúa. Pero la gran cantidad que había ingresado la semana anterior (71 mil cabezas), alejó el riesgo de desabastecimiento. El paro se expresó con más importancia en las rutas de Entre Ríos, Chaco, Rosario y Santa Fe, en donde volvieron a localizarse piquetes, además del corte de la Ruta 11, un punto estratégico que conecta al Chaco con los principales centros de comercialización. En esas zonas la circulación de camiones que transportaban ganado y productos no perecederos no pudieron circular, y en Santa Fe sólo se permitió transitar a los que llevaban lácteos, frutas y verduras.

### En Chile también paran

Del otro lado de la cordillera también se ha precipitado un conflicto con los camioneros por la disparada del gasoil. Tras el conflicto en Medio Oriente el precio del crudo de petróleo ha aumentado considerablemente, e impacta en el precio del gasoil, combustible utilizado por los camiones de transporte de carga. Los camioneros chilenos iniciaron ayer un paro por tiempo indeterminado en el cual exigen una rebaja del 50 por ciento de los combustibles. Este paro va acompañado de bloqueos en diferentes puntos de la carretera Panamericana. Héctor Moya, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones, dijo que calcula movilizar unos 8000 camiones con los que espera cortar el tráfico en 21 puntos que considera estratégicos.

### Bibliotecas



Carpintería de Madera a Medida  
**MADERA NORUEGA & COMPANY**  
Camargo 940 (1414) CapitalTel/Fax 4855-7161



OVIRTIO QUE NO HABRA DIALOGO "CON UN PARO DE POR MEDIO"

# no sigue firme en la protesta

Las expresiones de bronca de los productores agropecuarios se repitieron a lo largo del país. Chaco y Entre Ríos son los puntos neurálgicos del paro. El Gobierno evaluó que no habrá problemas de abastecimiento.



Los camioneros estacionaron a la vera de las rutas y se solidarizaron con los productores. Las entidades convocantes también recibieron la solidaridad de los comerciantes.

DyN

## Pocas vacas en Liniers

En la segunda jornada del paro se registró una importante baja en la cantidad de vacunos ingresados al Mercado de Liniers. Mientras que el movimiento de los martes oscila entre 10 y 12 mil, ayer la cifra se limitó a 682 cabezas de ganado. Esta caída refleja la gran adhesión con la que cuenta la primera medida nacional de fuerza, organizada por el agro, contra la gestión de Fernando de la Rúa. Pero la gran cantidad que había ingresado la semana anterior (71 mil cabezas), alejó el riesgo de desabastecimiento. El paro se expresó con más importancia en las rutas de Entre Ríos, Chaco, Rosario y Santa Fe, en donde volvieron a localizarse piquetes, además del corte de la Ruta 11, un punto estratégico que conecta al Chaco con los principales centros de comercialización. En esas zonas la circulación de camiones que transportaban ganado y productos no perecederos no pudieron circular, y en Santa Fe sólo se permitió transitar a los que llevaban lácteos, frutas y verduras.

rutas nacionales 12 y 14 (corredor del Mercosur), en el sur de la provincia y en la cabecera del túnel que comunica Paraná con Santa Fe. Allí, unos cien manifestantes paraban a los camiones e impedían continuar a los que llevaban elementos no perecederos. El titular de la Federación Agraria de Entre Ríos, Jorge Ruiz, advirtió que muchos productores de esta provincia "están planteando la posibilidad de seguir" con el paro más allá del día previsto para su finalización.

Sin embargo, Eduardo Buzzi, Manuel Cabanellas y Valentín Levisman, titulares de las entidades organizadoras de la medida (Federación Agraria, CRA y Coninagro), anunciaron que el cierre de la protesta tendrá lugar el sábado a las 17 con un acto multitudinario en Chaco, provincia fuertemente afectada por la crisis algodonera. Según la evaluación de las entidades convocantes, la medida tuvo hasta ayer

una adhesión del 95 por ciento de los productores.

Cabanellas desafió al ministro de Economía a "que vaya al costado de las rutas: le vendría bien ver y palpar de cerca la angustia de la gente". El dirigente de CRA aseguró que el funcionario "conoce bien las cuentas del campo y sabe que no cierran", aunque aclaró que si los asesores de Machinea "se hacen los distraídos, no le dicen la verdad de las cosas y no piensan en la realidad del país", la culpa del "desencuentro con el gobierno no es de los hombres del campo".

Estas manifestaciones fueron formuladas casi al mismo tiempo que las autoridades del Ejecutivo condicionaban las negociaciones a que, previamente, se levante el paro. El titular del Palacio de Hacienda reiteró que el Gobierno no tiene "los recursos que pide el sector, que es similar a otros sectores de la vida nacional". "El gobierno fue dando respuestas, no todas las que pedían, pero fue tomando medidas durante estos meses en beneficio del sector. Ahora piden 300 ó 400 millones de pesos más, pero no tenemos esas cifras", señaló Machinea. Por su parte, Colombo aseguró que "no hay

desabastecimiento ni cortes de rutas" a raíz del paro. El jefe de Gabinete explicó que durante la reunión de ministros se analizaron medidas para "tratar de mejorar la situación del sector, ya sea a través del Banco Nación o de la Secretaría de Agricultura". Colombo consideró que la situación de los productores se ha visto afectada "básicamente por factores externos, como han sido la caída de los precios internacionales, las crisis externas y la fortaleza del dólar frente a las monedas europeas".

## En Chile también paran

Del otro lado de la cordillera también se ha precipitado un conflicto con los camioneros por la disparada del gasoil. Tras el conflicto en Medio Oriente el precio del crudo de petróleo ha aumentado considerablemente, e impacta en el precio del gasoil, combustible utilizado por los camiones de transporte de carga. Los camioneros chilenos iniciaron ayer un paro por tiempo indeterminado en el cual exigen una rebaja del 50 por ciento de los combustibles. Este paro va acompañado de bloqueos en diferentes puntos de la carretera Panamericana. Héctor Moya, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones, dijo que calcula movilizar unos 8000 camiones con los que espera cortar el tráfico en 21 puntos que considera estratégicos.

SEÑALES CONTRADICTORIAS DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL

# Vaso medio lleno o medio vacío

Con el vaso medio lleno o medio vacío, según se lo vea, el Ministerio de Economía presentó ayer los resultados del nivel de actividad industrial de septiembre con un optimismo a medias: un crecimiento del 3 por ciento con respecto a agosto, pero una caída del 1,5 por ciento en la comparación con septiembre del año pasado.

do. El propio Miguel Bein, secretario de Programación Económica, se encargó de señalar este comportamiento "en serrucho" de la industria en los últimos cuatro meses: caída en junio, recuperación en julio, vuelta a la baja en agosto y nueva suba en septiembre. "Hay una evolución muy despareja, típica de las salidas de recesión, pero hay una reactivación en marcha", se ilusionó el funcionario, pese a esos datos no del todo convincentes.

Frente a la recesión del año 1999, el nivel de actividad en los primeros nueve meses del 2000 marca un crecimiento del 1,1 por ciento, lo cual debería interpretarse como una situación de estancamiento. Sin embargo, hay síntomas de recuperación en algunos sectores a partir de julio que dan espacio para el optimismo del equipo económico. Las caídas interanuales de las producciones ligadas a la industria de la construcción resultan, mes a mes, sensiblemente menores. Por otra parte, la importación de bienes intermedios viene aumentando en lo que va del año, "un indicador clave de cómo se comporta la industria, con una fuerte correlación con el nivel de actividad", según se ocupó de subrayar Bein.

En cambio, la evolución del crédito al sector privado resulta menos concluyente. El ritmo de crecimiento mensual hasta la primera semana de octubre resultó del 0,3 por ciento, revirtiendo la caída evidenciada desde principios de enero hasta mediados de agosto. Sin embargo, la

relación entre septiembre y octubre aparece muy influida por la suba en el financiamiento de tarjetas de crédito (6,5 por ciento), lo que podría estar indicando problemas de pago antes que una reactivación del consumo. También crecieron a un ritmo mayor que el promedio los créditos hipotecarios, un dato consistente con la recuperación que se observa en los últimos meses en los sectores ligados a la construcción. Los créditos del sistema financiero al sector privado, en tanto, estarían cayendo.

Bein explicó este último fenómeno por la sustitución del crédito interno por el de origen externo, inducido por los propios bancos -a través de entidades del exterior vinculadas- para eludir ciertas retenciones impositivas. También se observó en el último año, indicó el funcionario, un aumento de la financiación de las empresas a través de Obligaciones Negociables (ON) en reemplazo del crédito bancario.

"La evolución es despareja, no sólo mes a mes sino también entre diferentes sectores", apuntó Bein. Los rubros con evolución más destacada son los productores de agroquímicos, gases industriales, siderúrgica, fibras sintéticas y artificiales, y aluminio. Los que evidencian mayores caídas en septiembre (con respecto a un año atrás) son la producción del sector metalmeccánico (excluido autos), procesamiento de petróleo y, todavía, cemento y otros materiales de la construcción, aunque en estos casos en forma más moderada que en meses anteriores.

## paro

## "Continuará"

Manuel Cabanellas  
Presidente de CRA



"Nosotros no somos políticos. Tratamos de defender al productor agropecuario. En muchas cosas estamos de acuerdo con el Gobierno y en otras no. De alguna manera queremos manifestar nuestras quejas con estas jornadas que son de protesta. Porque más que un paro son jornadas de protesta. Espero que desde ahora, a través del diálogo, encontremos las soluciones. Pero el problema serio de los productores es la rentabilidad. Y si no tienen rentabilidad ni siquiera podrán pagar la refinanciación de pasivos dispuesta por el Banco Nación. En Argentina se ponen impuestos al campo que no existen en otros países del mundo. Yo no descarto que el paro continúe. Hay que entender que la situación del campo está muy mal."

## Quejas de productores

### Oídos sordos

Alfredo De Angelis  
Chacarero de Entre Ríos

"Acá hay muchísima gente que va a ir a parar a la villa miseria. Lo queremos evitar. Yo creo que no hay diferencia entre Roque Fernández y José Luis Machinea. La única diferencia es el nombre, nada más. Estuvieron cinco meses haciendo política, diciendo que iba a cambiar la política hacia el campo. Y la gente votó el cambio. Llevamos once meses y estamos en la misma. Aparte hacen oídos sordos. En enero estuvimos con Machinea y, en ese tiempo, el presidente del Banco Nación, Chrystian Colombo, en Paraná. Le llevamos una carpetita de cada sector de la economía de Entre Ríos. El ministro nos dijo: 'En 10 días, señores, los llamo y les digo qué les puedo dar y lo que no les puedo dar'. Esos 10 días pasaron, y jamás nos llamó."

### Inviabile

Raúl Victore  
Ruralista de San Pedro

"La situación en la zona es que hay mucha gente parada en la ruta. Tratamos de convencer a algún camionero que lleva productos del sector que nos acompañe en la protesta. Con un gasoil a 52 centavos el litro es imposible producir. Que este Gobierno no se olvide que el año pasado hicimos un paro como éste cuando el gasoil estaba a 35 centavos. El sector de transporte de cargas tiene el mismo problema que el nuestro. Hace pocos días han hecho un paro y luego lo levantaron al firmar un convenio con un ministro que ya no está. Yo creo que en poco tiempo se van a dar cuenta de que no han conseguido absolutamente nada. Con un gasoil a 45 centavos, como dicen que le han dado al transporte de carga, la actividad es inviable."



## MARTINEZ

El CELS se sumó a los cuestionamientos al jefe de la Policía Bonaerense, Eduardo Martínez, por su exabrupto de que "fusilaría por la espalda" a un policía si tortura a un preso. La entidad presentó una denuncia administrativa en el Ministerio de Seguridad que podría llevar al jefe policial ante el Tribunal de Ética y una eventual cesantía. Gustavo Palmieri, responsable del Programa de Violencia Institucional y Seguridad Ciudadana del CELS, explicó que "al no haber una sanción política (a Martínez por sus dichos), esta presentación apunta a lograr que se abra un sumario en el ámbito de Asuntos Internos del Ministerio". El fundamento de la denuncia es que, con esa frase, Martínez cometió "faltas graves" a normas internas de la Policía: entre otras, abuso de poder, afectación del prestigio de la institución y la dignidad de su cargo. El CELS apunta a lograr que Martínez sea sometido al Tribunal de Ética, un ámbito creado por la reforma de Arslanian, desandada por el actual gobierno. Por su parte, el gobernador Carlos Ruckauf insistió ayer en que la frase fue "absolutamente imprudente", pero delegó la decisión de echar a Martínez en su ministro de Seguridad, Ramón Verón, que a su vez salió a respaldar de nuevo a Martínez: ya lo había hecho cuando el problema no era una frase desafortunada sino denuncias de la Justicia sobre casos concretos de torturas en comisarías. Martínez tuvo otra buena noticia ayer: un fiscal desestimó una denuncia penal en su contra por "apología del delito".

# Cómo gastar 1.700.000 pesos para un informe ineficaz e irrelevante

Así calificó el síndico porteño un estudio de los edificios escolares hecho en 1998. Ninguna advertencia en el Mariano Moreno.

Por Andrés Osojnik

Un relevamiento de los edificios escolares porteños ordenado en 1998 y que costó 1.700.000 pesos arrojó como resultado en el Mariano Moreno —una de las escuelas inspeccionadas— que el patio "existe". Esa fue la única observación sobre ese sector del colegio al que se le hundió el piso el viernes pasado, cuando resultaron heridas tres alumnas. Así lo constató un reciente informe de la Sindicatura General de la ciudad, según el cual todo el relevamiento, que incluyó 620 edificios, resultó "incompleto, ineficaz e irrelevante". El síndico también cuestiona que la inspección haya sido contratada en forma directa "sin justificación". Y desliza la sospecha de que hubo corrupción en la contratación. Ayer, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, decidió llevar a la Justicia el informe de la Sindicatura que involucra a funcionarios de la gestión de Fernando de la Rúa en el gobierno porteño.

Concretamente, Ibarra instruyó al procurador de la Ciudad para que amplíe en la Justicia la denuncia penal ya radicada contra la gestión anterior en el organismo cuestionado. Se trata de la Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, que estaba a cargo del arquitecto Héctor Moauro. Por entonces, su superior en la Secretaría de Edu-

cación era Mario Giannoni.

Para rematar la embestida, Ibarra firmará hoy con la Facultad de Arquitectura de la UBA un convenio para la realización de un nuevo relevamiento de los edificios de las escuelas porteñas: esta vez será gratuito para la ciudad.

El de 1998, según la Sindicatura, costó casi 1.700.000 pesos, aunque la erogación real por parte de las empresas que hicieron el trabajo fue de casi 400.000 pesos menos, ya que los edificios controlados fueron menos que los previstos originalmente. En lugar de los 820 adjudicados, fueron inspeccionados 620.

Lo de "inspeccionados", de acuerdo al informe del síndico porteño, es una manera de decir. El las conclusiones de la evaluación se establece que "el resultado objetivo del relevamiento realizado se aprecia técnicamente incompleto, cualitativa y cuantitativamente". "En consecuencia —sigue— resulta ineficaz, irrelevante e inconducente a los efectos de adoptar decisiones ejecutivas, vale decir, realizar las reparaciones y mejoras prioritarias según los resultados del trabajo realizado".

Es que de acuerdo al pliego, los estudios de arquitectura debían realizar un pormenorizado análisis técnico profesional de cada edificio, más relevamientos fotográficos y en video. Las empresas debían especificar un diagnóstico técnico detallado de cada uno de los sectores y áreas del edificio inspeccionado. Pero la Sindicatura comprobó que "la ma-



El viernes pasado, el piso del Mariano Moreno se hundió. El relevamiento de 1998 sólo dice que el patio "existe".

yoría de las planillas presentadas no detallaban observaciones y otras tenían observaciones generales que no transmitían un diagnóstico preciso".

De hecho, uno de los cuestionamientos a la Dirección de Mantenimiento es que encargó a cada una de las 17 empresas contratadas el relevamiento de 50 escuelas en un plazo de 45 días corridos. Es decir que cada edificio, en menos de un día, debía ser inspeccionado minuciosamente en sus techos; muros; cerramientos; espacios verdes y patios; espacios exteriores; salidas de emergencia; instalaciones eléctricas, de incendio, sanitarias, de gas y termomecánicas; ascensores, caldera e instalaciones para discapacitados. Además, debía ser fotografiado y filmado en general y particular.

Como frutilla del postre, el síndico encontró que se trató de una contratación directa "sin causas que lo justifiquen". Que se desdobló en 17 el trabajo para evitar la licitación. Y que varios de los estudios de arquitectura que se presentaron por separado trasuntaban la sospecha de que estaban emparentados.

Ayer, ese informe fue a la Justicia: el objetivo de Ibarra es deslindar responsabilidades sobre el patio hundido el viernes en el Mariano Moreno, donde resultaron heridas tres estudiantes. Por lo pronto, el profesorado Joaquín V. González, que funciona en el piso superior de edificio, retomará las clases el lunes próximo. El Mariano Moreno, en tanto, se mudará a partir del jueves a una sede de la UCA.

# NACIONAL

## HOY 22HS. COPA MERCOSUR

El equipo de Bianchi quiere tener América a sus pies y busca mantener el invicto en la copa.

# BOCA

## AMERICA



## Protestas y promesas

Unas doscientas personas —alumnos y padres de la escuela— se autoconvocaron ayer en la sede del Mariano Moreno y cortaron la avenida Rivadavia a la altura del 3500, a fin de reclamar las reparaciones necesarias tras el accidente y un mayor presupuesto educativo. "Pedimos el arreglo total de la escuela y un aumento del presupuesto del gobierno porteño hacia el área", explicó Miguel Eibuszyc, titular del centro de estudiantes. Las clases en el establecimiento siguen suspendidas: ayer les informaron que se reanudarán mañana, en el edificio de la UCA de Bartolomé Mitre y Callao.

En tanto, el secretario de Educación de la ciudad, Daniel Filmus, comprometió una partida de 731 mil pesos para refaccionar el colegio. El Gobierno de la Ciudad está investigando a la empresa que realizó la reparación anterior con impericia.

La de Rivadavia no fue la única movilización de los chicos: un grupo de alumnos arrojó huevos contra las paredes de la Legislatura porteña también para pedir que fuera arreglado el establecimiento. Fueron unos cincuenta chicos los que protestaron ruidosamente por "la falta de respuestas a nuestros reclamos", según destacó un alumno. Más tarde, llegó la definición.



CITACIONES POR EL CASO DE LA BEBA ROBADA EN MAR DEL PLATA

# Una diputada ante el juez por Rocío

La ex jefa de asesores de María Julia Alsogaray y la diputada del PJ Norma de Godoy fueron citadas como imputadas no procesadas. Estarían involucradas en el robo de la beba Rocío Cigarreta.

Por Mariana Carbajal

Los procesamientos de la ex jefa de asesores de María Julia Alsogaray, Mabel Behal, y de la diputada justicialista Norma de Godoy, involucradas en el caso de la beba robada Rocío Cigarreta, estarían cada vez más próximos. El juez de Mar del Plata Pedro Hooft acaba de citarlas para el lunes a prestar declaración informativa como imputadas no procesadas en la causa que investiga los delitos de supresión de identidad, falsificación de documento público y sustracción de menor. El mismo día también deberán presentarse ante el magistrado, con el mismo carácter, el esposo de Behal y la hermana de Godoy. "Hay elementos suficientes en el expediente para indagarlos y procesarlos", señaló a *Página/12* la fiscal del caso Susana Kluka.

El juez Hooft firmó las cuatro citaciones el viernes, luego de recibir un pedido en ese sentido de la fiscal. La diputada nacional Ancarani de Godoy y su hermana Lucrecia están sospechadas de integrar la supuesta red de compraventa de niños a través de la cual la ex funcionaria menemista en la Secretaría de Medio Ambiente y su esposo, Oscar Banchio, habrían conseguido a la menor de sus hijas, a quien anotaron como hija natural en Posadas. Una hipótesis es que esa niña sería la hija robada a los Cigarreta.

En su resolución, el magistrado hace suyos y comparte los fundamentos esgrimidos por Kluka, pero en lugar de citar a los cuatro imputados a indagatoria—como solicitó la fiscal—optó por una declaración informativa, con el argumento de que en esa misma condición declararon en abril otros dos imputados en el caso: el obstetra y el neonatólogo que atendieron a Cristina Ortizá de Cigarreta y a Rocío, cuando la beba nació en la Clínica del Niño de Mar del Plata, el 23 de abril de 1997.

En los fundamentos de las citaciones, Hooft consideró que la calificación de los delitos investigados como supresión de identidad, falsifica-

## "Cada día es más duro"

Por M.C.

"Mis otras dos hijas me piden que les traiga a Rocío. Cada vez que voy a tribunales por algún trámite creen que voy a buscar a su hermanita. Ellas no pueden entender los tiempos de la Justicia", contó ayer a *Página/12* Cristina Ortizá, madre de Rocío Cigarreta, la beba que aparentemente fue robada en la Clínica del Niño de Mar del Plata, a los tres días de nacer.

La noticia de la citación a los cuatro principales sospechosos de la maniobra llevó ayer cierta alegría al hogar de los Cigarreta, pero Cristina no quiere ilusionarse. "Hasta que no declaren no vamos a saber qué sucederá. Pero si el doctor Hooft los ha citado es porque cree que algo tienen que ver (con la desaparición de Rocío)", sostuvo Cristina. El matrimonio Cigarreta está muy conforme con la actuación del magistrado, el único de los tres jueces que han tenido la causa que la ha hecho avanzar. "Ha hecho maravillas. Ha investigado hasta lo mínimo, del mismo modo que la gente del fiscal Quantín y la Policía Federal designada para el caso. No sé si el juez va a encontrar a Rocío pero sí estoy segura de que va a encontrar a los culpables y los va a hacer pagar por lo que hicieron", agregó la mujer, madre de otras dos niñas, Priscilla, de 5, y Macarena, de 7, que le reclaman la presencia de su hermanita desaparecida. Cristina no puede olvidarse por un minuto que el próximo 23 de abril, su hija menor cumplirá cuatro años. "Sé que la vamos a encontrar. Nunca perdimos las esperanzas. Todos sabemos que Rocío está con vida y que nos la han robado. Por eso seguimos luchando. Pero cada día que pasa es más duro", precisó.

ción de documento público y sustracción de menor "se ha visto fortalecida" con todas las actuaciones que se han hecho hasta el momento en la causa. El magistrado recordó que está acreditado que los restos mortales de la beba que fue entregada en la Clínica del Niño al matrimonio Cigarreta no corresponden a los de su hija Rocío, de acuerdo con dos análisis de ADN que dieron negativo. Hooft destacó además algunas irregularidades detectadas en el centro médico: aunque siempre a toda madre y recién nacido le colocan una pulsera identificatoria, a Cristina Ortizá no se la pusieron; el número y el nombre que consta en la pulsera queda habitualmente asentado en la historia clínica y en la de Ortizá no aparece.

"El próximo 23 de abril Rocío cumplirá cuatro años. Nunca hemos perdido las esperanzas de encontrarla, por eso seguimos luchando", dijo ayer a *Página/12* Ortizá. A los tres días de dar a luz a Rocío en la Clínica del Niño, le informaron que la criatura—que permaneció ese lapso en una incubadora—había muerto. Un llamado anónimo le reveló que el

cuerpito que habían enterrado no pertenecía al de su hija. Desde que comprobaron la veracidad de aquella advertencia, Cristina y su marido iniciaron una gran batalla en busca de su hija. Recién con la llegada de la causa a manos del juez Hooft, a comienzos de este año, la investigación empezó a tener avances significativos. En la comisión especial encabezada por el fiscal Norberto Quantín—designada para trabajar en casos de robos de bebés—sospechan que habría existido un encubrimiento judicial en Capital Federal, Mar del Plata y Posadas, para frenar la investigación que perjudica a la diputada Godoy y a la ex jefa de asesores de Alsogaray.

Behal tiene dos hijas. La mayor es adoptada. La menor fue anotada como propia en Misiones por la ex funcionaria menemista y su esposo. Según quedó incorporado al expediente, el certificado de nacimiento lleva la firma del médico Santiago Barreiro, jubilado por invalidez en 1996, es decir, un año antes de la llegada al mundo de la niña, cuya edad es similar a la de la hija de los Cigarreta. La



Sandra Cartasso

Cristina, la mamá de Rocío, supo la verdad por un anónimo. "Nunca perdimos la esperanza de encontrarla", asegura.

## Qué dijeron los médicos

El obstetra Correa que atendió a Ortizá en el momento del parto de Rocío y el neonatólogo Mielgo que asistió a la beba declararon en abril en calidad de imputados no procesados. Ambos aseguraron que Rocío murió a los 3 días de nacer. Y adjudicaron a "un cambio de bebés" en la cochería o en el cementerio el hecho de que el cuerpecito enterrado por los Cigarreta no pertenezca a su hija. Sin embargo, en la cochería no hubo un sepelio de un bebé ni un mes antes ni uno después del de Rocío, con lo cual resultaría imposible que se hubieran equivocado de cadáver. Del cementerio, el juez Hooft ordenó exhumar seis cuerpos infantiles linderos a la tumba de Rocío (tres a la derecha y tres a la izquierda) para realizar exámenes de ADN, pero ninguno coincidió con los datos genéticos de los Cigarreta.

## El quién es quién de los sospechosos

En torno del robo de Rocío Cigarreta hay varios personajes involucrados del mundo de la política: una diputada nacional y una ex funcionaria menemista sospechadas de relacionarse con redes de tráfico ilegal de chicos. La historia comienza el 23 de abril de 1997 en la Clínica del Niño, en Mar del Plata, cuando nace Rocío. Horacio y Cristina, sus padres, se enteran tres días después que su beba ha muerto y las autoridades de la clínica les entregan un cuerpo. Un llamado telefónico anónimo realizado tres meses más tarde les avisó que ese cuerpo no pertenecía a su hija. Un examen de ADN confirmó la sospecha e iniciaron la incesante búsqueda de la hija perdida, pese a las numerosas amenazas telefónicas recibidas.

Quienes ahora deberán declarar en relación al caso son:

◆ **Norma Ancarami de Godoy:** Actual diputada nacional justicialista, sospechada de integrar una supuesta banda de compraventa de niños. El sistema Excalibur, utilizado para el rastreo de llamadas, detectó comunicaciones entre la diputada y el médico y la enfermera que atendieron a Rocío desde mayo de 1997 y hasta este año.

◆ **Lucrecia Ancarami:** Hermana de la diputada Godoy, actualmente vive en Misiones y junto a su hermana estaría vinculada a una organización ilícita dedicada a la triangulación de niños desde Misiones y Mar del Plata a Buenos Aires.

◆ **Mabel Behal:** Ex jefa de asesores de María Julia Alsogaray, está sospechada de haber anotado como propia a Rocío Cigarreta y de realizar tráfico de niños junto a las hermanas Ancarami. El Excalibur también la puso en evidencia: varias llamadas fueron realizadas desde la Secretaría de Medio Ambiente, donde trabajaba Behal, al médico y la enfermera que atendieron a Rocío. Su segunda hija adoptada fue anotada como biológica con un certificado de nacimiento realizado por Santiago Barreiro, un médico jubilado desde 1996. Si bien se realizó un examen de ADN a la hija de Behal para ver si se trataba de Rocío y dio negativo, fuentes judiciales aclararon que no hubo elementos de juicio fehacientes que aseguren que la muestra de sangre presentada para el análisis sea de la misma nena cuyo origen está en duda. Para hacer más nebuloso el caso, en el certificado de nacimiento de la beba de la ex funcionaria aparece como nacida en una clínica oftalmológica.

## LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afeados por granos y psoriasis. Para restablecer el cabello atacado por piojos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético  
No es medicamento

Laboratorio  
**ARIADNA**

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel. 4306-3066/3077  
Ciudad de Bs. As. [aribone@aribone.com.ar](mailto:aribone@aribone.com.ar)  
[www.aribone.com.ar](http://www.aribone.com.ar)

LOBOS CUBANOS  
*Siboney*  
Para la Piel



## PARAGUAY

En tren de reforzar los lazos del Mercosur, un grupo de ocho argentinos cruzó el Paraná, con la intención de tomar divisas de la sucursal del Banco Nación pero en la vecina Encarnación, del lado paraguayo. Cuando tenían todo controlado, cuatro de los asaltantes se cruzaron a un supermercado, para asaltarlo. Todo derivó en un intercambio, pero a los tiros, con el custodio del local. El custodio resultó herido, uno de los argentinos, Diego Mercado, terminó muerto en tierras extranjeras y tres resultaron detenidos casi de inmediato. Otros tres fueron capturados horas más tarde, según informó el fiscal Zaccarías Galeano. El magro botín aún permanece en manos del último de los prófugos.

## Drama en Mar del Plata

Un hombre degolló a sus hijos, de dos y cuatro años, en una vivienda del barrio marplatense Peralta Ramos Oeste y fue detenido por la policía cuando intentaba suicidarse con el cuchillo de cocina con el que cometió el asesinato. Ariel Bualo, de 35 años, asesinó a cuchilladas a sus dos hijos presuntamente por conflictos con su ex mujer por la tenencia de los menores. La policía secuestró el arma y tres cartas donde el homicida explicaba los motivos de su decisión. Según trascendió, Bualo se encontraba sin trabajo y se había separado hace poco de su mujer, quien intentaba a través de la Justicia que sus hijos no vean más al padre.

## Acusación por Ramallo

José Chaves, hermano del gerente del Banco Nación asesinado en Ramallo, acusó al juez federal de San Nicolás, Carlos Villafuerte Ruzo, de "no haber hecho nada para evitar las muertes" de los rehenes inocentes. Al declarar ante la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura, en el marco del juicio político que se sigue al magistrado por presunto "mal desempeño de sus funciones", Chaves cuestionó además a las fuerzas policiales al sugerir que "planificaron la balacera".

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 8, secretaria N° 16, sito en Libertad 731, 7° piso de Capital Federal, hace saber que Sonia Roberta León Rojas, nacida el 26 de agosto de 1969, en San Pedro de Cajas, Tarma, Perú, con DNI 93.716.131 ha petitionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber a este juzgado las circunstancias que pudiesen obstar a dicho pedido. Buenos Aires, 12 de setiembre de 2000. Marcelo Gota, secretario.

# El payaso de McDonald's no sabe si el circo queda en Burger King

Por Alejandra Dandan

Alguien propone: "Hasta la Iglesia tiene que decir Diabolo para hablar de Dios". La fórmula funciona agitada como slogan, por una nueva tribu de publicistas dispuestos a convertir en iconos endemoniados los productos de la competencia. De esta apuesta hablan las gigantografías con las que Burger King ensaya ahora patadas con forma de chiste contra el imperio Mc Donald's. El letrero, exhibido en la 9 de Julio entre dos locales de McDonald's ha vuelto a poner en debate los límites de un discurso publicitario donde la alusión cantada a la competencia siempre causó, como mínimo, irritación. Esta vez el ingreso de la publicidad comparativa se hizo a través del chiste, disimulando el tono beligerante de la batalla entre marcas. Ese chiste es a lo que los creativos apuestan. No se trata, admiten, de una excepción sino de una nueva forma discursiva donde el tono combativo diluido por la broma empieza a cuestionar la seriedad del juego publicitario.

El cartel de Burger en la 9 de Julio causó revuelo entre empresarios y publicistas. "Menos mal -dice la leyenda- que tengo un Burger cerca del laburo." El problema, claro, no

El cartel que exhibe Burger King contra McDonald's es muestra de una tendencia en que ya no se rechazan los avisos directos contra la competencia. Hablan los publicistas de ambos lados.



El cartel usa nada menos que a Ronald, la figura central de McDonald's, sólo que de espaldas. Este local de Burger tiene dos McDonald's a escasos metros (uno de ellos se ve a la izquierda).

**Dudas: "El cartel no iba a ser así, querían lo de siempre y al principio se asustaron un poco, evaluaron si podía haber conflictos legales", explica el creativo.**

es la leyenda sino el montaje. La propuesta canchera aparece, nada menos, que en boca de Ronald McDonald's, el icono sagrado desde el cual la empresa ha construido su imperio. Esta incorporación elíptica del payaso de Mc-Ronald está de espaldas generó carcajadas entre impulsores y oponentes pero también la estimulación de un debate sobre límites éticos entre hombres del tronco publicitario. La opción por ridiculizar a los hombres de Mc se prueba en Burger desde hace año y medio. En mayo del '99, la compañía comenzó a trabajar bajo los influjos de Maxi Anselmo, director creativo de Agulla & Baccetti y BTL. Anselmo es parte de los gestores de la nueva tendencia, aunque serlo le ha costado buenas horas de discusión: "El cartel no iba a ser así -cuenta-, querían lo de siempre y al principio se asustaron un poco, evaluaron si podía haber conflictos legales. Eso sí, cuando sacamos el primero, se cagaron de risa".

La risa se convirtió a partir de allí en nuevo dogma: "Si la primera vez te reíste -adoctrina Anselmo-, la cosa funciona". Pero para llegar a esa instancia, existió un trabajoso trayec-

to: "Querían lo de siempre, y les pregunté por qué". La cúpula de Burger quedó sometida a partir de allí a un extraño interrogatorio. Oyeron preguntas sobre parrillas y medidas de la carne antes de entender hacia dónde apuntaba el intrépido creativo. "Si éstas son las ventajas comparativas de Burger sobre McDonald's, ¿por qué no decirlas? -desafió Anselmo y continuó-. ¿Por qué no mostrar que en el otro lugar te están jodiendo?"

Los resultados de la campaña fueron pésimos si la respuesta la dan los de McDonald's y brillantes si, en cambio, responde Guillermo Casarotti director de Marketing de Burger. Para él no sólo se multiplicaron las ventas sino que la campaña alteró comportamientos de consumidores. "Creó mayor conciencia -advierte-: cuando largamos la campaña de la hamburguesa más grande, nos metíamos en los locales y era una risa ver a la gente abrir el pan para chequear el tamaño."

Se dice que la campaña, y el ridículo, provocó reajustes violentos en Mc Donald's, aunque desde allí lo niegan: "Somos la número uno -dicen- y no nos ha afectado en lo más mínimo la publicidad de la competencia". Igual quisieron decir más: "Además, como política, no hablamos de la competencia". El silencio, sin embargo, no logró callar a los chismosos. "Cambiaron algunos gerentes y además intentaron contratar a la agencia de publicidad de Burger King", explicó a este diario uno de los gerentes de la competencia. An-

**Defensa: "Son chistes nada más, de éxito sólo en el corto plazo. Es un manotazo de ahogado porque los locales de McDonald's están siempre llenos y los de Burger vacíos".**

te este comentario, un vocero de McDonald's contesta en offidiendo que hacia diciembre hubo un llamado público para contratar a la agencia encargada de los avisos. "Entre los que se presentaron -dijeron- estaba BTL, pero no ganó." BTL es, de hecho, la dueña de las ideas que han dejado a don Ronald de espaldas en la 9 de Julio. "Nos vinieron a ofrecer un contrato -dice en cambio Anselmo a Página/12-, pero nosotros elegimos seguir con Burger."

McDonald's trabaja con la agencia Leo Burnett Worldwide Inc. Sobre la moda comparativa, Fabián Bonelli, director general creativo de la compañía, limita lo que para algunos es tendencia a una estrategia válida en determinados contextos. Por eso sólo aprueba el entusiasmo de sus colegas como técnica de segundones: "Hay que bancarse tener dos McDonald's rodeando a un Burger -propone-. No estoy en contra de la publicidad comparada, pero no la uso". De todos modos, y en honor a su puesto, necesita dejar claro que Burger no tiene argumento sustanciales: "Son chistes nada más, de éxito sólo en el corto plazo. Es un manotazo de aho-

gado, porque si mirás los locales siempre vas a ver que los de McDonald's están llenos y los de Burger vacíos".

La preocupación por los límites estuvo presente aún entre los ideólogos de la campaña de Burger. La vieja discusión ética que censuró hasta ahora el armado de publicidades comparadas queda saldada para Alberto Ponte, de Agulla, por una fórmula que, dice, alguna vez le escuchó a Gabriel Dreyfus. "Una vez, cuando le preguntaron esto a Dreyfus, dijo que hasta la Iglesia tiene que nombrar al diablo para hablar de Dios, así que si es ético o no, no puede discutirse. En la cabeza la gente vive haciendo esa comparación entre un producto y otro."

En general todo el mundo coincide en un punto: las marcas líderes habitualmente no apelan a la competencia. El paradigma para los publicistas es la pelea entablada en Estados Unidos entre Coca Cola y Pepsi. "Normalmente esa técnica la usan las empresas de segunda línea, atacan a una de primera para ponerse a la altura de la mayor." Es así para Gabriel Vázquez, de Vega Olmos y Asociados, el modo de uso de una tendencia que, para el creativo, goza de mejor prestigio fuera del país. "Es cierto que en los últimos diez años la comunicación en el país es más desacartonada, con propuestas más atrevidas, pero esto no es solo porque sea más zafada: aparece una preocupación por las empresas por vender más la marca y menos los productos."

**JUDICIAL - FLORESTA NORTE - AMPLIO DEPTO CAMARONES ESQ. B. BLANCA - SUP.: 105.05 M<sup>2</sup>**

BASE:

**US\$ 50.855,95**

**ALEJANDRO JUAN JOSE IBÁÑEZ TEL / FAX: 4371-1063**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 8, secretaria N° 16, sito en Libertad 731, 7° piso de Capital Federal, hace saber que Sonia Roberta León Rojas, nacida el 26 de agosto de 1969, en San Pedro de Cajas, Tarma, Perú, con DNI 93.716.131 ha petitionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber a este juzgado las circunstancias que pudiesen obstar a dicho pedido. Buenos Aires, 12 de setiembre de 2000. Marcelo Gota, secretario.

centésimos. Matrícula: 15-4521/06. Según informe realizado por el martillero obrante en autos ubicado en la calle CAMARONES N° 3902, esquina Bahía Blanca, Unidad Funcional 6, Departamento "A" del 1° piso OCUPADO por Rosa María TALLUTO con D.N.I. 10.754.444 en calidad de inquilina y lo habitan además su hija Elisabeth Sara FISCHER con D.N.I. 26.201.775, una hija menor de edad y una nieta menor de edad. El departamento consta: amplio living comedor con piso de cerámica con puerta ventana a un balcón a la calle BAHÍA BLANCA, cocina instalada, balcón interno con cerramiento de aluminio, pasillo de distribución al que convergen: 1 dormitorio con ventana a la calle con placard y otro dormitorio con placard interno, ambos dormitorios alfombrados. Entre los dos dormitorios se encuentra un baño instalado. En buen estado de uso y conservación. Cuenta con corriente eléctrica, gas natural y teléfono funcionando. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor, AD CORPUS,

en el estado físico y jurídico en que se encuentra. BASE: US\$ 50.855,95. SERA 20% COMISION 3%. TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal (art. 579 CPC). El saldo de precio deberá ser depositado dentro de los cinco días de aprobado el remate. No procede la compra en comisión ni la cesión del boleto de compraventa. El adquirente en caso de resultar insuficientes los fondos, responde por expensas debidas por el inmueble sometido al régimen de la ley 13.512 (conf. Plenario "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra Roberto Isaac s/ ejecución" del 18-2-99). ADEUDA a: G.C.B.A. s/ s. 189/90 \$917,67 al 15/02/2000; a A.A.S.A. s/ s. 163. \$85,90 al 11/02/2000. O.S.N. s/ s. 166 Partida sin deuda por aplicación de pagos; al 18/02/2000. EXPENSAS: no devenga, no existe administrador. BUENOS AIRES, 09 de OCTUBRE del año 2.000. Fdo. GUSTAVO DANIELE, Secretario.



**Expreso MARPLATENSE s.r.l.**

Mar del Plata  
La Plata  
Buenos Aires  
Balcarce  
Miramar  
La Costa

**CORREO PRIVADO ENCOMIENDAS - MUDANZAS - EQUIPAJES DOMICILIO A DOMICILIO - SERVICIO DIARIO**  
**Mar del Plata**  
Rivadavia 3402 esq. Jujuy  
Tel. 473-2390/473-3154  
**Buenos Aires**  
El Salvador 4177  
Tel. 4864-0377/2933  
**La Plata**  
Diag. 74 N° 1268  
Tel. 421-2510/423-5451



UBICADO EN CHUBUT, SE REDUCE CADA DIA

# El lago que desaparece

Por Carlos Rodríguez

Se trata de lo opuesto a un espejismo: el lago Colhue Huapi, en Chubut, en lugar de aparecer en el horizonte, está desapareciendo. De los 950 kilómetros cuadrados que ocupaba hace cinco años, apenas 100 siguen siendo agua, ya que en el resto de la extensión lo que avanza es el desierto. "El viento forma nubes de tierra que se elevan a 500 metros de altura y que después se convierten en médanos de 25 a 30 kilómetros de largo", graficó ayer el intendente del departamento de Sarmiento, Ricardo Britapaja, en diálogo telefónico con *Página/12*. El jefe comunal adjudicó el fenómeno a dos razones: "La escasez de lluvias y de nieve en la alta cordillera (el lago se alimenta con agua de deshielo) y el riego irresponsable de los estancieros" instalados en la vecina localidad de río Senguer, al oeste de Sarmiento. Britapaja dijo que la solución pasa por construir un dique y dosificar el riego. De continuar el actual proceso, "el desierto irá desde Sarmiento hasta Comodoro Rivadavia", a lo largo de 120 kilómetros.

El problema del lago hizo que el departamento de Sarmiento fuera declarado "zona de desastre ecológico y económico". El presidente de la Sociedad Rural de Sarmiento, Roberto Cleland, aseguró, por su parte, que "la culpa no es sólo de los productores sino también de las compañías petroleras que usan el agua potable para la recuperación secundaria de crudo, cuando podrían utilizar gas u otros combustibles".

Britapaja refutó con cifras lo dicho por Cleland. "La empresa Repsol YPF utiliza 37 centímetros de agua por segundo, mientras que cada productor agropecuario, y son 15, gasta 1,320 metros cúbicos por segundo, incluso más que los consumidores particulares, que llegan sólo al metro cúbico por segundo." De todos modos, el intendente mantuvo como principal causa la merma de las lluvias y nevadas en los últimos cinco años, fenómeno natural cuyas consecuencias "no pueden ser compensadas por la nieve que sigue cayendo este año, en plena primavera".

Sarmiento tiene 10.000 habitantes y está situada en el extremo sur de la provincia, a medio camino entre la cordillera y el Atlántico. Tiene dos lagos, el Colhue Huapi y el Musters. El primero tenía una extensión de 950 kilómetros cuadrados y el segundo se mantiene en 450 kilómetros cuadrados. Ambos lagos son abastecidos por el deshielo procedente de la frontera con Chile y los desbordes de los lagos La Plata y Fontana, que llegan a través de los ríos Senguer y Mayo. En los últimos años, las nevadas estuvieron por debajo de la media histórica y el Colhue Huapi se fue secando.

Britapaja explicó que en Sarmiento hace "mucho frío en invierno y mucho calor, hasta 40 grados, en verano", de manera que la evaporación de las aguas fue otra causa que contribuyó al desastre. El Colhue Huapi tenía una parte profunda de ocho metros, pero el resto estaba debajo del metro, lo que facilitó el avance de la tierra arcillosa que hay en el fondo del alicaído espejo de agua. Es distinta la situación del Musters, que tiene hasta 40 metros de profundidad.

Otro hecho preocupante, que tiene un doble efecto ecológico y eco-

nómico, es la virtual extinción de especies ictícolas autóctonas, como la trucha colihuapense, y otras como el pejerrey. "En los buenos tiempos se podían pescar ejemplares bastante grandes de pejerrey", recordó Britapaja, quien pertenece al Partido Vecinal y está en la intendencia desde hace nueve años, cumpliendo su tercer mandato consecutivo. También murieron muchas ovejas que se cria-

ban a la vera del lago.

Britapaja apuntó que mientras el Colhue Huapi está "en franca desaparición", existe también el peligro de inundación en algunas zonas, en caso de producirse un proceso acelerado de deshielo. "La inundación tampoco serviría para la recuperación del lago, ya que los desbordes se producirían en zonas de meseta" y nunca correrán hacia

el Colhue Huapi.

El intendente volvió a advertir a las autoridades provinciales para que tomen medidas contra el "riego indiscriminado" y sostuvo que la solución pasa por construir una represa sobre el río Senguer. Para ello tendrían que conseguir "un crédito a nivel internacional" porque Buenos Aires está "muy lejos" del sur del Chubut.

## Fotocopiador condenado

Un comerciante fue condenado a dos meses de prisión en suspenso, en la primera sentencia por el fotocopiado ilegal de libros, según informó la Cámara Argentina del Libro. La denuncia original contra el comerciante que fotocopiaba ilegalmente un libro de Química Biológica, de Antonio Blanco, fue radicada en febrero de 1998. El Tribunal Oral en lo Criminal 3 lo condenó y ordenó que se decomisen todas las fotocopias secuestradas.

EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA

# El ángel azul



Hay mujeres que cuestan caro

El clásico escandaloso que consagró a Marlene Dietrich



Y en esta edición de **Página/30 Relaciones peligrosas** (el encanto de jugar con fuego)

Mujeres que queman / Política y lentejuelas / Poder & Amor: quién lo tiene y por qué / Cuando el deseo era bolchevique / Vivi Tallas: ¿cuánto cuesta un brazo derecho? / Jazzmania / Scott Fitzgerald: el prisionero de Zelda / Warhol versus Capote / Ficción babosa de Tanizaki / El ángel azul: el infierno tan temido  
Colaboran:  
Vitagliano - Gilbert - Birmajer - Moreno - Sloterdijk - Fresán - Saccomanno - Rep - Nalé - Hojman - Monteagudo - Fischerman - Mendivil - Zelda Fitzgerald - Colacello - Tanizaki - Ryan Esteban

**Página/30. Las demás son revistas.**



## Hablemos con Lía

Hoy: "Será cualquier cosa pero la amo"

Hoy  
17 Hs.



## Memoria

En vivo: Pamela Anderson

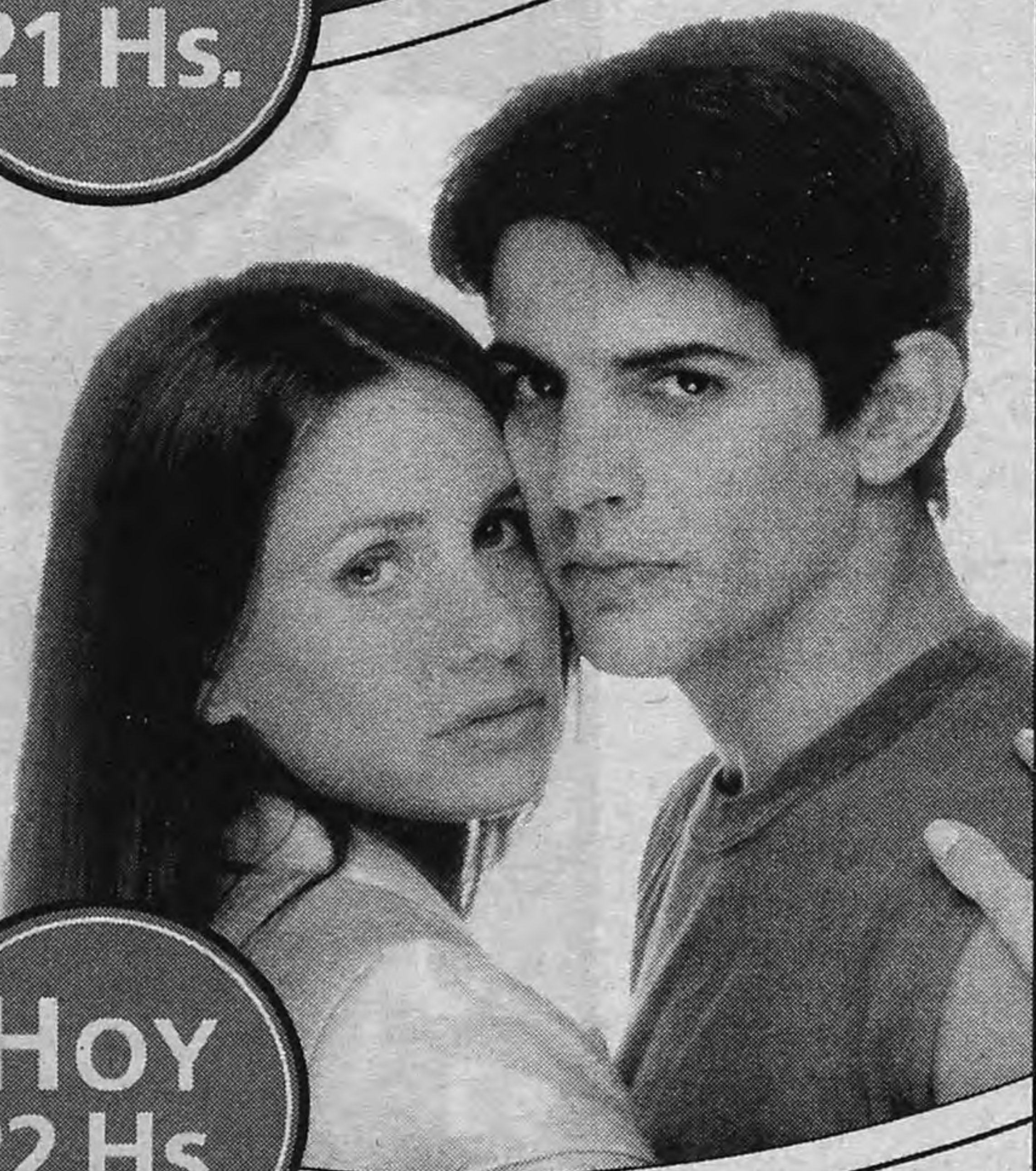
Conducción:  
Chiche  
Gelblung



Hoy  
21 Hs.

## Los Buscas

de siempre  
Con Pablo Echarri  
y Nancy Dupláa



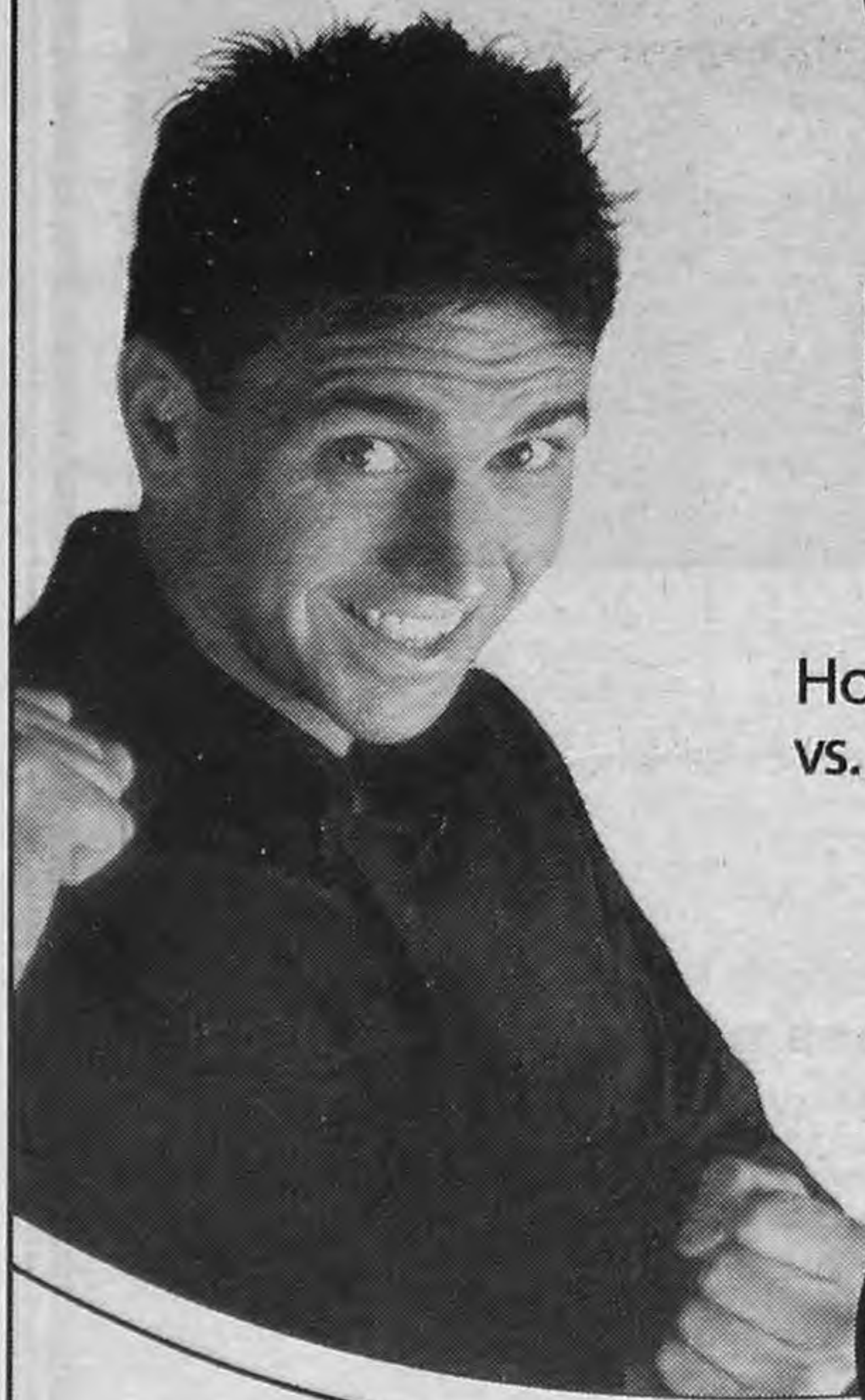
Hoy  
22 Hs.

## La Guerra de los Sexos

Hoy: Silvia Süller y María Giammaría  
vs. Pepe Parada y Daniel Aráoz

Conducción: Leo Montero

Hoy  
23 Hs.



"No nos dejen solos en Colombia", vino a pedir William Cohen.

## Socios regionales se buscan urgente

Durante la cumbre de ministros de Defensa, Washington buscó formar un frente común para contener al "cáncer" colombiano.

▲ "No vengo a decirles qué hacer." Más allá de las ceremonias formales, fue esta declaración del secretario de Defensa norteamericano, William Cohen, la que marcó el verdadero inicio de una IV Cumbre Ministerial de Defensa de las Américas dominada por la guerra civil colombiana. El secretario viajó a la cumbre, que comenzó ayer en la ciudad brasileña de Manaus, con el eterno objetivo norteamericano de formar un frente regional antidrogas y compartir la carga del actual unilateralismo de su ayuda a Colombia. "Si ustedes creen que es un problema de Colombia que no los afectará, están realmente equivocados", enfatizó. Pero el anfitrión mantuvo sus reservas. En su discurso inaugural, el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, resaltó los beneficios de una solidaridad regional que "siempre supo combinar la cooperación con el respeto a la soberanía nacional". En San José de Costa Rica, la ONG colombiana Paz Ahora organizó una cumbre paralela para denunciar que la ayuda norteamericana a Colombia sólo "profundizará la guerra".

El choque de posiciones en Manaus fue bastante menor al esperado. Un factor era que el Plan Colombia no estaba en la agenda y la mayoría de los ministros preferían que así fuera. "Creo que es saludable seguir la agenda", bromeó el argentino Ricardo López Murphy. Pero la causa central era que el amigo americano tenía otras cosas en mente. El desarrollo de la crisis en el Medio Oriente y de las investigaciones por el atentado contra un destructor norteamericano en la costa de Yemen obligó a Cohen a acortar su estadía en Manaus y cancelar visitas a Chile y Argentina. Además, la administración Clinton dejará de existir en enero del año que viene. Por lo tanto, ayer se limitó a reiterar en términos muy generales la posición de su país. "Nos preocupa que el derrame a los países vecinos, que ha aumentado, empeore si no hacemos nada", declaró en su discurso formal. Comparó el narcotráfico con "un cáncer" que crecería por toda la región si se lo dejaba "sin tratamiento". Pero aseguró a su auditorio que "no queremos bajo ninguna circunstancia involucrarnos militarmente en Colombia".

Brasil no se mostró convencido. Los 1300 millones de dólares en ayuda norteamericana a Colombia se parecen bastante a un involucramiento militar. Estados Unidos ya tiene a más de 300 asesores militares en el país, y en diciembre comenzarán a operar los batallones antidrogas colombianos entrenados por Boinas Verdes. Se teme que su despliegue intensifique la guerra y produzca un éxodo de narcos, guerrilleros y refugiados hacia los países vecinos. Ayer el jefe del Gabinete de Seguridad Institucional de la Presidencia brasileña, Alberto Cardoso, dejó claro que su país tenía "una preocupación estratégica" sobre "la ofensiva militar antidrogas del Plan Colombia". El presidente Fernando Henrique Cardoso rechazó que las fuerzas armadas regionales se involucren en el combate al narcotráfico, como lo hacen en Colombia. Y —como alternativa parcial a la cooperación para establecer un cordón sanitario en torno de Colombia—, ofreció compartir con "los países hermanos del Amazonia" el Sistema de Vigilancia de la Amazonia (SIVAM), un programa de 1600 millones de dólares que establecería para el 2002 una "ocupación electrónica" de la frontera.

## 150.000 para la víctima 15

▲ Unas 150.000 personas manifestaron ayer en la ciudad andaluza de Sevilla, en el sur de España, en repudio por el atentado de la organización separatista armada vasca ETA que el lunes dio muerte al médico militar Antonio Muñoz Cariñanos.

Era la víctima mortal número 15 desde principio de año. En la manifestación participó el presidente del gobierno español, José María Aznar. Entre gritos como "Vascos sí, ETA no" y "Basta ya", la multitud marchó por el centro la plaza del ayuntamiento, en lo que constituyó una de las concentraciones más grandes en la historia de la ciudad. Salvo Herri Batasuna (HB), el ala política de ETA, todos los partidos españoles expresaron su condena. El gobierno vasco exigió a ETA que se disuelva, y convocó para el sábado una gran manifestación en Bilbao.



GORE SE RECUPERO, PERO BUSH NO FUE DERROTADO

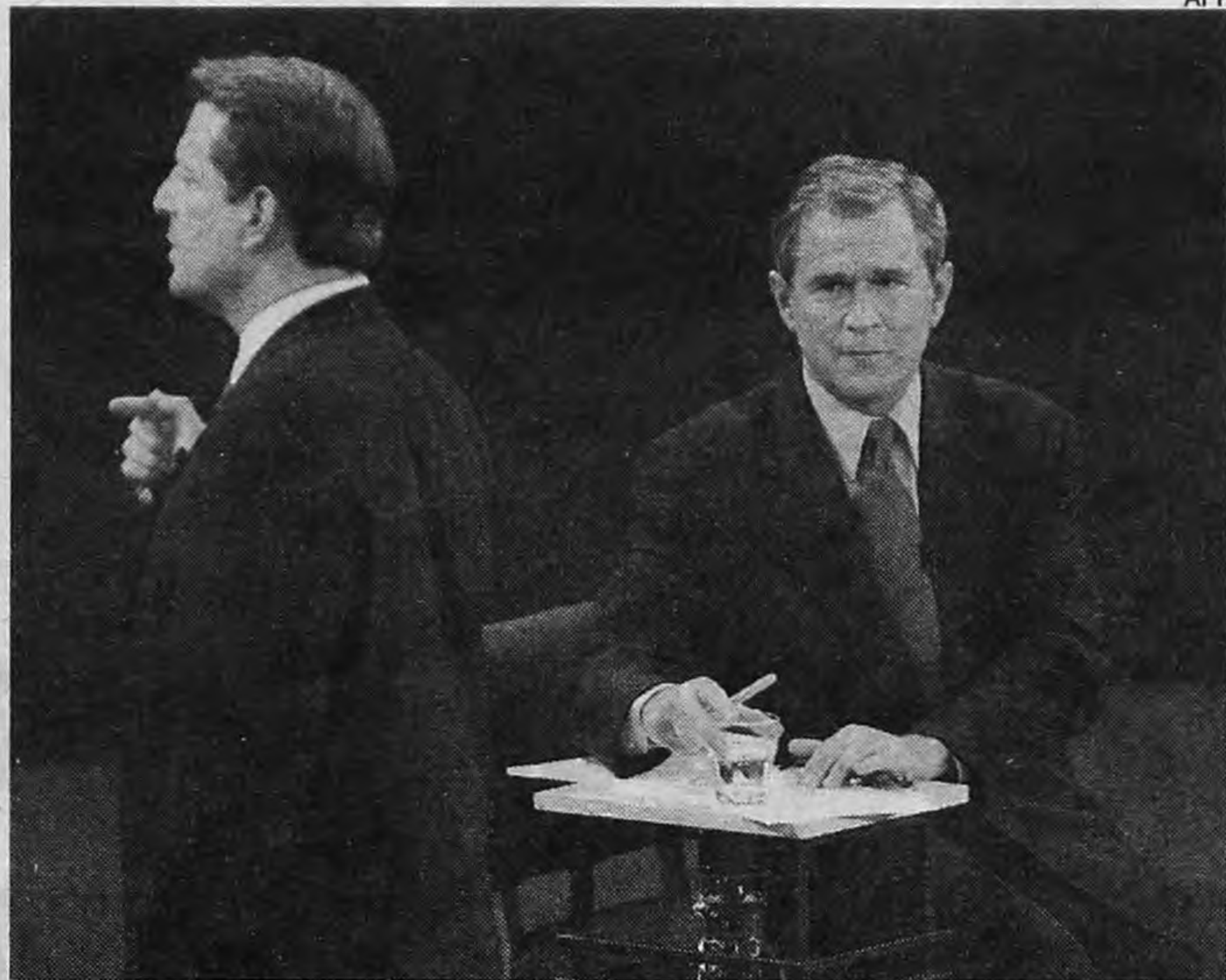
# La tercera no fue la vencida

En el tercer y último debate entre los candidatos antes de las elecciones del 7, el demócrata y el republicano salieron parejos.

48 o 47 por ciento contra un 44 por ciento: ésta era la ventaja que el gobernador republicano de Texas George W. Bush mantenía sobre el vicepresidente demócrata Al Gore al iniciarse ayer el tercer y último debate con vistas a las elecciones presidenciales del 7 de noviembre próximo, por lo cual la confrontación se cargaba de un sentido casi final. Del desenlace de este choque se encargarán las encuestas de los próximos días, pero dos cosas parecían ciertas al finalizar el duelo: Al Gore repuntó respecto a su performance anterior, donde la prudencia de sus asesores contra el *negative campaigning* lo redujo gran parte del tiempo a la pose de un león enjaulado; pero Bush no fue derrotado de modo claro en ninguno de los sucesivos rounds de la pelea, y hasta volvió a lograr la hazaña de presentarse así mismo como el outsider respecto del establishment y como al hombre de la gente pequeña ante la conjura de intereses especiales de Washington, DC.

El mejor momento de Al Gore fue en la confrontación sobre política impositiva. En este debate, las preguntas corrieron por cuenta de

unos espectadores que dijeron pertenecer a los indecisos del censo electoral, los que probablemente decidirán el resultado final, y a ellos apeló directamente Gore cuando sostuvo que era a "ustedes", a la "clase media", que el paquete impositivo de Bush perjudicaría, en beneficio de los segmentos más ricos de la sociedad. Bush, como es costumbre, eligió desviar los ataques e interrogantes directos de su adversario, o por lo menos confundir y desplazar los temas, como para dar la idea de que se trataba de materia opinable. Posiblemente su mejor momento haya sido en sus palabras de cierre, en que luego de presentarse como el candidato de la gente ante el "gran gobierno federal" defendió el refuerzo militar y sostuvo que el superávit fiscal existente "es dinero de la gente y no del gobierno" y que corresponde devolverse a la gente para que pueda "ahorrar, soñar y construir". Gore, en sus declaraciones de cierre, había enfatizado —y no por primera vez en la confrontación— su enlistamiento en la guerra de Vietnam, que Bush evitó; Bush, a su turno, subrayó que cada vez que realizara un juramento como presidente se atendería no sólo a la verdad sino al



Gore habla a la audiencia mientras Bush registra sus dichos.

El mejor ataque de Gore fue sobre impuestos, pero Bush pudo zafar.

respeto al "honor y la dignidad" del cargo, una alusión no demasiado indirecta a los devaneos de Bill Clinton con Monica Lewinsky.

Aprovechando la crisis en Medio Oriente, Bush subrayó la defensa de Israel, pero también la necesidad de trabajar con las naciones árabes moderadas, mientras Gore destacó su actual desempeño en el Consejo de Seguridad Nacional, su participación en Vietnam y su experiencia como cartas fuertes en materia de política exterior. El resto fue la repetición en otro contexto de las posiciones conocidas de

ambos candidatos sobre posesión de armas, salud, educación y protección al medio ambiente.

Esta campaña se despliega como una inmensa anomalía: Gore, con la formidable prosperidad económica que atraviesa Estados Unidos, debería estar posicionado para ganar por una avalancha de votos, y sin embargo la puja es reñidísima y cada voto cuenta. En esto entra decisivamente el factor de "gustabilidad" de los candidatos: no es que Bush enamore, sino que Gore no convence. Le quedan tres semanas para hacerlo.

## OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

### Fútbol femenino

Acabada de enfriar la Guerra Fría y enjuagado el déficit, los puntos calientes de la campaña presidencial, dicen los analistas, se ablandaron. Son "femeninos". En los '50 y '60, la propaganda enfatizó exigencias de la carrera armamentística. En los '70 y '80, la retórica dura de "encerrar a todos los delincuentes y después tirar la llave", o la de "aumentar el gasto de Defensa" también apelaba a votantes masculinos. Hoy los temas que dividirán al electorado norteamericano se parecen bastante a las tres K (alemanas), que según los nazis debían ser el mundo de la mujer: niños, cocina e iglesia. El aborto, la educación, la seguridad social, la salud (quintaesenciada en cómo pagar remedios a niños y ancianos), la "diversidad", el medio ambiente son los verdaderos temas divisivos. Y como según los sondeos a las mujeres no les gustan los ataques negativos, Gore y Bush hicieron lo que pudieron para debatir como dos damas. En esto el demócrata saca ventaja: el suyo es un partido de "mamis" y el republicano de "papis". El círculo se cierra: en 1960 había ganado JFK, el candidato más sexy en los teledebates.

**Comprá una alarma.**

**Conseguite un perro. Poné candados.**

**se van a meter en tu casa**

**OKUPAS**

**los miércoles a las 23hs.**

UNA MINISERIE DIRIGIDA POR BRUNO STAGNARO Y PROTAGONIZADA POR RODRIGO DE LA SERNA.

nos estamos viendo.  argentina



## Elizondo en Boca-Vélez

El árbitro Horacio Elizondo será el encargado de dirigir Boca-Vélez el próximo domingo, por la decimoprimera fecha del torneo Apertura. El programa completo será: Roberto Ruscio (Argentinos-River), Sergio Pezzotta (Racing-Belgrano), Gabriel Brazenas (Gimnasia-Huracán), Claudio Martín (Chacarita-Colón), Gustavo Bassi (Unión-Lanús), Daniel Giménez (Talleres-Estudiantes), Angel Sánchez (Los Andes-Independiente), Juan Pablo Pompei (San Lorenzo-Central), y Gabriel Favale (Newell's-Almagro).

## De la Rúa va con Chile

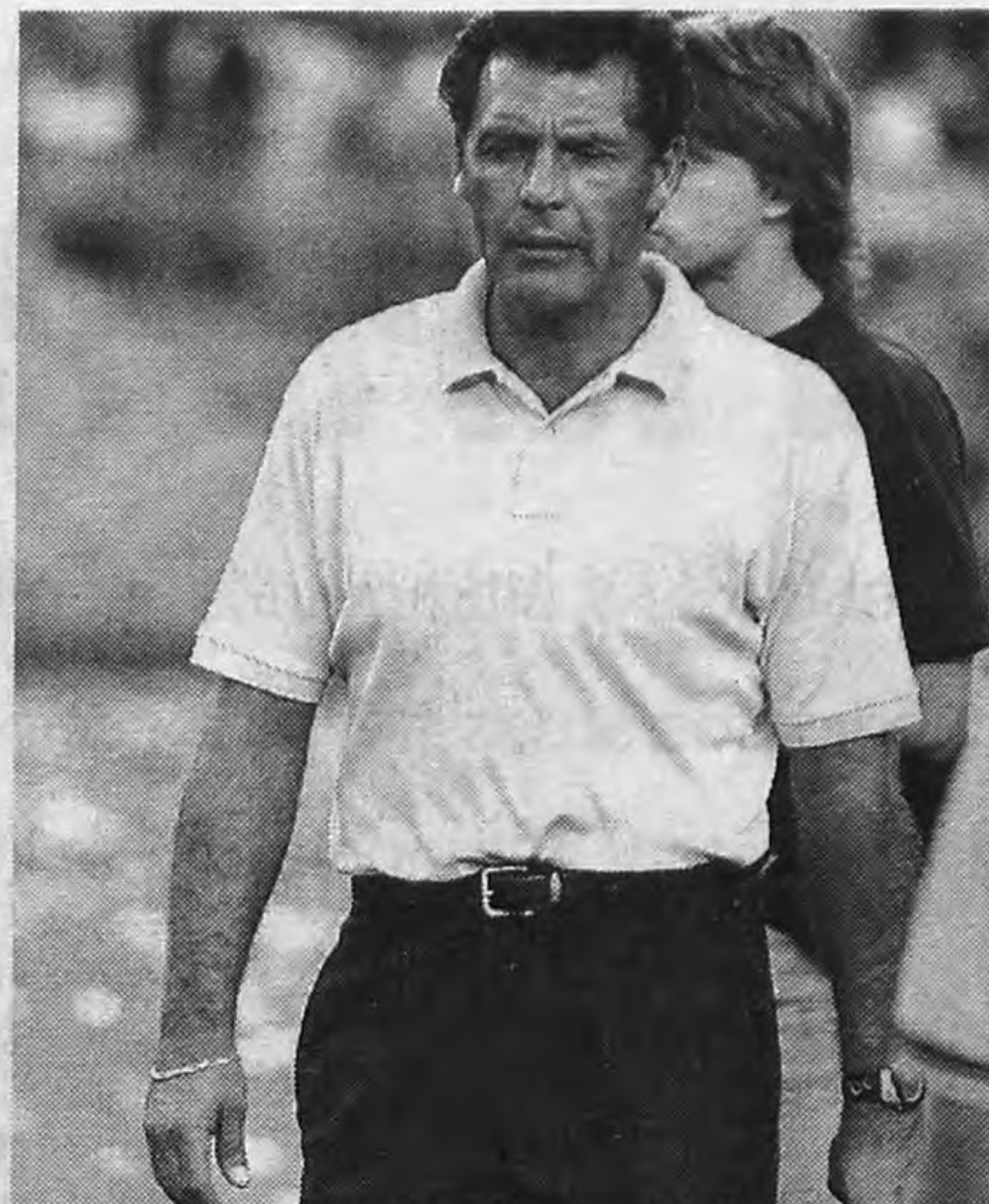
El presidente Fernando de la Rúa respaldó la idea de Chile de presentar una postulación conjunta para ser sede del Mundial de Fútbol de 2010 y consideró que su concreción contribuiría "como signo de integración". "De nuestra parte existe la mayor voluntad. Hablamos de eso y coincidimos en que, desde el punto de vista político, allanamos todos los problemas", afirmó De la Rúa luego de reunirse en Santiago con su par chileno, Ricardo Lagos. Más allá de las intenciones del Presidente, el titular de la AFA, Julio Grondona, aseguró que esa posibilidad es inviable.

## Largan los Paralímpicos

Con la presencia de 43 deportistas argentinos con diferentes capacidades comenzará hoy una nueva edición de los Juegos Paralímpicos, que se desarrollarán en Sydney hasta el 29 de este mes. Esta edición contará con la presencia de 4 mil deportistas de 125 países, cifra record para la historia de esta competencia. La Secretaría de Deportes y Recreación se hizo cargo de cubrir todas las necesidades económicas correspondientes a la preparación y al viaje de los deportistas.

## Cuatro en la Ericsson

Guillermo Coria, José Acassuso, Marcelo Charpentier y Mariano Delfino comenzaron con el pie derecho su participación en la Copa Ericsson en Lima, torneo que reparte 100.000 dólares en premios. Coria venció 6-3, 6-3 a Martín Rodríguez; Charpentier le ganó 6-2, 6-4 al español Oscar Serrano; Acassuso derrotó 4-6, 7-6, 6-4 a Gastón Etlis y Delfino batió 6-4, 6-3 a Sergio Roitman.



Jorge Ginarte renunció y se la aceptaron; Armando Husillos se fue tras la derrota ante Gimnasia y Miguel Russo, tras empatar con Argentinos.

# La fiebre de recambio de técnicos se ha disparado en este Apertura

Por Adrián De Benedictis

La "silla eléctrica" de los técnicos de fútbol se cobró tres nuevas víctimas el último lunes y, de esta manera, ya son ocho los entrenadores que dejaron su cargo, en sólo diez fechas del actual torneo Apertura, a un ritmo superior al de otros torneos, en el que caía un entrenador cada dos fechas. Esta semana, Jorge Ginarte, Mario Husillos y Miguel Russo se despidieron de Los Andes, Almagro y Lanús, respectivamente, y la cantidad podría aumentar antes de fin de año debido a que Edgardo Bauza (Central), Osvaldo Piazza (Independiente), Nery Pumpido (Unión) y Oscar Ruggeri (San Lorenzo, cuya renovación de contrato se demora) se encuentran en una situación complicada a partir del flojo rendimiento de sus equipos.

El primer alejamiento de la temporada tuvo a Eduardo Solari como protagonista. Solari se fue de Estudiantes en la segunda fecha, luego de

Con las salidas de Ginarte, Husillos y Russo suman ocho en diez fechas. Hasta el torneo anterior, se iba uno cada dos fechas.

que su equipo empatara 1-1 con Argentinos. El ex jugador del club Néstor Craviotto se hizo cargo del equipo platense después de abandonar San Martín de San Juan. Tres partidos más tarde, Daniel Córdoba dejó de conducir a Chacarita y su lugar fue ocupado por Osvaldo Sosa. Una semana después, Julio Falcioni se fue de Vélez luego de empatar con Independiente un domingo y también de igualar con el Flamengo de Brasil, por la Copa Mercosur. El uruguayo Oscar Tabárez fue el elegido para devolverle alegrías a Vélez.

En Racing, institución especializada en cambiar entrenadores, Alberto Jorge no pudo lograr ni siquiera una victoria y decidió dejar de trabajar después de perder 2-0 con Gimnasia, en el octavo partido. Sus reemplazantes fueron la dupla integrada por Oscar López y Oscar Cavallero, quienes tampoco han podido ganar aún en el campeonato. En Belgrano, nuevamente, como en el Clausura de este año, Reinaldo Merlo dejó el plantel en la misma fecha que Jorge, después de una larga disputa con los dirigentes cordobeses por no poder utilizar los refuerzos que habían llegado para este torneo. Su reemplazante fue Carlos Biasutto.

Pero la más sorpresiva se produjo el último fin de semana. Los Andes había comenzado bien su participación en Primera, pero después de seis derrotas consecutivas y de recibir 21 goles, Ginarte decidió dar un paso al costado. Otro que también había comenzado con muchas expectativas su experiencia en la máxima categoría fue Almagro. Luego de eliminar a Instituto en la promoción, Husillos tuvo el crédito necesario para iniciar su tarea con tranquilidad. Pero cuatro empates y seis derrotas determinaron que su ciclo había llegado a su fin. En Lanús, a Russo no le alcanzó su buen rendimiento en el anterior

paso por el club del sur, donde obtuvo dos ascensos y resolvió irse después de empatar 1-1 con Argentinos.

Por estas horas, los nombres para ocupar el cargo en estos tres clubes ya comenzaron a sonar. Y el que más repercusión tiene es el de Maradona (ver aparte) en Almagro, a quien el lunes conducirá interinamente Enrique Hrabina. Entre los candidatos para dirigir a Lanús se encuentran Héctor Veira, Ricardo Gareca, Jorge Buruchaga y Miguel Brindisi, en ese orden. Mientras, en Los Andes se menciona a Jorge Solari, Carlos Aymar y Alberto Pascutti.

La rueda de los técnicos no se detiene. A esta altura, sólo Boca y River, con Bianchi y Gallego a la cabeza, parecen ser los únicos intocables de este movimiento.

## Ni el Checho pudo salvarse

Sergio Daniel Batista también sufrió la inestabilidad de los entrenadores. El ex volante central fue despedido ayer de la conducción de Bella Vista de Uruguay, luego de perder por 3-1 ante Defensor Sporting, líder del torneo Clausura del certamen uruguayo. La destitución de Batista fue tomada con sorpresa por la prensa de aquel país, más allá de que Bella Vista no repitió este año las buenas campañas de 1998 (con Julio Ribas como entrenador) ni de 1999 (con Manuel Keosseian). En este momento, el club se encuentra duodécimo, entre 17 competidores. En el primer semestre del año, bajo la conducción de Batista, Bella Vista no logró clasificarse en el Grupo 8 de la Copa Libertadores.

## En diez fechas se fueron ocho

Club	Técnico	Situación actual
Almagro	Mario Husillos	Renunció
Argentinos	Carlos Mac Allister	Confirmado
Belgrano	Reinaldo Merlo/Carlos Biasutto	Confirmado
Boca	Carlos Bianchi	Confirmado
Central	Edgardo Bauza	En duda
Chacarita	Daniel Córdoba/Osvaldo Sosa	Confirmado
Colón	Ramón Mántaras	Confirmado
Estudiantes	Eduardo Solari/Néstor Craviotto	Confirmado
Gimnasia	Carlos Griguol	Confirmado
Huracán	Carlos Babington	Confirmado
Independiente	Osvaldo Piazza	En duda
Lanús	Miguel Russo	Renunció
Los Andes	Jorge Ginarte	Renunció
Newell's	Andrés Rebbotaro	Confirmado
Racing	Alberto Jorge/López-Cavallero	Confirmado
River	Américo Gallego	Confirmado
San Lorenzo	Oscar Ruggeri	En duda
Talleres	Juan José López	Confirmado
Unión	Nery Pumpido	En duda
Vélez	Julio Falcioni/Oscar Tabárez	Confirmado

## En la B echan más rápido

En la B Nacional el cambio de técnicos parece algo común. En la Zona Metropolitana modificaron su entrenador seis clubes, y en la Zona Interior, otros tres. En Ferro se fue Hugo Pérez y llegó Jorge Castelli. Previamente, Claudio Argüeso estuvo en forma interina. En Tigre, se alejó Fernando Donaires y asumió la dupla Sotelo-Carrizo. En Nueva Chicago, Alberto Pascutti fue reemplazado por la dupla Taverso-Vega. En El Porvenir, Omar Larrosa le dejó su lugar a Fabián García. En Banfield, Oscar Blanco abandonó el cargo y llegó Ramón Ponce. En All Boys, Salvador Pasini sustituyó a Ramón Adorno. También cambiaron DT General Paz Juniors de Córdoba, San Martín de Tucumán y San Martín de San Juan.

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (B-F-H-L) Matutina

1	7310	8	3016	15	3916
2	5865	9	2566	16	6886
3	6471	10	5333	17	6347
4	3257	11	5419	18	2952
5	8052	12	5459	19	8833
6	2817	13	2054	20	6838
7	8643	14	6794		

### Quiniela Nacional (E-C-D-J) Vespertina

1	6022	8	3336	15	4133
2	0778	9	8426	16	0430
3	8854	10	7239	17	6862
4	4593	11	0608	18	6832
5	2339	12	0909	19	5839
6	3410	13	8495	20	6953
7	6928	14	0577		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4379	8	4054	15	4921
2	2127	9	4946	16	5648
3	9820	10	2142	17	9108
4	5944	11	8847	18	6524
5	2542	12	6282	19	9220
6	4934	13	3914	20	2388
7	6946	14	8130		

### Quiniela Nacional (A-F-N-R) Nocturna

1	9156	8	1612	15	1548
2	8788	9	7666	16	9553
3	5090	10	0937	17	6660
4	3171	11	1428	18	0717
5	9010	12	0824	19	1552
6	9315	13	9514	20	5232
7	7216	14	9762		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5381	8	2491	15	0641
2	2566	9	4785	16	0595
3	0997	10	4419	17	0604
4	5438	11	4274	18	0837
5	3467	12	4498	19	1221
6	6105	13	1792	20	7231
7	4076	14	6401		



LAS QUEJAS DE JUAN ROMAN RIQUELME EN BOCA

# "Los dirigentes no cumplen"

El volante se lamentó públicamente ayer.

"Sigo hasta junio, después vemos", dijo.

Esta noche, ante Nacional por la Mercosur.

Con la tranquilidad de haber logrado un empate en el Monumental que lo mantiene en la punta en el torneo local y con la seguridad de que hasta una derrota por tres tantos igual lo dejará clasificado en primer lugar, un Boca alternativo cerrará esta noche su participación en el Grupo D de la Copa Mercosur cuando visite a Nacional en el estadio Centenario de Montevideo. Sin embargo, en medio de tanta aparente calma, Juan Román Riquelme volvió a atacar a los dirigentes del club por las diferencias contractuales que nunca se solucionaron. El talentoso volante se quejó porque según su criterio los directivos no cumplieron con las promesas que le formularon.

"Cada vez hay menos gente que cumple con la palabra que da. A mí los dirigentes me prometieron muchas cosas en la cara que después no cumplieron", aseguró Riquelme en declaraciones al programa "Siga, Siga...". El jugador remarcó que la situación de su contrato "jamás se arregló" y que aún se mantiene en vigencia el que firmó hace cuatro años y que vence en junio del 2001. Por ese motivo, Riquelme ya no está tan convencido de sus ganas de seguir en Boca toda su carrera como afirmaba unos meses atrás. "En Boca jugaré seguro hasta junio del año que viene y después veremos. Se ha hablado demasiado en este último tiempo y, realmente, no me interesa escuchar mucho más", señaló el conductor de Boca, que comentó que los dirigentes del club le fallaron y que sólo confía en lo que le dice su representante, Marcos Franchi.

A pesar de que los dirigentes le ofrecían una mejora en su vínculo que lo colocaba entre las primas topes, luego de varias semanas de negociaciones Riquelme prefirió no aceptar esa propuesta y quedarse con el contrato que había firmado en el momento de llegar al club. Este es similar al que le ofrecen a cada jugador de inferiores y contempla un aumento progresivo hasta un máximo de 240 mil dólares en la quinta temporada, que en el caso de Román está en curso actualmente.

Ajeno a la reactualización del conflicto entre Riquelme y los directivos, el técnico Carlos Bianchi se mostró muy tranquilo por el presente del equipo, tanto en el torneo local como en la Mercosur. El entrenador confirmó a los titulares para enfrentar a Nacional con la presencia de habituales suplentes, ya que Boca se puede dar el lujo de perder hasta por tres goles. "Nuestra intención es terminar primeros, sabiendo muy bien que Nacional también va a tratar de lograr la misma posición", aseguró Bianchi, que además consideró al conjunto uruguayo como un adversario de buen nivel que incluso consiguió llevarse un empate en la Bombonera en el partido de ida. Por más que Bianchi no lo afirma, la prioridad de Boca sigue siendo el torneo local, por lo que la postura de colocar suplentes en la Mercosur se mantendrá más allá de que supere esta fase. La gran novedad en el equipo que se presentará en el Centenario será el retorno a la titularidad de Guillermo Barros Schelotto, que viene de recuperarse de un

## NACIONAL BOCA

Romay	Córdoba
Del Campo	Ibarra
Lembo	Bermúdez
Jorgeao	Medina
Adalto	C. Rodríguez
Varela	Marchant
Scotti	Basualdo
Morales	Pereda
Coelho	Arce
Islas	Gmo. B. Schelotto
Regueiro	Barijho
DT: H. De León	DT: C. Bianchi

**Arbitro:** Edison Pereira (Brasil)  
**Estadio:** Centenario (Montevideo)  
**Hora:** 21 TV: PSN Premium (directo) América (diferido a las 22)

desgarro. El mellizo estuvo inactivo por más de dos meses y recién ingresó algunos minutos ante Los Andes y ante River en los dos últimos compromisos de Boca. Por eso, la intención de Bianchi es aprovechar el partido ante Nacional para que el delantero vaya tomando ritmo y tenerlo a disposición para el Apertura. En tanto, su hermano Gustavo fue sometido a una serie de estudios para confirmar el grado de su lesión. El diagnóstico inicial indica que el volante sufrió un tirón en la cara posterior tercio proximal del muslo izquierdo.

MARADONA NO ACEPTARA LA OFERTA PARA DIRIGIR

## Diego es Armando, no Almagro

La posibilidad de que Almagro convenga a Diego Maradona para que éste se convierta en el técnico del equipo parece diluirse luego de que, ayer, el astro se mostrara propenso a continuar viviendo en Cuba. Guillermo Coppola prácticamente desestimó esa chance anoche al asegurar que "no sería conveniente someter a Diego a la presión de dirigir un equipo chico, modesto y comprometido". Por la mañana, el presidente de la entidad tricolor, Enrique Bissio, señalaba que estaba "esperando una contestación de Diego, hay que acordar si algún directivo de Almagro viaja hasta Cuba, o bien si un emisario suyo viene al país para negociar", oficializando el ofrecimiento.

"Me siento bien en Cuba y eso es lo importante. Por ahí, vivo seis meses acá, en La Habana, y otros seis en Buenos Aires. Pero mi intención inmediata no es la de volver", puntualizó el mejor jugador de la historia del fútbol argentino en declaraciones al periódico cordobés *La Voz del Interior*.

Por lo pronto, Maradona prometió que regresará a la Argentina para el 12 de noviembre próximo, fecha en la que participará de un encuentro homenaje que se le tributará a su amigo y ex jugador de Talleres, José Daniel Valencia. "Después de lo de Daniel (Valencia) por ahí me quedo a pasar las fiestas de fin de año en la Argentina, pero si consigo casa en Cuba, regreso inmediatamente", dijo.

Maradona no quiere regresar al país, entre otros motivos, por la ola de

comentarios que despierta su vida privada. "A los 40 años (que cumplirá el lunes 30) no soporto que se digan estupideces y que mis hijas (Dalma y Giannina) tengan que pagar por los goles que yo hice", sostuvo. Hace cuatro meses, Maradona rechazó un ofrecimiento de All Boys.

El vicepresidente de Almagro, Dardo De Marchi, está llevando a cabo negociaciones para conseguir auspiciantes que solventen la eventual llegada de Maradona. "De concretarse sería un cambio total tanto para Almagro como para Diego; para noso-

tros, no sólo por el aspecto futbolístico, sino también por el económico, ya que se acercarían al club los sponsors que necesitamos. Para él, porque le vendría bien estar nuevamente vinculado al fútbol", analizó Bissio.

"Tenemos que tener definido el tema esta semana. Porque el equipo no está bien y necesita encontrar el rumbo", sostuvo el titular de la entidad de José Ingenieros. "Esperaremos a Diego, pero si no podemos concretar su llegada, el único candidato que nos interesa es Gareca", concluyó Bissio.

## Triunfo de San Lorenzo

San Lorenzo se despidió anoche de la Copa Mercosur con un triunfo ante Peñarol por 1-0, obteniendo así sus únicos tres puntos en la competencia. El gol de Franco complicó al equipo uruguayo que precisaba la victoria para pasar a la segunda fase. San Lorenzo formó con S. Saja; E. Tuzzio, H. Ameli, P. Portocarreo; A. González (Pusineri), R. Verón, C. Morel Rodríguez; L. Romagnoli, W. Erviti; J. Quinteros (Santana) y G. Franco, mientras Peñarol lo hizo con F. Elduayén; Cafú Barbosa, J. De Los Santos, J. Bizera, D. Rodríguez; M. Romero (De Souza), G. Giacomazzi (Bueno), G. Cedrés; P. Bengoechea; L. Romero y J. Franco.

## Siguen de Liga

Con los resultados conseguidos ayer, Valencia, Real Madrid y Arsenal se clasificaron para la segunda ronda de liga de Campeones. En el Grupo A, Real Madrid venció 5-3 al Bayer Leverkusen y Sporting de Lisboa cayó en su cancha 3-0 con el Spartak de Moscú. En la zona B, Lazio empató 1-1 con el Arsenal y el Shakhtar Donetsk venció 2-1 al Sparta Praga. Por la C, en Lyon, Valencia derrotó 2-1 al Olympique y el Heerenveen venció 1-0 al Olympiakos. En el grupo D, Sturm Graz batió 2-0 al Mónaco y el Glasgow Rangers igualó 0-0 con el Galatasaray. Hoy se jugarán los partidos de las zonas E, F, G y H.

## Informes en Racing

La síndico Liliana Ripoll elevará un informe detallado sobre la propuesta de gerenciamiento presentada por la empresa Blanquiceleste SA cuando finalice el proceso de mejoramiento de oferta. Ripoll elevó hoy un escrito al juez Enrique Gorostegui explicando los motivos de esa decisión, que no trascendieron porque no fue anexado al expediente. La empresa del publicista Fernando Marín presentó a través del interventor de Racing, Héctor García Cuerva, una propuesta para gerenciar el fútbol profesional y amateur, la marca y el estadio de la entidad de Avellaneda.

**Sortea:**  
18/10

**La Yapa:**  
\$ 200.000  
Con 6 aciertos  
\$ 100.000  
Con 5 aciertos:  
\$ 100.000

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

Pozo estimado

**\$ 8.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 19:30 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.



# Quino ante sus propios niños

El dibujante argentino vio a sus personajes hechos personitas durante un acto con el que fue homenajeado por una universidad española

Por Claudia Regina Martínez  
Desde Madrid

Aunque está acostumbrado a los homenajes, el dibujante argentino Joaquín Salvador Lavado, Quino protagonizó ayer uno de los más originales que le haya tocado vivir: todos los personajes de "Mafalda", la tira con que se hizo famoso a nivel mundial, desfilaron ante sus ojos, convertidos en niños de carne y hueso. La idea surgió con motivo del nombramiento de Quino como catedrático honorífico del humor por parte de la Universidad de Alcalá de Henares, una de las más prestigiosas de España, por cuyas aulas pasaron escritores como Quevedo o Tirso de Molina. "Aquí a uno se le viene encima toda la literatura española y es difícil poder decir algo inteligente", se limitó a decir el tímido padre de Mafalda al recibir emocionado el título de manos del rector de la casa de estudios, Manuel Gala. "Si uno elige el dibujo, es porque no le gusta hablar", explicó.

Después, charlando con "Mafalda", "Felipe", "Manolito", "Miguelito", "Libertad" y "Guille", Quino se fue soltando un poco más. "La verdad es que la elección fue bastante buena", dijo respecto de los niños que encarnaban a sus persona-

jes, seleccionados de entre los muchos que se presentaron al concurso de dobles. En el acto, celebrado en el Paraninfo de la Universidad, el humorista español José Antonio Fernández "Fer" habló en nombre de sus colegas y se imaginó a los personajes de Quino en el año 2000.

**Dato: "Mafalda tiene múltiples compromisos. Estuvo en Londres reclamando el juicio a Pinochet y hoy está en Egipto pidiendo por la paz en Cercano Oriente".**

"Felipe trabaja en una ONG; Susanita mira programas de chismes en televisión; Manolito tiene una cadena de supermercados; Guille es abogado y participa en los procesos contra los militares argentinos y Libertad tuvo mala suerte, porque sus padres se hicieron del PP (Partido Popular)", señaló. Y añadió: "Mafalda tiene múltiples compromisos. Estuvo en Londres reclamando el juicio a Pinochet, la semana pasada fue a Praga a protestar contra la globalización y hoy está en Egipto pidiendo por la paz en Cercano Oriente".

A Quino le hizo gracia esta extrapolación veinte años después de ha-



Joaquín Lavado, (a) Quino. Ahora es catedrático de humor.

ber dejado de pintar a Mafalda. "A mí me sorprende siempre que se hacen estas interpretaciones sobre mis personajes. Pero como dijo Pirandello, una vez que uno crea un personaje, la gente que lo lee, crea sus propios personajes. Y eso es inevitable." El dibujante nacido en Mendoza en 1942 señaló que cree que ahora ocurren cosas peores que cuando dibujaba "Mafalda". "Fue una época que creí que no se repetiría, y no se repite. Lo que pasa es que hoy la globalización y el capitalismo salvaje hacen que la situación sea peor. Hay más pobres y hay un grupito de ricos cada vez más ricos." Quino relacionó el gran éxito que Mafalda sigue teniendo sobre todo en países como España, Italia, Francia o Grecia, con su origen español: "Argentina está hecha por emigrantes de todos estos países mediterráneos, y creo que por eso hay una identificación cultural". Respecto de sus "herederos" en el oficio del humor gráfico, señaló: "Sobre todo en América latina, a partir de la caída de las dictaduras, se hace muchísima sátira política con personajes del momento, y se hace poco humor como el que hacemos algunos. Pero no sé si eso está mal. Creo que después de tanto tiempo con la mordaza puesta, es normal que eso suceda".

ENTREVISTA A ALEJANDRO

# "Yo tengo un

Por Luciano Monteagudo

"Soy autodidacta, aprendí a hacer cine viendo cine: Scorsese, Coppola, Cassavetes, Jarmusch, Wong Kar Wai, Lars von Trier, Peter Weir... y no soy un director de probeta, de escuela de cine, donde si te toca un mal maestro puedes salir lleno de vicios." Quien habla de esta manera, tan tajante, es Alejandro González Iñárritu, mexicano, 37 años, autor de *Amores perros*, la ópera prima que desde su consagración en la Semana de la Crítica del último Festival de Cannes viene tomando a los festivales del mundo por asalto. Con una ambición fuera de lo común y un dominio de los materiales infrecuente en un director primerizo (aunque lleva realizados más de 1500 comerciales), González Iñárritu plantea en *Amores perros* un fresco de la violencia que impera en la sociedad mexicana contemporánea a partir de tres historias yuxtapuestas, como si hubieran sido extraídas del tejido mismo del que está compuesto el cuerpo social de su país.

Acompañado por su guionista, Guillermo Arriaga Jordán, con quien durante tres años reescribieron 36 veces el guión ("En una Olivetti, porque la computadora te quita rigor", apunta Arriaga), González Iñárritu llegó a Buenos Aires para presentar el estreno de *Amores perros*, que apunta a ser una de las revelaciones de la temporada. Lo que sigue es parte de su charla con *Página/12*, donde el director mexicano llegó a comparar al cine con una lidia de toros.

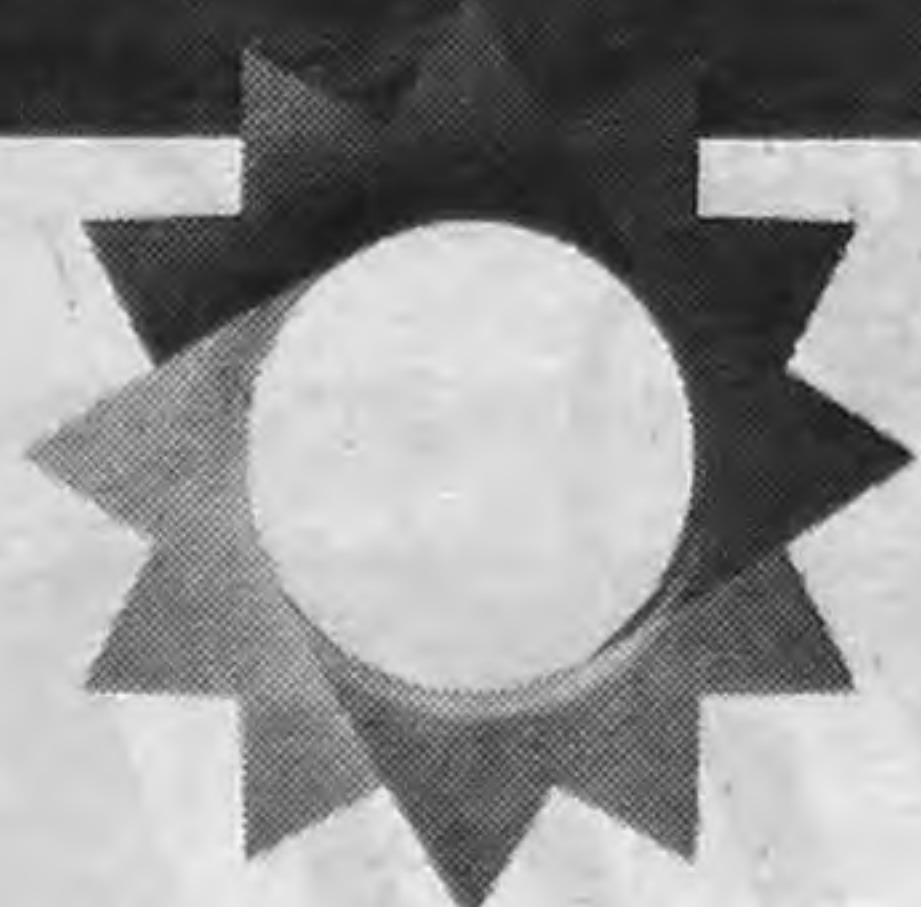
—¿Cómo fue evolucionando la

El film, que se estrena mañana, batió records de recaudación en México y arrasó con premios en varios festivales, incluido el de Cannes. La banda sonora originó un disco que puede verse, u oírse, como una obra en paralelo.

película en esos tres años de trabajo?

—La primera historia era mucho más pequeña, más adolescente, y se fue transformando en algo mucho más dramático, algo de mayor envergadura. Las otras dos historias no sufrieron tantas modificaciones, sino que se fueron enriqueciendo poco a poco. Pero lo más difícil fue decidir dónde se tenían que unir las historias: por qué, cuándo, dónde, de qué forma... a toda costa queríamos evitar el simple regodeo intelectual de "jugar" con los personajes, cruzarlos por todos lados como si fueran bolitas de un pinball. No queríamos que se vie-

LA MISIÓN: DESAFIAR NUESTROS PROPIOS LÍMITES.  
LA INVESTIGACIÓN: "EL COLADOR".  
EL RESULTADO: ESTA NOCHE A LAS 23.



canal trece TODA UNA VIDA



Además, presentamos "Paga Dios", una investigación que refleja una costumbre muy argentina. Con María Laura Santillán y Juan Miceli.

Telenoche Investiga,  
el programa.

23:00





GONZALEZ INARRITU, DIRECTOR DE "AMORES PERROS"

# profundo afán de impresionar"

ra la mano del escritor, del demiurgo detrás de los hilos. Retomábamos el guión una semana después y decíamos: "Esto no, es muy barato". Y buscábamos algo orgánico. Porque *Amores...* no se hizo con el intelecto sino con las tripas, con visceralidad, mucha intuición, con un profundo afán de emocionar, de impresionar a la gente.

—Pero al mismo tiempo parecería que hay mucha reflexión previa sobre lo que significa vivir hoy en México...

—Yo nací en un barrio bajón, como el de los personajes que se ven en la primera historia, y luego fui conociendo otras realidades de México. Siempre he experimentado las distintas capas sociales del Distrito Federal, que con 21 millones de habitantes es la ciudad más grande y poblada del mundo. Lo que yo llamo un experimento antropológico. Y fui percibiendo que cada vez era más difícil distinguir los barrios ricos de los pobres. Todos estamos con todos y evidentemente la pobreza está dominando. Y eso hace a la vulnerabilidad, a la ingobernabilidad, a una sensación de anarquía e injusticia que vive la ciudad. Hay una violencia tremenda, cotidiana, una inseguridad brutal y esto hace que uno tenga esta sensación de fragilidad, de miedo, que creo transmite la película. Esta idea de que cualquier cosa puede suceder en México, en cualquier momento —la violencia, la traición, la mentira— sin importar la edad o la clase social. Esto es lo que se respira hoy y yo quería que esto se sintiera, se oliera en la película. No utilicé ni una sola toma en la que se pudiera reconocer expresamente a la ciudad, pero necesitaba que México DF fuera el campo de batalla de las emociones de la película.

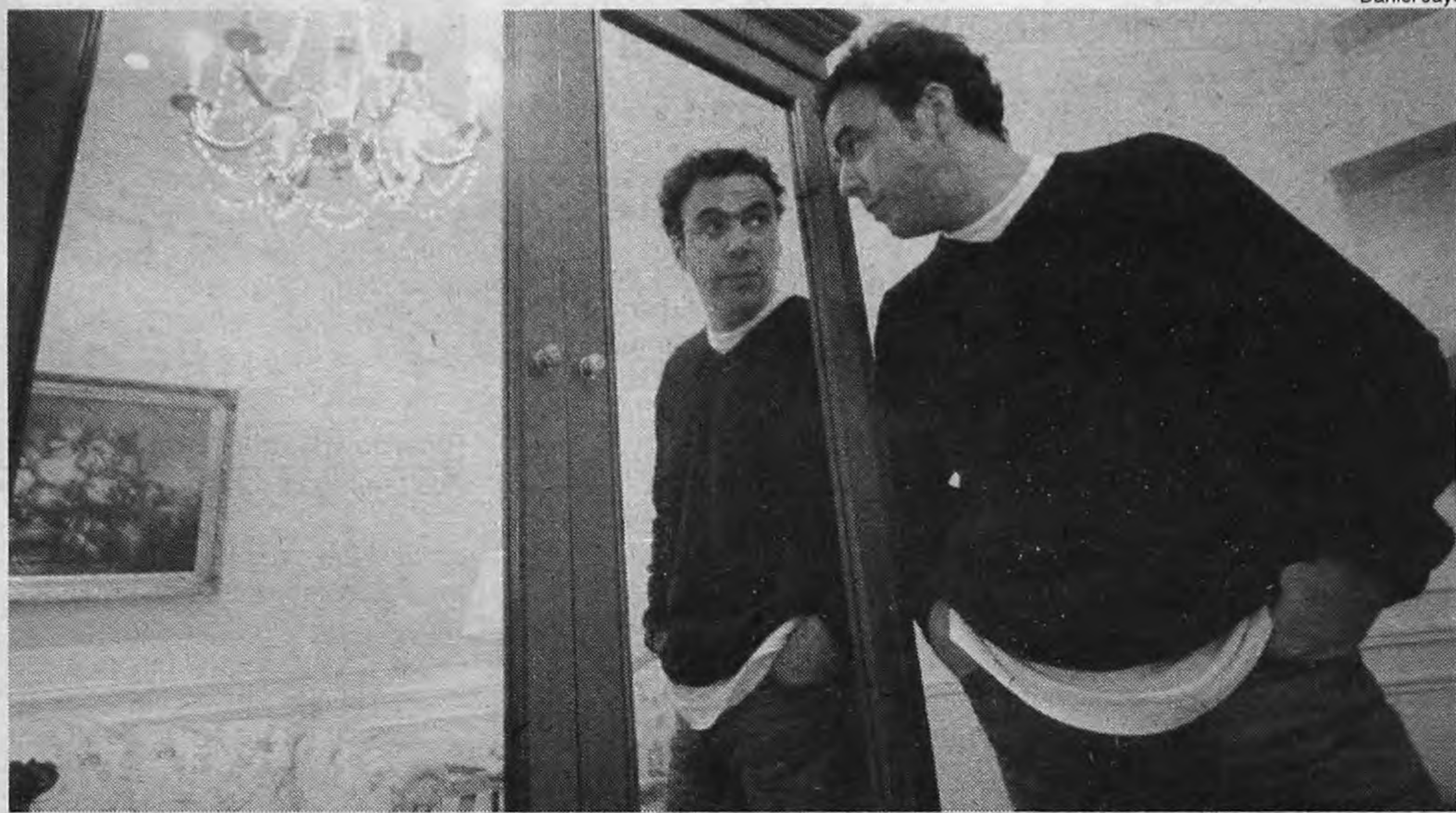
—¿Concibieron la película a la manera de un mosaico?

**Sensación: "Creo que lo de la etiqueta del estilo Tarantino mexicano es una especie de flojera de la crítica, sobre todo de la estadounidense".**

—Creo que sí, que es un mosaico, o mejor aún: como una biopsia del cuerpo que somos, de nuestra realidad. Así vivo México hoy. Y esa violencia de la que hablábamos puede venir de cualquier lado. En la primera historia proviene del encierro, de la pasión, y en las otras de la ambición y del poder. Pero al final es siempre la historia de Caín y Abel, hermanos contra hermanos.

—Cuando se enfrentó al guión terminado y luego al rodaje y al montaje, ¿no lo inhibieron en algún momento las ambiciones del proyecto?

—Pero eso fue también lo que me entusiasmó. Si en un proyecto no hay riesgo no me apasiona, si siento que lo voy a dominar desde un comienzo pierdo el interés. Es como el torero. No me gusta torear con una vaquilla. A mí me gustan los toros de 600 kilos y saber que puedo morir en la corrida. Creo que esa es la única motivación del buen torero: saber que la bestia te puede matar. Si no hay adrenalina, no hay fama, no hay palmas. Si toreas una vaquilla nadie te va a aplaudir ni será una tarde memorable. Creo que eso es lo que me entusiasmó: la po-



El Distrito Federal que muestra el film parece tener puntos de contacto con el conurbano bonaerense. "Hay una violencia tremenda que hace que uno tenga esta sensación de fragilidad del film", dice el director.

sibilidad de perderlo todo.

—Esta idea de que la película siempre parece subir la apuesta, ir por más, ¿ya estaba clara en la etapa del guión?

—Es que una película que se propone arrancar como un terremoto, como *Amores perros*, tiene que ser capaz de sostenerse. Hay que mantenerse allí arriba o caer. Como director tenía que ser capaz de cumplir con lo que prometía, estar a la altura de la expectativa, porque si no la película podía derrumbarse como un avión en caída libre. El desafío era mantener esa tensión dramática durante dos horas y media. Y sobre todo porque durante la fase de rodaje podía parecer que se trataba de tres films distintos, cada uno con sus ambientes y sus personajes.

—¿Cómo enfrentó un rodaje en apariencia tan difícil?

—Un director debe saber escuchar

y yo creo que lo sé hacer. Creo que gran parte del éxito de un director depende de que se separe de la gente más talentosa posible: el mejor fotógrafo, director de arte, guionista, y escucharlos a todos. La habilidad tendrá que ver con qué puertas deja abiertas. Y todo en aras de la película, porque puede haber ideas magníficas, pero que uno sabe que no necesariamente ayudan al film que tiene entre manos. El cine tiene esta contradicción: es un arte de la colaboración, pero en la decisión final el director está solo. Por eso siento que *Amores perros* es tan mía como una extensión de mi cuerpo.

—Desde su estreno en Cannes, y después de su paso por los festivales de Toronto y Nueva York, la crítica comparó su película con el cine de Quentin Tarantino. ¿Le parece justo?

—Creo que lo de la etiqueta Taran-

tino es una flojera de la crítica, sobre todo de la estadounidense. Cualquier película que tenga ahora una estructura narrativa no convencional, fragmentaria, es "tarantinesca". Y se olvidan de Faulkner, de Cortázar, del *Rashomon* de Kurosawa... hay mucho cine y mucha literatura que trabajaron antes con la fragmentación. Y ni hablar de las artes plásticas. En este sentido, el cine va muy atrás. Volviendo a Tarantino, me siento muy lejos, porque me parece que utiliza la violencia como entretenimiento, como juego. Me da la impresión de que conoció la violencia a través de los videos y yo la vivo todos los pinchos días. Y no tiene nada de risa. La violencia es una cuestión muy seria. Yo fui víctima, vivo en una ciudad violenta y sus consecuencias son terribles. Por eso, me propuse desbanalizar la violencia, darle la dimensión humana y el dolor que conlleva.

## La película del Oscar

En un giro más de lo que es una extraña historia hollywoodense, el hermano del hombre que encontró los 55 Oscar robados poco antes de la ceremonia fue procesado ayer por el robo. John Harris, de 54 años, fue procesado por recibir objetos robados y por complicidad. Su hermano, Willie Fulgear, de 61 años, recibió la atención mundial de los medios al afirmar que encontró las estatuillas en un contenedor de basura en Los Angeles. Harris fue detenido luego de que los investigadores descubrieran que las estatuillas estuvieron en su casa antes de ser recuperadas y que era hermano de Fulgear, quien en su momento recibió 50.000 dólares de recompensa. Hasta ahora Fulgear —quien hace poco denunció que habían robado de su casa 40 mil dólares de esa recompensa— no fue nombrado como sospechoso, aunque el arresto de su hermano aumentó las especulaciones en torno de su posible implicación. Cuando los periodistas le preguntaron al respecto, Fulgear insistió en que superó un test de detección de mentiras antes de cobrar la recompensa. "Yo no tuve nada que ver con ello, no sé cómo llegaron hasta ahí los premios", dijo.

## Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Cursos de Trabajo Corporal Expresivo y de Ejercicios Bioenergéticos. Continúan las clases de Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro.

Informes: 4361-7298

## Las canciones también muerden

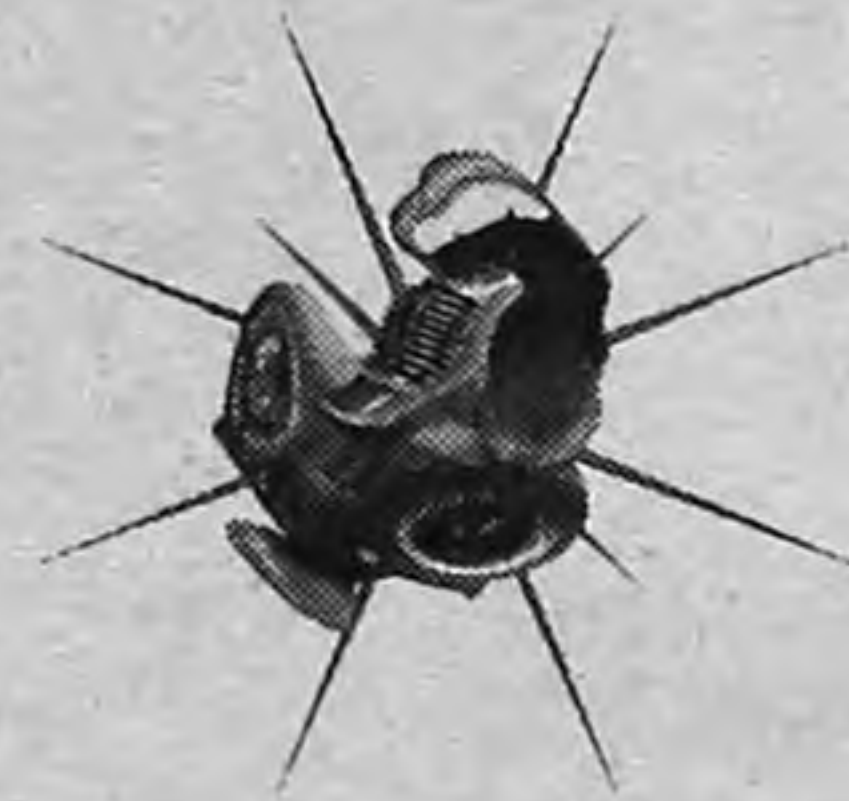
*Amores perros* cuenta con una banda de sonido que llama la atención por sí sola. Producida artísticamente por Gustavo Santaolalla, quien además compuso la música incidental, el proyecto dirigido por Lynn Fainchtein consigue reunir en dos CD's a la crema del rock y pop latinoamericano del nuevo siglo. Así desfilan Café Tacubá, Molotov, Illya Kuryaki, Julieta Venegas, Bersuit Vergarabat, Zurdok, Celia Cruz y Titán, con canciones ya editadas y otras compuestas para la ocasión. De ese modo, el disco incluye la que —dadas las ambiguas declaraciones de sus integrantes— podría ser una de las últimas canciones de IKV, "Stop, muerte"; Tacubá entrega los climáticos "Aviéntame" y "Dog:god"; los rappers mexicanos Control Machete, también en un "descanso" de la actividad, protagonizan "De perros amores". "La película es muy fuerte, de una gran espiritualidad y humanidad, y lo que había que hacer para la música era conectarse con eso", dijo Santaolalla recientemente a *Página/12*. "Es una obra que habla del dolor y del amor, de esa gran escuela que es la vida y de cómo podemos cambiar a través de las cosas que nos pasan. Haber participado es una de las cosas que me han hecho sentir más orgulloso en mi carrera."

BUENA VISTA SOCIAL CLUB presenta a su máximo exponente **COMPAY SEGUNDO**

TELECOM Música 18 y 19 de Octubre Teatro Gran Rex Localidades en venta. TICKETEK 4323-7200. ND NUPA. Comi. ALFZ.

## CARLOS POLIMENI

¿Y AHORA QUÉ? CON MARIA LUZ PRINCIPE Y GUILLERMO ESTEBAN PINTOS DE LUNES A VIERNES DE 10 A 13hs



Supernova 96.7 ILUMINA TUS NEURONAS fm

SECRETARÍA DE CULTURA

sometidos por morgan presenta jogging club del vino cabrera 4737 miércoles 11 y 18 de octubre 21 horas 8 pesos. Página 12



# El blues también puede ser materia de estudio

Ricardo y Gabriel Grätzer impulsan en el Collegium Musicum la primera escuela dedicada al género. "No hay que academizarlo demasiado —afirman—, porque ya tocarlo es una escuela de vida."

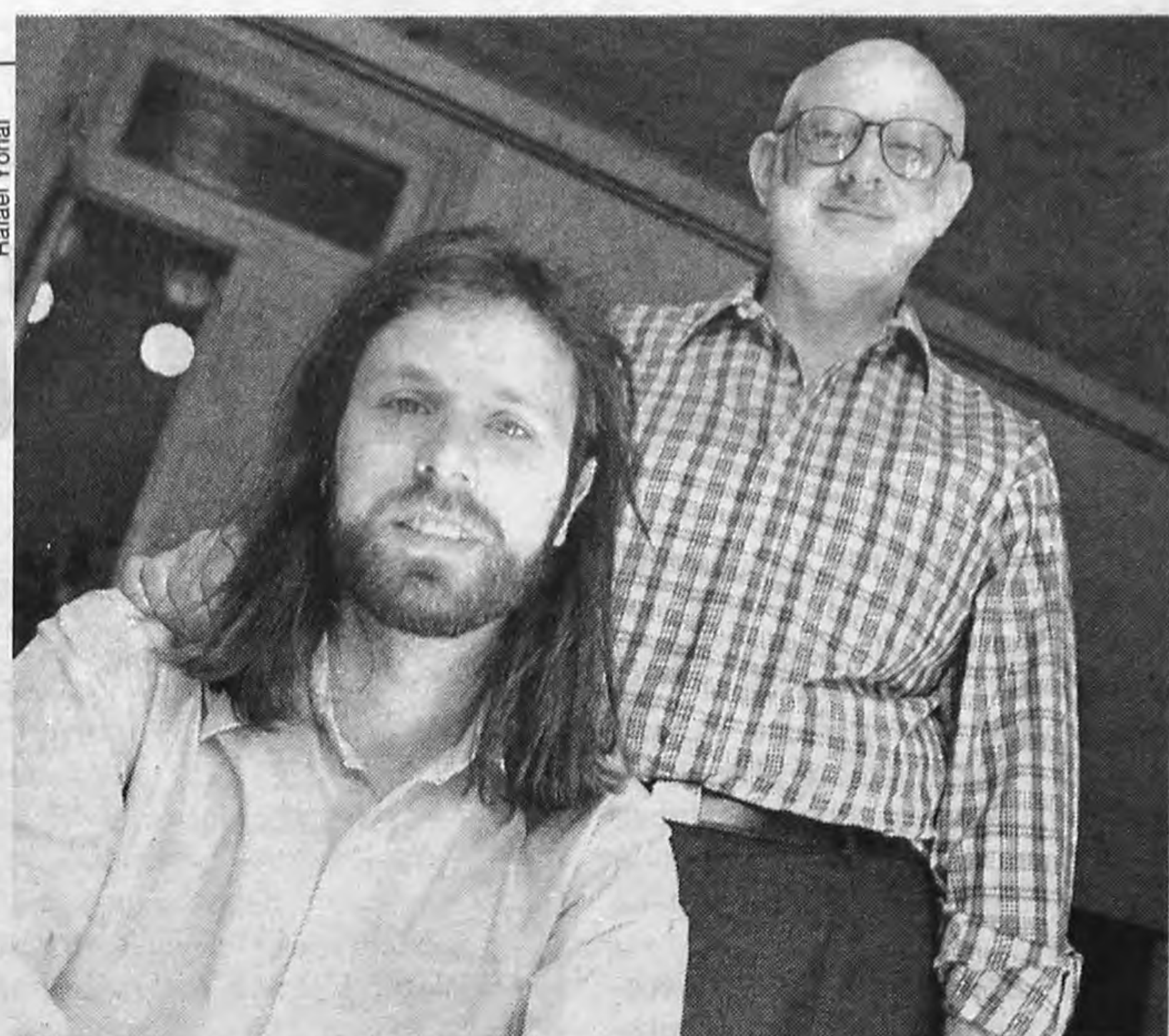
Por R. C.

Si Buenos Aires se jacta de tener un estilo blusero propio, que reconocen las grandes figuras del género que la visitan, ¿cómo no iba a tener su Escuela de Blues? El Collegium Musicum, una institución con más de cincuenta años dedicados a la enseñanza de la música, ya abrió la inscripción para el bimestre introductorio de la escuela, que será dirigida por el guitarrista Gabriel Grätzer y que contará con docentes como Julián Diana, Mariano Llopis y el coleccionista Max Hoeffner. "En el blues no había una

contención institucional para la enseñanza, así que existía la necesidad de armar un centro donde la gente pudiera desarrollar sus inquietudes de aprendizaje de modo más formal", explica Grätzer. "Además, tenemos conciencia de que hay un mercado importante de gente a la que le gusta el blues, pero hay mucha desinformación, porque el blues tiene muchas vertientes. Creemos que a través de los docentes podemos dar una visión del blues desde el punto de vista histórico, teórico y humano, que tiene más que ver con las raíces verdaderas."

La apertura de la Escuela de Blues

forma parte de una idea de acercamiento a los jóvenes de parte del Collegium, una institución más cercana a la música clásica. "Hace tiempo que venimos dándole forma a un proyecto de un centro de rock y jazz, pero se dio ahora la oportunidad de hacer esta Escuela y nos pareció muy interesante", afirma Ricardo Grätzer, presidente de CM y padre de Gabriel. "El hecho de que mi hijo dirija la escuela no tiene que ver con las razones del parentesco, sino con que él ha demostrado capacidad en el desarrollo de su actividad. Gabriel es sumamente talentoso y está muy comprometido con redescubrir la esen-



Ricardo y Gabriel Grätzer, padre e hijo, amantes del blues.

"No tenía una contención institucional para la enseñanza", dicen.

cia del blues, alejada de los parámetros más comerciales y facilistas. Por supuesto, siento orgullo de que se dedique a la música, porque es como una continuidad de mi trabajo, aunque sea en otro rubro. Soy músico clásico y me dedico a música antigua, mientras que él arrancó directamente con la música popular, al punto que siempre le decía que era el subversivo de la familia."

Gabriel tiene tres álbumes de country blues editados, tocó en el Teatro Colón y dio clases sobre gospel y negro spirituals. Fue por The Beatles que se convirtió en "el subversivo" de la familia Grätzer. "A los 5 años me regalaron mi primer disco, pero después tuve la necesidad de ir hacia atrás, de saber qué había detrás de Los Beatles y los Rolling Stones. Y como casi todos los docentes tuvieron una vivencia parecida, queremos que los alumnos puedan atravesar por un proceso similar, que puedan conocer qué hay detrás de lo que les gusta. Venir a estudiar blues acá no significa que tengan que dejar de escuchar a Eric Clapton porque es comercial, sino saber cómo se llegó al sonido actual, cuáles son las raíces. La idea es que salgan con algunos conceptos diferentes: eso es más importante que sacarse una buena nota o tener una técnica impresionante."

Hasta el viernes, los interesados pueden inscribirse en la sede del Collegium, República Dominicana 3492 (ex Charcas), o recabar informes al 4821-2722. Las clases, que comienzan el lunes, tienen materias divididas en las áreas de instrumento (a elección del estudiante) y teoría (Teoría Musical e Historia del

**Idea: "Venir a estudiar no significa que tengan que dejar de escuchar a Clapton porque es comercial, sino saber cómo llegó al sonido actual, cuáles son las raíces".**

Blues). Según Gabriel, los conceptos y la técnica están aplicados a la evolución del blues. "Uno no debería academizar demasiado el blues, porque tocarlo es casi una escuela de vida", asegura. "Es música folklórica, en el sentido de que nació de la vivencia de un pueblo. No queremos que el curso sea acartonado ni demasiado metódico, sin que esto signifique que va a ser facilista. Tampoco queremos que se vea como una 'carrera de blues'. Sería muy gracioso que un egresado fuera a tocarle la puerta a Clapton: 'Mirá, tengo el título, soy blusero como vos'."



NO

U2 // Fatboy Slim  
No tienen nada que ver entre sí, pero por eso están aquí.  
Porque sí.

## Mañana con el diario

Lo que viene, lo que viene. Un adelanto exclusivo de los nuevos discos de Fatboy Slim y U2, de lo mejor del año. Toda la verdad y nada más que la verdad. Andrés Giménez habla de la "nueva etapa" de A.N.I.M.A.L. La dama regresa. Más adelantos: lo último de PJ Harvey. Y Clara de Noche, F.Méridas Truchas, Convivir con virus y Todo x 1,99.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.

fotocromía

cromalin  
matchprint  
rainbow

scanner  
profesional

películas  
mac y pc

av. de mayo 982 4º  
C1084AAR . bs. as.  
4345.2345 . 7 a 23 hs

CROMA  
COLOR



COMIENZA LA FICCION EN CANAL 7, CON "OKUPAS"

# Casa tomada, versión Tinelli

"Intentamos hacer algo más empapado de la realidad", dice Bruno Stagnaro, el director de la serie producida por Ideas del Sur.

Por Patricia Chaina

Una historia que gira alrededor de una casa tomada marcará hoy el regreso a la ficción del canal estatal de televisión. La serie "Okupas", dirigida por Bruno Stagnaro y producida por Ideas del Sur —la empresa de Marcelo Tinelli—, comenzará a emitirse hoy a las 23, bajo la intención de que se convierta en uno de los programas fuertes de la propuesta del canal. La idea de los guionistas es narrar la vida cotidiana de un grupo de jóvenes marginados. No sólo por cuestiones presupuestarias —se trata de una producción de bajo costo—, el elenco incluye sólo a un actor reconocido en el medio: Rodrigo de la Serna. La búsqueda artística de la realización, el tono de las actuaciones y la puesta de cámaras apuntan a una versión no tradicional de lo que pasa en las calles de una gran ciudad.

"No nos atamos a las formas", sostiene Stagnaro, quien hace su debut televisivo después del éxito de *Pizza, birra, faso*, cuya dirección compartió con Adrián Caetano. De ahí que la propuesta incluya muchos exteriores, cámara en mano, cámaras ocultas con las que los actores interactúan con la gente común. "Intentamos hacer algo más empapado de la realidad, donde haya una presencia más fuerte de lo que habitualmente se ve por TV, sobre nuestra vida urbana. Y sin dejar de lado el humor, como en la realidad", explica Stagnaro entrevistado por **Página/12**, junto a los coautores del programa, Esther Feldman ("Montaña Rusa", "Los Machos", "Fugitivos") y Alberto Mu-

ñoz ("Magazine For Fai", "Chabonas").

—¿Cómo surgió la idea original y la posibilidad de estar en Canal 7?

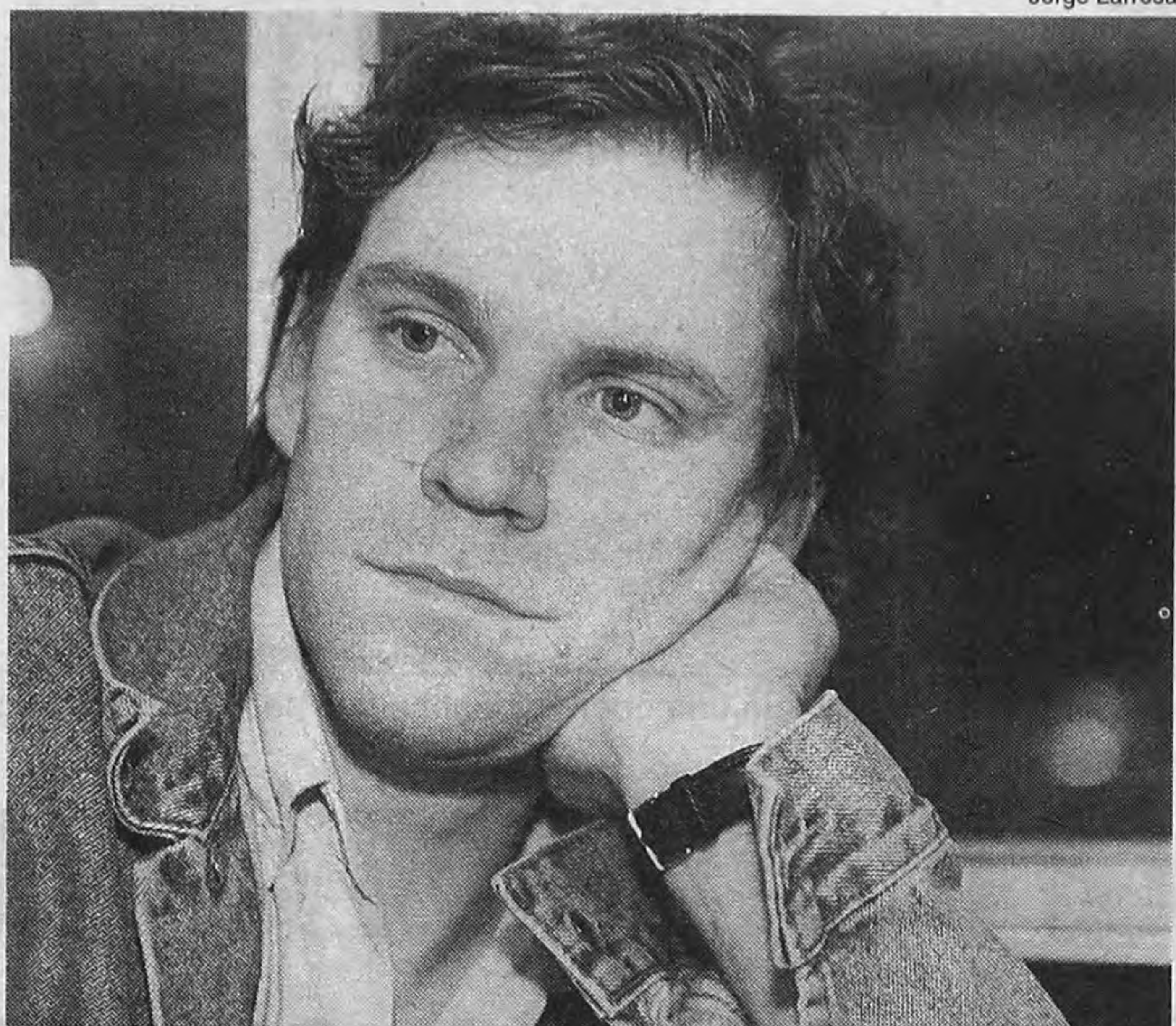
**B. S.:** —Me interesaba contar una historia que transcurriera en un barrio como Congreso, que de día es de una manera y de noche es totalmente distinto y trabajé en una síntesis que luego sería el germen de "Okupas". Para una versión del primer capítulo me conecté con Alberto y cuando Marcelo me llamó para llevarlo a Canal 7 se incorporó Esther. La idea fue hacer algo con muy pocos recursos, visual y escenográficamente, tratando de manejarlos con las cosas que existen en la realidad, sin modificarlas demasiado.

—¿Sobre qué elementos se estructura la acción?

**A. M.:** —La historia gira en relación con un chico de clase media que por azar llega a una casa ocupada y el recorrido de la vida hace que se encuentre con otros tres chicos que vienen de una vida más desamparada.

## "Me interesa esta apuesta"

"Me interesó, en principio, apostar a un director que viene del cine y que tiene gran capacidad", dice Marcelo Tinelli sobre "Okupas". "El libro refleja la realidad y va a dejar al televidente pensando. Lo que muestra el programa existe en la Argentina, el mundo de los 'Okupas' puede no ser el nuestro pero existe. Me interesa que Ideas del Sur sea un lugar donde se puedan desarrollar ideas televisivas sin atarnos al rating. Tuvimos una mala experiencia con 'Todo X 2\$' en Azul. Este año por suerte, el 7 nos permitió volver y se convirtió en un buen producto y en un excelente negocio. Así el trabajo es redituable para todas las partes. Le gusta a la gente y coincide la crítica. Apuntamos a dejar el gueto y por eso 'Okupas' va dirigido a un segmento de público similar al de 'Todo X 2\$'.



Jorge Larrosa

Después de "Pizza, birra, faso", Stagnaro concreta su debut en TV.

"La idea fue hacer algo con muy pocos recursos", explica el director.

Ahí comienza la historia de estos cuatro jóvenes, todos muy urbanos.

**B. S.:** —No son marginales, están medio perdidos, sobre todo el protagonista, no tiene claro cuál es su destino. Lo que se plantea es la búsqueda a la que se enfrentan cuando tienen la posibilidad de vivir en ese ca-

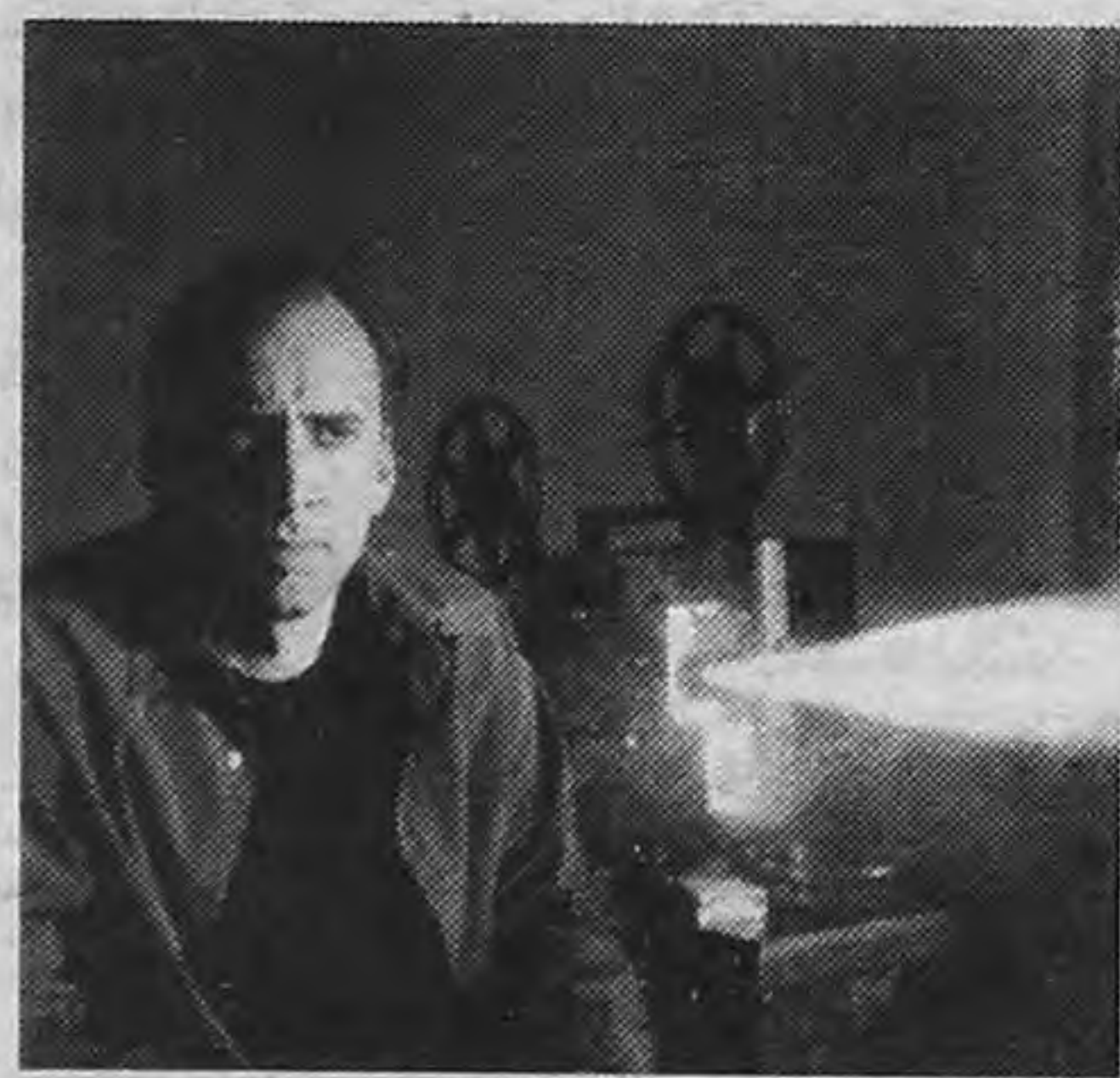
serón y de entrar en contacto con una realidad que desconocían. No tiene una postura política tomada que los reúna como grupo, son tipos solos que se encuentran a sí mismos en un nuevo grupo de pertenencia.

**E. F.:** —Es una historia de vínculos. Ellos cuatro constituyen una familia, una manera de vivir diferente a la usual, y por eso pueden ser marginados por la sociedad, por diferentes.

—¿Desde qué modelos componen el perfil de estos personajes?

**B. S.:** —Cada uno tiene dentro del grupo una función en relación a los demás. Eso pauta actitudes, porque el rol es algo que se repite en toda clase social, tiene que ver más con lo humano que con la cuestión económica. Y tratamos de que sean lo más personales posibles, para buscar que la gente se identifique con la historia y con el tono de las actuaciones.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



### OCHO MILIMETROS

De Joel Schumacher.  
A las 22.15 por HBO.

Escrito por el mismo guionista de *Pecados capitales* (Andrew Kevin Walker), el film logra un extraño clima de suspense. La viuda de un millonario que acaba de morir encuentra en su caja fuerte un pequeño rollo de película, donde se ve cómo es asesinada una adolescente en lo que parece ser el rodaje de un film porno. Un detective encargado de desentrañar casos de adulterio (Nicolas Cage), deberá investigar los hechos, sin alborotar el avisero. La investigación los llevará rumbo al mundo del cine snuff, aquel en que se filma pornografía que incluye asesinatos.



### GRACIADIO

De Raúl Perrone.  
A las 23 por I-Sat.

Este trabajo del director independiente argentino que rueda siempre en los márgenes entreteje historias que oscilan entre la marginalidad y el humor más que nada para reflejar un mundo en decadencia. Una joven pareja descubre que pronto tendrá un hijo no deseado. A partir de este hecho surgirá una serie de replanteos de la relación. En medio de la historia, que no parece tan importante, desfilan personajes propios de una ciudad que parece haber perdido el rumbo. Con Gustavo Prom y Violeta Naón y participación de músicos como Adrián Otero e Iván Noble.



### PALMETTO

De Volker Schlöndorff.  
A la 0.30 por HBO.

Miembro del movimiento de los '60 conocido como el *Nuevo Cine Alemán*, el director de *El Tambor* adapta una novela de James Hadley Chase. Harry (Woody Harrelson) es un periodista que sale de prisión, luego de que un desconocido prestase testimonio a su favor. En libertad, se topa con una rubia de policial negro (Elisabeth Shue) casada con un multimillonario. La rubia le propone una tarea fácil: secuestrar a su hijastra, que está al tanto, para cobrar de su marido una recompensa de 500 mil dólares. Pero el "trabajo" de Harry se minará pronto de numerosas e inesperadas trampas.



### UN RATONCITO DURO DE CAZAR

De Gore Verbinski.  
A las 23.20 por CineCanal 2.

Los hermanos Ernie y Lars están en problemas. Han heredado de su padre una vieja y descuidada mansión pero, cuando deciden venderla, surge un obstáculo al parecer mínimo: un ratoncito. Ellos lo verán pocas veces, pero el roedor se encargará de que todos sus planes fracasen. El secreto del éxito artístico del film son los espectaculares efectos especiales, que hacen del ratoncito, y su dominio de las entrañas de la casona, el gran protagonista de la historia. Está claro, por otra parte, que todo el mundo terminará tomando partido por el roedor.

## TV

7.00

7-DESAYUNO.

8.00

13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.

9.00

7-TELEVISION EDUCATIVA.

11.00

7-TELEVISION REGIONAL.

11.30

2-GATO DUMAS.

9-AVENTURAS EN PAÑALES.

11-SABOR A MI.

12.00

2-ANIMERICA: "Digimon".

7-PLAZA SESAMO.

9-AZUL TOON.

11-TELEFE NOTICIAS.

13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.

12.30

13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.

13.00

2-AMERICA NOTICIAS.

7-NOTICIERO 7.

9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.

11-LUNA SALVAJE.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.

13.30

2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

14.00

7-ESTUDIO PAIS.

9-ABRAZAME MUY FUERTE.

11-1, 2, 3, OUT.

13-LOS MEDICOS DE HOY.

15.00

2-RUMORES DEL ESPECTACULO.

7-GRAN CINE: "Los chicos alegres".

9-VENITE CON GEORGINA.

11-EL SHOW DEL CHAVO.

13-EL PRECIO JUSTO.

16.00

11-GIRASOLES PARA LUCIA.

13-POBRE DIABLA.

16.30

2-MOVETE.

17.00

7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".

9-HABLEMOS CON LIA.

11-LOS SIMPSONS.

13-TELEPASILLO.

17.30

7-LAS TRES MELLIZAS.

11-EL SHOW DEL BLOOPER.

18.00

2-GENTE QUE BUSCA GENTE.

7-PULGAS EN EL 7.

9-AMOR LATINO.

11-CHIQUITITAS.

13-SIEMPRE LISTOS.

19.00

2-AMERICA NOTICIAS.

9-AZUL NOTICIAS.

11-VERANO DEL '98.

20.00

2-POLEMICA EN EL BAR.

7-T Y C DEPORTIVO.

9-CREER O REVENTAR.

11-SUSANA GIMENEZ.

13-TELENOCHE.

21.00

2-PAFI.

7-NOTICIERO 7.

9-MEMORIA.

11-VIDEOMATCH 2000.

13-CAMPEONES DE LA VIDA.

22.00

2-COPA MERCOSUR: Nacional (Uruguay)-Boca Juniors.

7-ESPECIAL DE RODRIGO.

9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.

11-BUENOS VECINOS.

13-PRIMICIAS.

23.00

7-OKUPAS.

9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.

11-RECITAL DE NATALIA OREIRO.



El recital de Natalia Oreiro, a las 23, en Telefé.

13-TELENOCHE INVESTIGA.

24.00

7-MEDIOS LOCOS.

9-CAFE FASHION.

13-EN SINTESIS.

0.25

13-ESE AMIGO DEL ALMA.

0.30

9-AZUL NOTICIAS.

13-CINE DE TRASNOCHE: "El niño milagroso".



## OCHO MILIMETROS

NICHOLAS CAGE • JOAQUIN PHOENIX • HOY a las 22.15 hs. • HBO (sólo con decodificador)

• Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

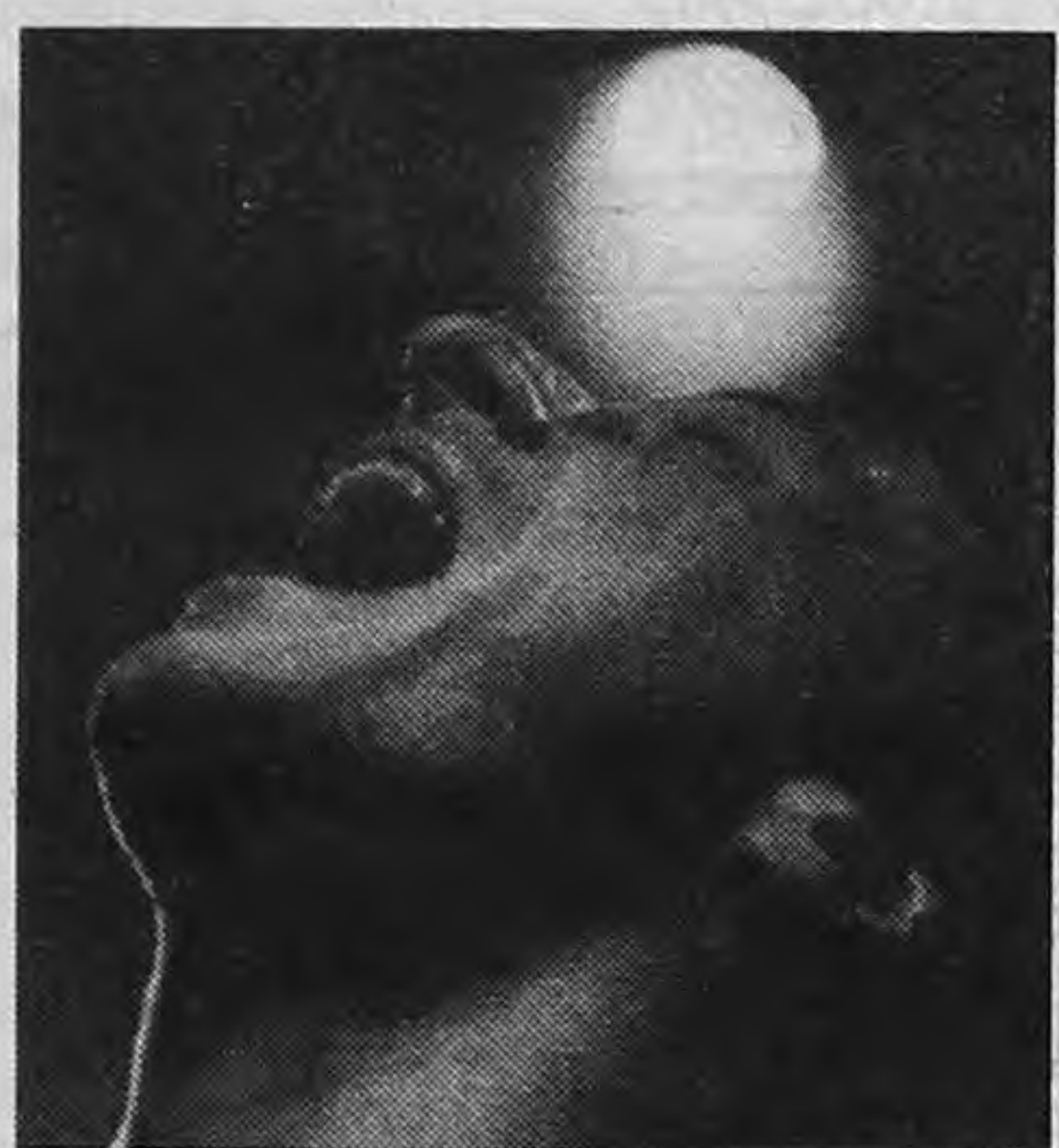
# CableVisión



# BATEA

## ● Divididos en vivo

Si hay algo capaz de sonar con mayor contundencia y homogeneidad que un disco de Divididos en un disco en vivo de Divididos. Por alguna razón el grupo argentino que mejor suena sobre un escenario tardó más de diez años en sacar su primer CD grabado en actuaciones. *Vivza Criolla*, el álbum doble recién publicado por el sello Universal, hace que la espera haya valido la pena. Sobre todo porque los registros, realizados en el '92 (Obras), '94 (Vélez) y '99 (nuevamente Obras) permiten trazar un recorrido por la historia del trío, ade-



más de disfrutar con el sonido del grupo y con 31 canciones que incluyen, entre otros, un popurrí de temas de Sumo, "Qué ves", "Luca", "Cielito lindo", "El arriero", "Azulejo" y versiones de "Light My Fire" de The Doors y "Voodoo Chile" de Hendrix.

## ● El arte del piano

La serie con cien volúmenes dedicada a los más grandes pianistas de la historia discográfica editada por Philips da buena cuenta del lugar que este instrumento ocupa para la tradición escrita y, en particular, de talentos interpretativos tan impactantes (y disímiles) como los de Joseph Hoffman, Martha Argerich, Maurizio Pollini, Vladimir Horowitz o Dinu Lipati. En el jazz, la presencia del piano no es menos importante. Y la serie de CDs que recoge las grabaciones de diversos intérpretes de este instrumento en los festivales de Maybeck (enteramente dedicada a solos de piano) tiene algunos volúmenes imperdibles. Aunque sin distribución orgánica en Argentina, la Serie Maybeck se consigue en disquerías especializadas. Demás está decir que no hay desperdicios, pero, como por algún lado hay que empezar, el CD de Hank Jones es, sin duda, la mejor manera.

## ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Omar Duca  
(escenógrafo)

1) **Ambar**  
(María Bethania)

2) **Rosa dos ventos**  
(María Bethania)

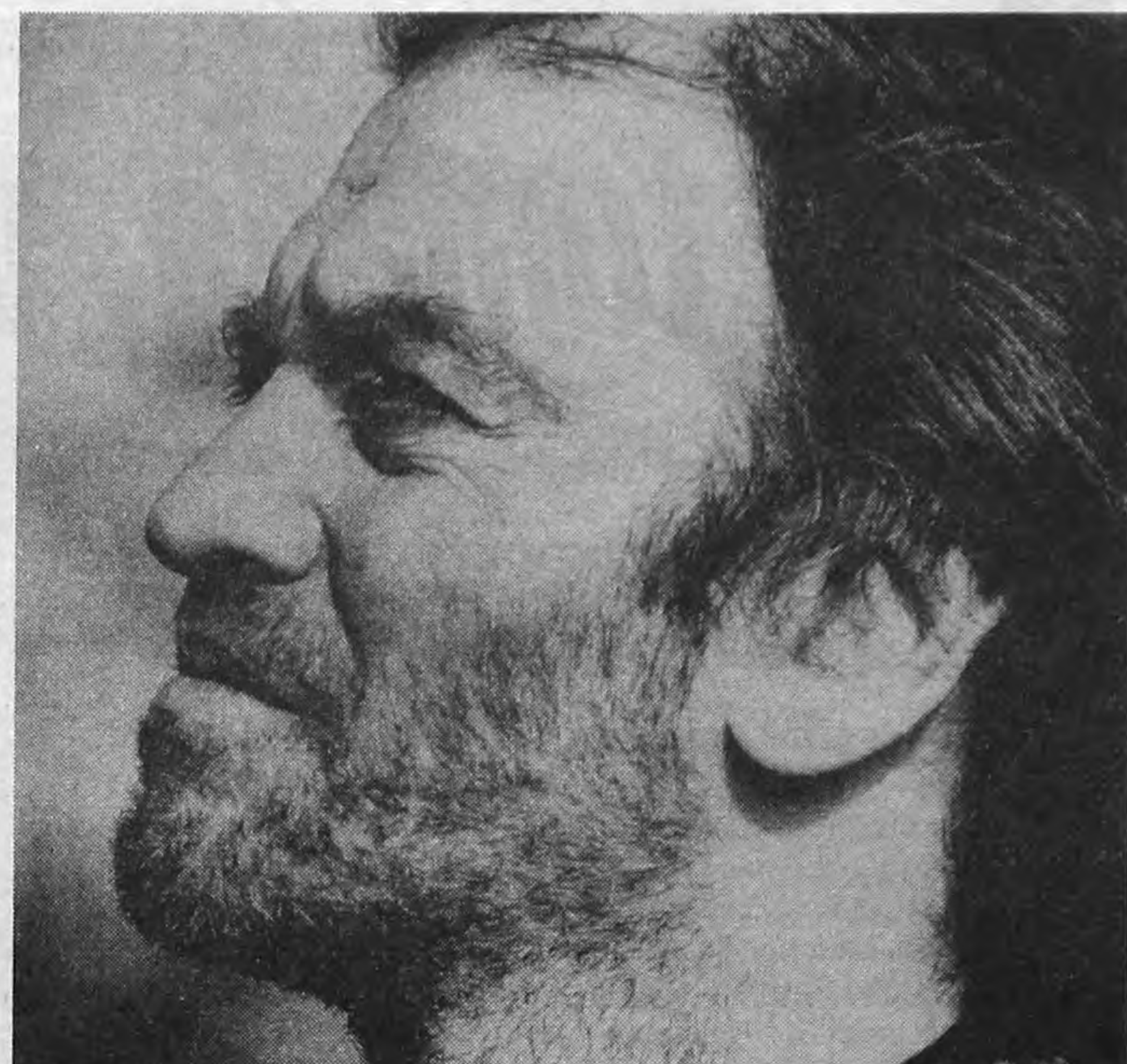
3) **Mahler: Sinfonía N° 5**  
(dirigida por Abbado)

4) **Chopin-Bach: Solo Works**  
(por Martha Argerich)

5) **Schubert: Tríos completos**  
(por el Beaux Arts Trio)



Sergei Prokofiev escribió una ópera didáctica que pasó al olvido. Gergiev la rescata al frente del equipo del Teatro Kirov.



# La ópera con la que Sergei Prokofiev proyectaba seducir a Josef Stalin

Por Diego Fischerman

Si los héroes fueran los integrantes de la Gestapo o el final feliz se resolviera con la entrada de las tropas de ocupación a París, nadie tendría dudas. Ni la música más hermosa podría resistir tamaños despropósitos y, en ese sentido, es una suerte que el nazismo no contara con compositores demasiado talentosos. El stalinismo, en cambio, tuvo dos. La crítica occidental —léase capitalista— intentó disfrazar de oposición (o de impotencia frente al régimen) muchas de sus actitudes. Pero pocas músicas (y pocos autores) resultaron tan coherentes con los ideales del realismo socialista como Shostakovich y Prokofiev. Es cierto que el pesimismo de uno y el sarcasmo del otro resultaban un poco difíciles para los sencillos lineamientos de Stalin. Pero si sus músicas nunca fueron del todo aceptadas (aunque de hecho a ambos se los consideró los grandes músicos nacionales) no fue por falta de convicción de los artistas si-

¿Está bien hacer una obra que enaltece al Ejército Rojo? "Semyon Kotko" une un libreto lamentable con una música maravillosa.

no por ignorancia de los funcionarios.

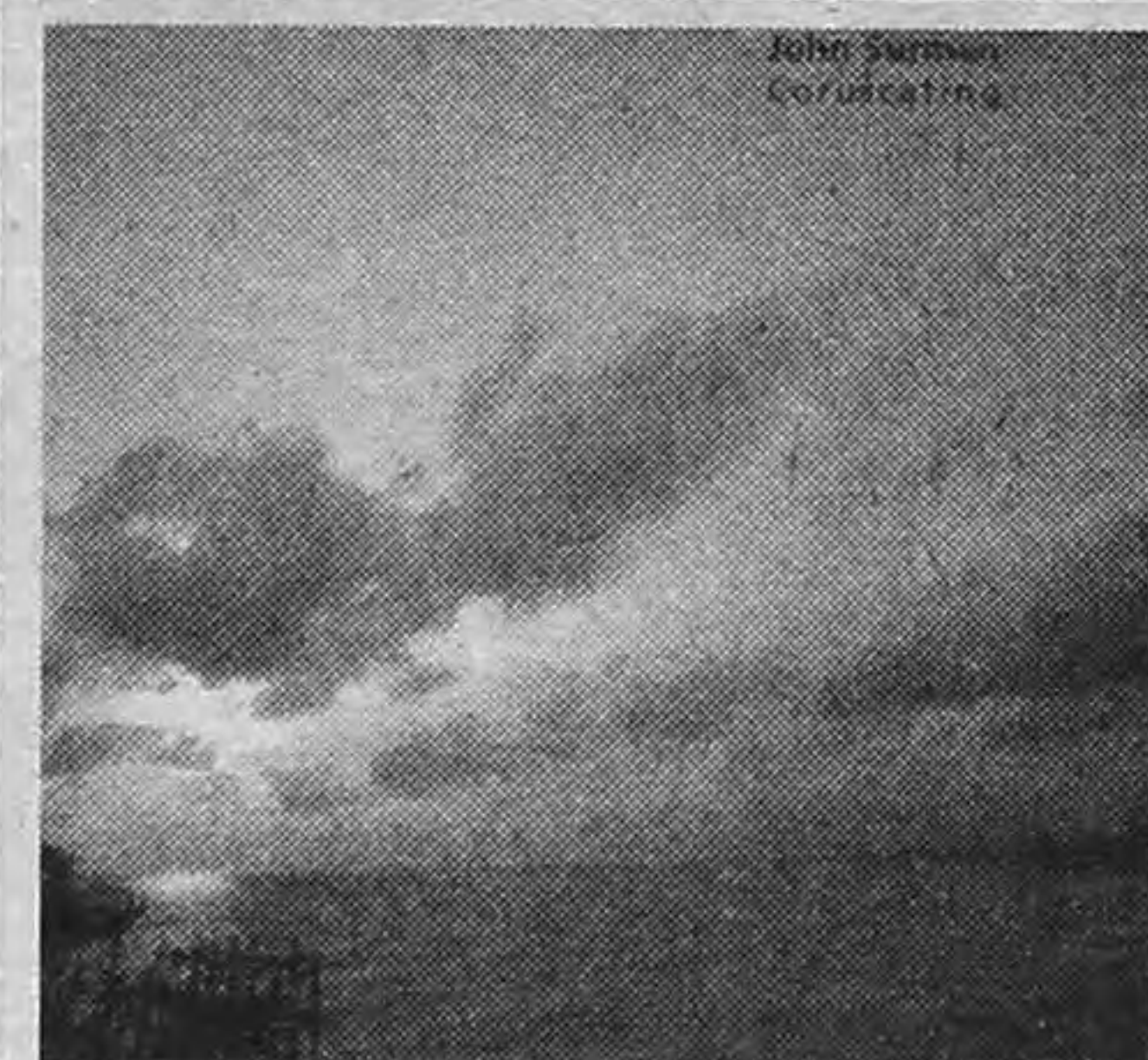
Sergei Prokofiev, que había pasado su primera juventud en París y los Estados Unidos, que en muchos aspectos había sido contemporáneo de Stravinsky en su concepción del ritmo como motor de la narración (en sus *Sinfonía N° 2* y *N° 3*, por ejemplo), decidió volver a la Unión Soviética en los años '30. Para él resultaba vital componer una obra que mostrara a las autoridades del partido cuán confiable podía ser y se dedicó a buscar un libreto. Si bien es cierto que en el llamado Occidente los compositores podían escribir lo que se les diera la gana, también lo es que sólo la Unión Soviética era capaz de pagarles para que hicieran exclusivamente eso. Prokofiev, en Occidente, debía to-

car el piano, dar conferencias, pujar por un encargo. En su vieja patria era un compositor. O quería serlo. *Romeo y Julieta*, su genial ballet de 1936, no se tocaba por culpa de un malentendido burocrático, una cantata que había escrito en 1937 para conmemorar los 20 años de la revolución fue encontrada políticamente incorrecta y la obra por la que había obtenido un mayor reconocimiento era *Pedro y el lobo*. Intentó trabajar con el novelista Valentin Katayev y el resultado fue una especie de cuento popular ucraniano. Prokofiev lo revisó, lo corrigió y lo transformó en una historia en donde triunfa el sentido colectivo por sobre los vicios del individualismo y donde la escena final de festejo transcurre durante el desfile de un 1° de Mayo en la Plaza Roja, en que

los protagonistas —Semyon y Sofya— alzan al hijo para que pueda ver al glorioso Ejército Rojo.

La ópera *Semyon Kotko*, como era de esperarse, cayó en el olvido. Y Valery Gergiev, al frente del equipo del Kirov, decidió exhumarla. La grabación causó escándalo. Los ingleses de *Gramophone*, que se la tomaron en serio, pusieron el grito en el cielo. Los más cosmopolitas (y más snobs) de *Le Monde de la Musique* y *Diapason* (las principales revistas especializadas de Francia), en cambio, cantaron loas. Lo que sucede es que la música es genial y la interpretación, en la que se destacan los cantantes Viktor Lutsiuk, Lyudmila Filatova y Olga Savova y el espectacular coro del Teatro Mariinsky, resulta memorable. Con mucho de *Romeo y Julieta*, una utilización brillante de motivos rítmicos de danzas populares y una orquestación riquísima, *Semyon Kotko* aparece como una de las grandes revelaciones del repertorio. Por lo menos para los que no entienden ruso.

## Lanzamientos



**CORUSCATING**  
John Surman  
ECM, 2000

**9 PUNTOS** El sonido de John Surman en el clarinete bajo y en los saxos soprano y barítono es uno de los más personales de la historia reciente del jazz. Su manera de reciclar el folklore inglés, también. En este último CD toca junto al contrabajista Chris Lawrence y el cuarteto de cuerdas Tran4mation. El contrabajo a veces es un segundo instrumento solista y a veces se incorpora como parte de un quinteto de cuerdas. Surman a veces toma el canto, a veces entreteje acompañamientos. El resultado es bellísimo. **D. F.**



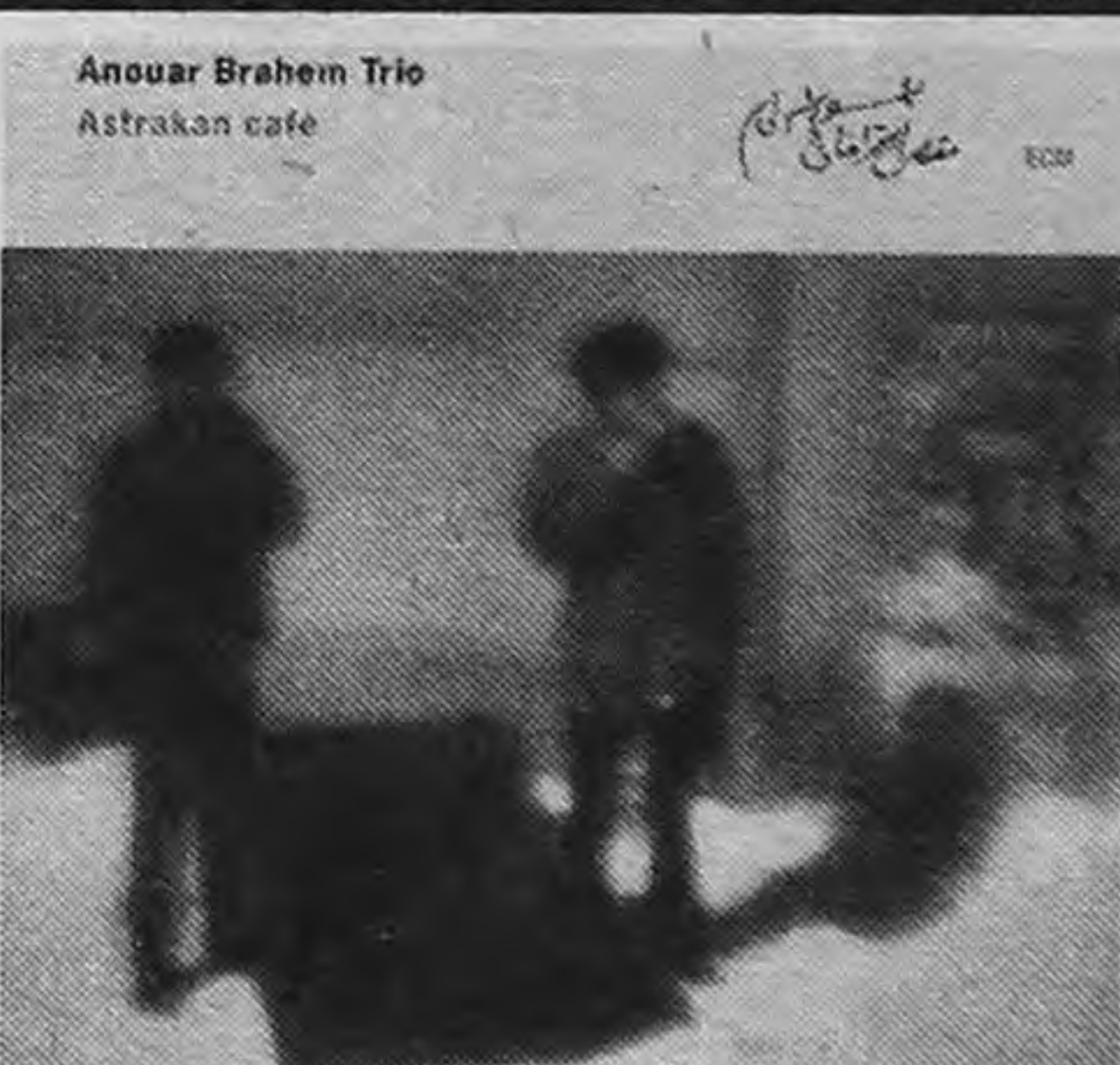
**3001**  
Rita Lee  
Universal, 2000

**6 PUNTOS** Algunos la aman. Otros no. Entre las virtudes indiscutidas están su voz y su presencia escénica, más la imaginación e imprevisibilidad de algunas de las melodías que canta. Entre las contras, la principal es su manera de desentenderse de una de las riquezas principales de la música de Brasil. En lugar de polirritmia, Lee se limita a buscar una imitación bastante pálida del blues y el Rhythm & Blues o, como en "Você Vem", una ostensible mimesis rollingstoniana. Lo peor son los arreglos onda dance de "3001" y lo mejor está en "Cobra". **D. F.**



**BACH: CANTATAS VOL. 10**  
Ton Koopman  
Erato, 2000

**8 PUNTOS** La monumental edición completa de las cantatas de Johann Sebastian Bach encarada por el director Ton Koopman, en su décima entrega, reitera las virtudes de los volúmenes anteriores. Un grupo instrumental excepcional, en el que se destacan el oboísta Marcel Ponsseele, el flautista Wilbert Hazelzet y la flautodulcista Marion Verbruggen, un coro de gran nivel y la grabación excepcionalmente fiel junto a un buen elenco de solistas vocales logra versiones exquisitas de las cantatas 109, 134, 44, 73, 20, 2, 101, 180, 130 y 134a. **D. F.**



**ASTRAKAN CAFE**  
Anouar Brahem Trio  
ECM, 2000

**8 PUNTOS** El tunecino Anouar Brahem toca oud, o sea el instrumento que alguna vez pasó a Occidente con el nombre de laúd para unos siglos después caer en desuso. Iniciado en la música tradicional de su país, incorporado luego al mundo del jazz de fronteras extendidas donde tocó entre otros con el noruego Jan Garbarek, aquí improvisa a partir de materiales folklóricos (o que remedan el folklore) junto al sorprendente clarinetista Barbaros Erköse y el percusionista Lassad Hosni (en bendir y darbuka). La grabación ejemplar es un atractivo más. **D. F.**



COMPAY SEGUNDO, UNA LEYENDA EN BUENOS AIRES

# "No le canto a los gobiernos"

Por Roque Casciero

En la película *Buena Vista Social Club*, la figura de Compay Segundo está algo al margen de la historia central, acaso porque el músico estadounidense Ry Cooder y el cineasta alemán Win Wenders se fascinaron con el ex lustrabotas Ibrahim Ferrer. Pero en la realidad de lo que pasó de ahí en más, no cabe duda de que Compay es la figura central. De cualquier modo, un de los momentos más festejados de la película ocurre cuando el cantante y músico —que en el momento de la filmación tenía 90 años— dice con picardía que está buscando tener su sexto hijo. En persona, Compay genera de inmediato el mismo sentimiento de calidez. Y sobre el escenario, como lo hará esta noche y mañana en el teatro Gran Rex, en su segunda visita a la Argentina, contagia al público con su risotada generosa y grave, su famosa segunda voz y su interpretación del armónico, una mezcla entre la guitarra y el tres que él mismo inventó. Algunas de sus canciones —especialmente "Chan Chan"— han recorrido el mundo a partir del éxito de *Buena Vista Social Club*.

Al contrario de lo que sucedió con Ibrahim Ferrer y Rubén González, Compay estaba en actividad cuando Cooder y el cubano Juan de Marcos González comenzaron a juntar a viejas glorias de la isla. Después se convirtió en una estrella internacional, cuyo calendario está repleto de shows por el mundo. "El gran atractivo de *Buena Vista* es que tiene buenas canciones", dice Compay con orgullo, en entrevista con *Página/12*. "Nací en una playa en Siboney, en la provincia de Oriente, y llegué a cantarle 'Chan Chan' al Papa en el Vaticano. Y llegué por mi forma de ser y mi conocimiento de música".

Todavía cansado por su reciente arribo a la Argentina, Compay mata el tiempo entre dos reportajes televisivos entonando "Mi Buenos Aires querido". Alguien le regala un CD con grabaciones de Carlos Gardel y se emociona. "Gardel siempre fue mi ídolo", le confiesa a quien le hizo el obsequio. "Aprendí a cantar escuchándolo en Cuba, porque allá escuchábamos todas las músicas." Después, insistirá una y otra vez en que hay que cuidarse para ser longevo. Debe saber por qué lo dice, porque acaba de cumplir 93 y va tras el record de su abuela, una esclava africana que llegó a los 115. "Ella fumaba y yo, que tenía cinco años, le encendía los puros. Así que hace 87 años que fumo. Si llego a los 115 igual que mi abuela, voy a pedir prórroga (risas). Un poquito más..."

—Usted fuma dos o tres habanos por día, pero insiste en que hay que cuidarse.

—Cuido mucho mi alimentación para poder perdurar, porque si tú no te cuidas la salud, no vas a durar. No tienes que cargar tu organismo todos los días. Come bien hoy y mañana deja descansar el organismo, tomate un caldo de cocote (cogote) de carnero, que eso te mantiene bien. A mi edad, no necesito pastillitas ni nada, sólo me cuido con la alimentación.

—Pero tiene un alimento fundamental, la música.

—Coño, ése es el alimento más grande que tiene el hombre. Si todos pensásemos así, no habría guerras. Soy renuente a ver un hombre matando hombres. Ni en televisión: lo apago. No quiero ser testigo de esos salvajismos. ¿Cómo van a salir a ma-

La veterana estrella del "Buena Vista Social Club" se presenta hoy y mañana en Buenos Aires. "La música es el mejor alimento del hombre: si todos pensaran así, no habría guerras", sostiene.



Sandra Cartasso

Compay cree que el principal atractivo del proyecto "Buena Vista..." es que "tiene buenas canciones". "Gracias a eso llegué a cantarle 'Chan Chan' al Papa en el Vaticano", relata el músico, de 93 años.

tar hombres? Están locos, la vida no es así. Si tuviésemos cultura, diríamos: "De eso, nada".

—¿Cómo la pasó, entonces, en los tiempos de la Revolución Cubana?

—Fue una época en que los cubanos se mataban, pero ya no se matan. Ahora estudian. ¿Por qué? Porque tienen un líder. Recién hace dos semanas que conocí personalmente a Fidel Castro, pero su historia la sé. Es un hombre que ha dicho que quiere que su pueblo sea culto. Los niños de cuatro años saben de las computadoras, porque Fidel quiere que su pueblo sea culto. Y eso le ha granjeado la simpatía. Otros han gobernado, pero no se ocupan del pueblo, de la niñez. El se ocupa de la niñez.

—Usted, de todos modos, nunca ha hecho canciones políticas.

—Los artistas no le deben cantar a los gobernantes. Y tengo mi razón: cuando hubo en Cuba una dictadura —la de Machado, que ésa sí era dictadura—, el trío Matamoros le cantó. Pero Machado cayó y a los del trío les dijeron que eran machadistas. Por eso no les canto a los gobernantes.

Ahora, si me preguntan, puedo dar mi opinión de lo que he visto. En mi vida he visto dos dictaduras, pero cuando llegó Fidel... El no se expresa como un dictador, se expresa como amante de la juventud. Quien quiera ser médico allá puede serlo. O ingeniero, lo que desee. Y no le cuesta nada, na' más tiene que estudiar.

—¿Por qué decidió hacer siempre las segundas voces?

—Bueno, en *Buena Vista*... hago la primera en "El tronco". Tú no sabes el mensaje de esa canción, te lo explico: (canta y empieza a hacer gestos inequívocamente sexuales) "En el tronco de un árbol una niña/ grabó su nombre henchida de placer/ y el árbol, conmovido allá en su seno/ a la niña una flor dejó caer./ Yo soy el árbol, conmovido y triste/ tú eres la niña que mi tronco hirió/ yo guardo siempre tu querido nombre/ y tú qué has hecho de mi pobre flor". Eso es cultura. En Cuba tenemos doble sentido. Parece relajado, pero no lo es. No sería capaz de decir relajado, pero soy del campo y los guajiros somos muy perspicaces.

## simples

leer un libro  
escuchar un disco  
mirar un video

algunas emociones pueden ser muy simples,  
sólo hay que saber por dónde empezar.

av. Callao 395  
1022 Buenos Aires - Argentina  
t 5411 4371 7500 f 5411 4371 7437  
info@zivals.com www.zivals.com

zivals  
música y libros

## El sitio de Madonna

Madonna ganó una curiosa batalla judicial: un tribunal arbitral de Ginebra falló ayer a su favor en una disputa por la posesión legal del dominio de Internet [www.madonna.com](http://www.madonna.com). La artista pop de 42 años entabló una demanda contra Dan Parisi, un estadounidense que montó en 1998 un sitio en la red con esa dirección, dedicado mayoritariamente a la difusión de fotografías y textos pornográficos. Luego de que Madonna se quejara públicamente, Parisi suprimió el contenido, pero aun así quedó pendiente la resolución por el nombre. El dueño del sitio había manifestado que el nombre "madonna" era lo suficientemente genérico como para que la artista no pudiera reivindicarlo como propio, pero la Organización Mundial para la Propiedad Intelectual (WIPO) finalmente falló a favor de Madonna. En la decisión pesó también el descubrimiento de que Parisi tenía registrado a su nombre el dominio [www.wallstreetjournal.com](http://www.wallstreetjournal.com), una maniobra usual en el mundo de Internet para conseguir beneficios con la venta de "direcciones".

## Segundas Jornadas de Cine y Literatura Argentina

4 y 5 de noviembre 2000

Osvaldo Bayer - Emilio Bellon  
Juan J. Delaney - Octavio Getino  
Horacio González - Nemesio Juárez  
José L. Mangieri - María G. Mizraje  
Pablo Montanaro - Michelina Oviedo  
María Paulinelli - Abel Posadas  
Eduardo Romano - Graciela Speranza  
Oscar Steimberg

Inscripción previa en:

GUIONARTE, Charcas 4453, Bs. As. 4774-6698/5401 [guionarte@ciudad.com.ar](mailto:guionarte@ciudad.com.ar)  
Museo Municipal del Cine: Defensa 1220 - Bs. As. 4361-2462

Convocan: El Cinéfilo - GUIONARTE  
Museo Municipal del Cine  
Auspicia: Teatro del Pueblo

"AMORES PERROS se perfila como el primer clásico de la nueva década, con secuencias que probablemente se abran camino en la historia."

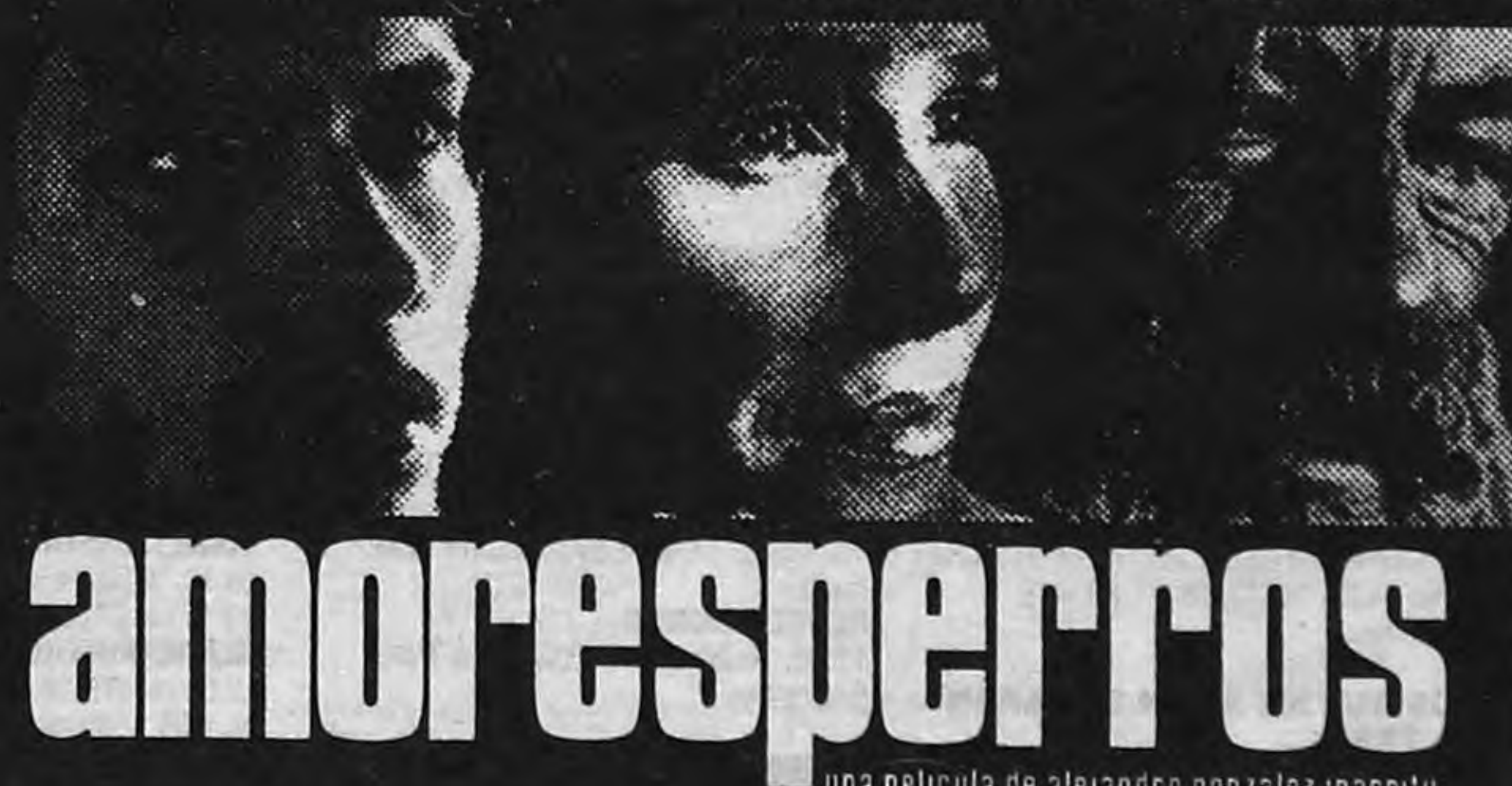
Elio M. - THE NEW YORK TIMES

"La película más importante del año."

Bernard Achour - LE NOUVEAU CINEMA Paris

"AMORES PERROS es una de las películas más incendiarias y apasionantes de los últimos años."

Carlos Boyer - EL PAÍS Madrid



una película de Alejandro González Iñárritu

Premio Semana de la Crítica  
FESTIVAL de CANNES 2000

SELECCION  
OFICIAL  
NEW YORK  
FILM FESTIVAL  
2000

PREMIO GOLDEN HUGO  
MEJOR PELICULA  
MEJOR ACTOR  
Emilio Echevarría - Gael García Bernal  
CHICAGO FILM FESTIVAL  
2000

PREMIO  
MEJOR DIRECTOR  
FESTIVAL DE  
EDIMBURGO  
2000

SELECCION  
OFICIAL  
BERLIN  
FILM FESTIVAL  
2000

si no la vas a ver... de todas maneras la vas a vivir

[www.amoresperros.com](http://www.amoresperros.com)

MAÑANA ESTRENO

OCEAN - GAUMONT - SANTA FE - VILLAGE RECOLETA - ALTO PALERMO - HOYTS GRAL. CINEMA ABASTO  
MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE BELGRANO - GRAL. PAZ - CINEMARK PUERTO MADERO - RIVERA INDARTE  
CINEMARK CABALLITO - HOYTS GRAL. CINEMA UNICENTER - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO - SHOWCASE NORTE  
CINEMARK SOLE - HOYTS GRAL. CINEMA MORON - SHOWCASE MAEDO - VILLAGE AVELLANEDA - ALTO AVELLANEDA  
SHOWCASE QUILMES - HOYTS GRAL. CINEMA QUILMES - CINEMARK ADROGUE - CINEMARK MALVINAS ARGENTINAS  
VILLAGE PLAZA - CINEMA OCHO LA PLATA - AMBASSADOR MAR DEL PLATA



## cines

## ALTA FIDELIDAD

Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.  
**Lorca I**

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 17.15 y 20.55 hs.

## ANGEL LA DIVA Y YO

Dir.: PABLO Nisenso, con Pepe Soriano y Esther Goris. P/13  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.10 hs. (Sala "Della Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

## ASALTAR LOS CIELOS

(España-1998). Dir.: J.L. López Linares-Javier Ríoyo.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

## BAJO EL SOL

(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.  
**Premier IV.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

## BUENOS AIRES PLATEADA

Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Maui Martínez. P/16.  
**Visionario.**  
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: \$ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era y 2da. función: \$ 3,50).

## DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).  
**Los Angeles I.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

## AFFAIRE GRENINGER

(Suiza-1997). Dir.: R. Dindo.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

## EL BESO DE JUDAS

Dir.: S. Gutiérrez, con Emma Thompson. P/16.  
**Premier IV.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## EL HIJO ADOPTIVO

Dir.: A. Abdulkalkov. P/13.  
**Lorange.**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 15.25, 17, 18.35, 20.10, 21.45 y 23.15 hs.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA

Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.  
**Normandie III**  
Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## FANTASIA 2000

De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

## FELICIDADES

Dir.: Lucho Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 18 y 22.10 hs. (Sala "Della Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).  
**Premier III.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

## JINETES DEL ESPACIO

Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Tommy Lee Jones. S/R.  
**Santa Fe I.**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Ocean II**  
Lavalley 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## LAMERICA

(Italia-Francia). Dir.: Gianni Amelio, con Enrico Loverso y Michéle Placido. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 23 hs.

## LA CENA

Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.55 y 22.25 hs.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## LA NOVIA PALACA

(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35, 19.15 y 23 hs.

## LISTA DE ESPERA

(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabio, con Jorge Perugorria y Vladimir Cruz. P/13.  
**Premier I.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN

(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

## MI ENCUENTRO CONMIGO

Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Los Angeles II.**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.10, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

## Ocean II

Lavalley 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).  
**Gaumont III**

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.

## Normandie I

Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Santa Fe II.**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## OPERACION WALSH

Dir.: Gustavo Gordillo.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30 y 21 hs.

## PANTALEON Y LAS VISITADORAS

(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.  
**Metro II**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## PARIS TOMBUCTU

(Francia/España). Dir.: Luis G. Berlanga, con Michel Piccoli y Concha Velasco. P/16.  
**Premier III.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

## RECURSOS HUMANOS

(Francia). Dir.: Laurent Catet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. P/13.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.30 hs.

## REVELACIONES

Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.40, 18.40 y 21.40 hs.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Atlas Lavalley**  
Lavalley 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. y dgo. trasn.

## SOLAS

(España). Dir.: Benito Zambrano. P/13.  
**Premier II.**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.

## TREN DE SOMBRAS

(España). Dir.: José L. Guerin, con Juliette Gaultier.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.50, 20 y 21.30 hs.

## U-571

(La batalla del Atlántico). P/13.  
**Metro I**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**Normandie IV**  
Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## UN AMOR DE BORGES

Dir.: Javier Torres, con Jean Pierre Noher e Inda Ledsma. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 18 y 22.10 hs. (Sala "Della Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

## VIAJE CENSURADO

Dir.: T. Phillips, S. William Scott. P/16.  
**Metro II**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 18.55, 20.50 y 22.55 hs.  
**Normandie II**  
Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LA CENA:

12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.  
**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
11.50, 16.50 y 22 hs. P/13.  
**U-571**  
(La batalla del Atlántico). 13.15, 18.15 y 23.20 hs.  
**COYOTE UGLY**  
(Esta noche mandan ellas): 11.05, 15.50 y 20.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LISTA DE ESPERA:

11.05, 13.25, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
11.40, 13.10, 14.20, 17, 18.05, 19.40, 22.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**NUEVE REINAS:**  
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.  
**REVELACIONES**  
13.30, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**REVELACIONES**  
13.10, 15.55, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## DOBLE TRAICION:

12.40, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.  
**IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:**  
15.05 y 20.05 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LA CENA:

12.25, 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.  
**U-571**  
(La batalla del Atlántico). 12.30, 17.35 y 22.45 hs. P/13.  
**NUEVE REINAS:**  
12.50, 16.10, 19.20 y 21.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.  
**VIAJE CENSURADO:**  
12.55, 15.40, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).  
**Sala I**  
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.

P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## Sala II

**EL CAMINO A CASA:**  
16.20 y 20.40 hs. S/R.  
**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
14.10, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## Sala III

**ALTA FIDELIDAD**  
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## Sala IV

**DIVINAS TENTACIONES:**  
15.30 y 20 hs. P/16.  
**DOBLE TRAICION:**  
13.30, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.  
**REVELACIONES:**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.  
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**  
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**REVELACIONES:**  
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

## LA CENA:

13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**SECRETOS EN FAMILIA:**  
12.40, 16.50 y 20.50 hs. P/16.  
**LISTA DE ESPERA:**  
14.40, 18.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo tra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.  
**JINETES DEL ESPACIO:**  
11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.  
**LA CENA:**  
12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs.

**MI ENCUENTRO CONMIGO:**  
11.30, 11.45, 13.45, 16, 16.30, 18.15, 20.30, 21 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 y 1.15 hs. (dos copias).  
**VIAJE CENSURADO:**  
11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN:**  
11.15, 16 y 20.45 hs. P/18.  
**EL BESO DE JUDAS:**  
11.15, 13.45, 18.30 y 23.15 hs. P/16.  
**EL CAMINO A CASA:**  
11.15, 16 y 20.45 hs. P/13.

## U-571

(La batalla del Atlántico). 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.  
**COYOTE UGLY**  
(Esta noche mandan ellas): 12, 16.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## ALTA FIDELIDAD:

13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## REVELACIONES:

11.15, 14, 14.45, 15.45, 19.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.15 hs. (dos copias).  
**EL PROFESOR CHIFLADO 2**  
(La familia Klump): 14.15 y 18.45 hs. S/R.

## OTOÑO EN NUEVA YORK:

11.15, 13.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## DOBLE TRAICION:

11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miér trasn. 1.15 hs.

## LISTA DE ESPERA:

11.30, 13.45, 18.30 y 20.45 hs. S/R.  
**IRENE Y YO...Y MI OTRO YO:**  
12.15, 17.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.  
**EL HOMBRE SIN SOMBRA:**  
14, 18.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.40 hs.  
**NUEVE REINAS:**  
12.30, 15, 16, 17.30, 20, 22.30 y 23 hs. S/R. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.

## DIVINAS TENTACIONES:

13.15, 18 y 22.45 hs. P/13.  
**DINOSAURIO:**  
11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

## barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
**REVELACIONES**  
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## LA CENA:

12.40, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.  
**VIAJE CENSURADO:**  
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.  
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**  
12.30, 14.35, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

## GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**LA CENA:**  
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## NUEVE REINAS:

13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**VIAJE CENSURADO:**  
12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## REVELACIONES:

14, 16.45, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**MI ENCUENTRO CONMIGO:**  
13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

## SAVOY

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: \$ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: \$ 3,50).  
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.  
**SECRETOS EN FAMILIA:**  
13.50, 18.20 y 22.20 hs. P/16.  
**LISTA DE ESPERA:**  
14.10, 16.10 y 20.15 hs. P/13.  
**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN:**

16, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. P/18.

## ALTA FIDELIDAD:

14, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.40 hs. P/13.

## SOLAR DE LA ABADIA

Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**NUEVE REINAS:**  
12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## REVELACIONES

13.15,



de tango. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

#### DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.

#### EL COCINERO,

de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25 (cena, canilla libre y espectáculo). Domingo: \$ 22. (Sala 2).

#### SOLO COMO UNA PERRA.

Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs. (Sala 2).

#### DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: \$ 8).

#### CHATARRA AL 2000,

de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Moccia. Viernes: 20 hs.

#### MATAR EL TIEMPO,

de Carlos Gorostiza. Dir.: Renée Pecheny. Viernes: 22 hs.

#### EL SHOW DE ROCKY.

Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### EL VIEJO CRIADO,

de Roberto Cossa. Dir.: Elena Novoa. Domingo: 20.30 hs.

#### EL ANEKO

Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383.

#### NEGRA MATINE.

"Noches Teatrales de Película". (El mundo de "Isabel Sarli" y "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10 (c/consun.).

#### EL ARROL

14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652.

#### LA CANTANTE CALVA

de E. Ionesco. Dir.: Raúl Merenik. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.

#### FRANKIE.

Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Penipo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

#### EL JUGADOR,

de F. Dostoyevski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

#### EL CUERVO

Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.

#### EL PIQUETE

"Improvisación". Dir.: Pompeyo Audvert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

#### EL COSMONAUTA AGRICOLA,

de René de Obaldia. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### EL DESIERTO.

Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Polcastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

#### HORMIGA NEGRA,

de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvana Alfie, Diego Caballero, Emesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### QUIEN YO?

de Dalmiro Sáenz. Dir.: Alejandra Sánchez. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

#### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

#### EL FULGOR ARGENTINO.

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218.

Producciones teatrales A.R. pta.: M. BELLA DAMA.

Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: \$ 30. (Vta. tele: 4324-1010). Domingo 29 de octubre despedida.

#### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

GANADO EN PIE. Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA TERCERA PATRIA.

Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

#### EL TEATRO

Av. Santa Fe 2450 (galería). Tel.: 4342-7958. (Ent.: \$ 5).

#### EL CEPILLO DE DIENTES,

de Jorge Díaz. Con Mariel Quintela y Eduardo Roviedoli. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 21 hs.

#### LOCOS DE CONTENTO,

de J. Langsner. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 22.15 hs.

#### EL OFF.

Teatro inglés. Dir.: Isaac Eisen. Sábados: 21.30 hs.

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.

#### DEBAJO DE LAS POLLERAS!

Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Lucía Nocioni, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Belliz. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

#### EMPIRE

Hippólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

#### LA LECCION DE ANATOMIA.

Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes 21.30 hs., sábado 22.30 hs. Pl.: \$ 20.

#### LA ULTIMA NOCHE DE GIORDANO BRUNO.

Dir.: Renzo Sizzo. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

#### ESCUELA

Humberto Iro. y Balcarlos. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

#### AYUDEME, DR. FREUD!

de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 23 y trsn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.

#### I-DEN-TI-DAD,

de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.

#### PSICOTEATRO,

de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trsn.: 1 h., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trsn.: 1 h., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

#### ESPACIO CEMENTO

Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840.

(Ent. libre). CLASICO AMORAL.

Escrita y dir.: Emir Omar Chaban-Carlos Lorca. 40 actores en un music hall & variéte del siglo que viene. Miércoles: 21 hs.

#### FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. (Ent.: \$ 5).

LA LUNA EN LA TAZA, de Beatriz Mosquera. Grupo "Farsa Sublime". Dir.: Néstor Billich. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.

#### I.E.T.

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

#### MIMOJUEVES.

Ciclo de la Asociacion Argentina de Mimo. Oskar Ramirez: "Mejor ne callo". Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2).

#### OSCURO PARAISO,

de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 2).

#### INMIGRANTES,

de Gonzalo Martínez. Dir.: Marcelo Alcón. Sábado y domingo: 20 hs. (Sala 2).

#### LAS DOS ORILLAS,

de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 3)

#### NUEVE.

Nueve autores, nueve directores: "Despedidas", de Hector Levy-Daniel. Dir.: Ana Fourouls; "Desde entonces", de Alfredo Rosenbaum. Dir.: Damián Glanz; "Ostras frescas", de Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo. Jueves: 21 hs.

#### NUEVE.

Nueve autores, nueve directores: "Me repite la pregunta?", de Laura Garaglia. Dir.: Miguel Schverdfinger. "Mariela", de Bea Odoriz. Dir.: Paula Susperregui; "El que trabaja con el martillo", de Marcelo Bertucio. Dir.: Esteban Fagnani. Viernes: 22 hs.

#### NUEVE.

Nueve autores, nueve directores: "El fitito", de Cecilia Propato. Dir.: José María Muscarí; "Partir de la odisea", de Walter Rosenzvit. Dir.: Alejandro Mateo; "Fotos de vejez desnuda", de Bernardo Cappa. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22 hs.

#### LA CANTANTE CALVA,

de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic-Stella Maris Pena. Sábado: 20.15 hs. Ent.: \$ 8. (Sala 4).

#### 7 VECES CHEJOV,

de Antón Chejov. Dir.: S. Zaramber. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 4).

#### LA ALMOHADA

Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.

#### CACHETAZO DE CAMPO.

Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA BIBLIOTECA

M.T. de Alear 1155. Tel.: 4951-1365.

#### ANA PADOVANI:

"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción).

#### LA FABRICA

Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). LA NOCHE DE LA QUEMA.

Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs.

#### LA FABRICA

Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). LA NOCHE DE LA QUEMA.

Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs.

#### LA FABRICA

Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). LA NOCHE DE LA QUEMA.

Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs.

#### LA FABRICA

Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. (Ent. libre). LA NOCHE DE LA QUEMA.

Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs.

#### LA GUARIDA

Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.

#### BENT,

de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

#### MAITEO,

de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grima, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

#### CINCO PUERTAS

"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

#### SIN VERGUENZAS.

Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutilli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso"). Domingo 29 de octubre despedida.

#### FAYO POSCA:

"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

#### TROPICANA.

Todo el ritmo y la danza de Cuba. El cabaret más famoso del mundo. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda").

#### ESQUIZOPENA.

Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 15. (Sala "Pablo Neruda").

#### TORRY

Dice: "no me escuchan". Sábado: 21.30 hs. (The Cavern Club).

#### DEMOCRACIA EN EL BAR,

de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

#### LA SCALA

de San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

#### EL QUE ESPERA, DESESPERA.

Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gámbaro y René de Obaldia. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LILIAN SABA

(piano)-Colo Belmonte (percusión), Marcelo Chiodi (quena y flauta).

Invitados: Lorena Astudillo (canto), Quique Condemi (violín) y Samy Mielgo (guitarra). Ciclo de música de proyección folclórica. "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA SOLTERONA Y EL LADRON.

Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Con María Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky, Patricia Douce, Ana María Osorio

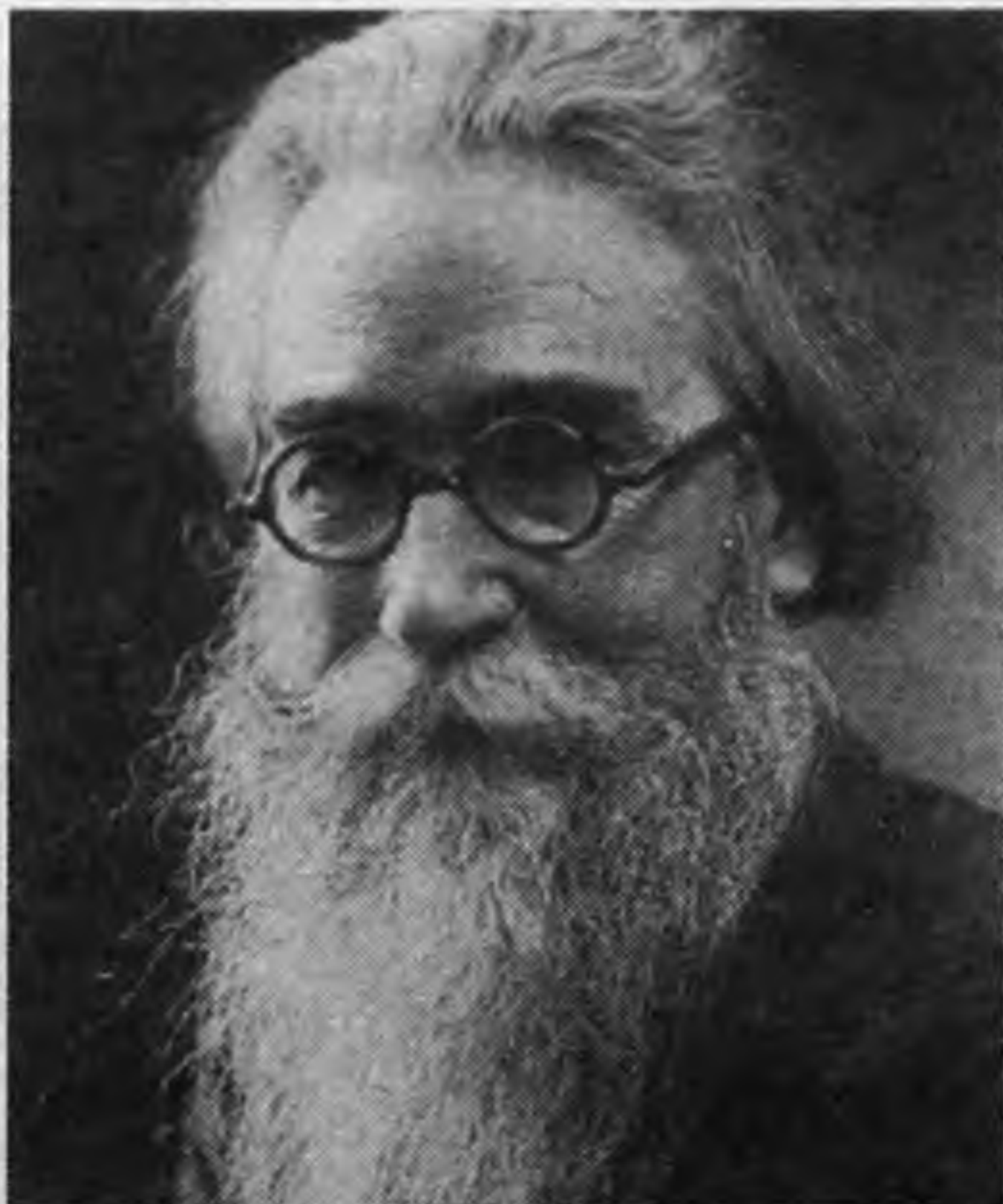
## en cartel



#### NARCISO

Unipersonal de humor

La historia de un "muchacho light" contada a partir de su separación conyugal. Un cuestionamiento a las instituciones y a las formas de vida que impone una sociedad en crisis. Escrito e interpretado por Diego Armentano (egresado de la ENAD), Narciso es dirigido por Miriam Lebenas, creadora del elenco estable de Hebraica y puestista de Maniobras, de David Viñas, Sholem Aleijem y Cuarto sellado, entre otras obras. Música: Alberto Levy. Auditorio Raúl Roewerger, Sarmiento 2233, los viernes a las 22.



#### LA ROSA DE PAPEL

De Valle Inclán Dir.: Alejandro Polledo

Espectáculo que rescata una pieza esperpéntica de 1924, investigando en la dramaturgia del poeta, novelista y dramaturgo gallego Ramón del Valle Inclán (1866-1936), para quien el sentido trágico de la vida española podía ser cabalmente expresado por una estética deformadora, semejante a las imágenes que devuelven los espejos cóncavos. Con Catalina Augé, Dalia Elnecavé, Ana Livingston, Jorge Prado, Alejandro Polledo y Nadina Mereghetti. En El Vitral, Rodríguez Peña 334, los sábados a las 23.

(sopranos), Martín Caltaviano,

Fernando Grassi (baritono), Alicia Mazzieri (piano). Dir.: Eduardo

Cogomo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### JAVIER ESTRIN

(piano y guitarra), Jorge Rabito (bajo eléctrico), Fabián Fasio (flauta

traversa), Julián Isod (batería). Proyección folclórica. Sábado: 23 hs.

#### CLAC,

de Luis Cano. Con Gerardo Baamonde

de Pietro Mascagni (1863/45). Con

Margot Arillaga (soprano), Laura

Dominguez (mezzosoprano), Enrique

Folger (tenor). Coral Metropolitano de

Opera de Buenos Aires. Dir.: María

Angélica Caruso. Piano y dirección:

Francisco Troccoli. Domingo: 20 hs.

#### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes

1555. Tel.: 4375-2341. CABARET

#### POETICO.

Con Tom Luppo. Miércoles: 23 hs.

#### LOLA MEMBRIVES

Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

LA CENA DE LOS TONTOS.

Con Guillermo Francella, Adrián Sgar,

Roberto Camagni, Damián De Santo,

Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.:

Via Agustoni. Nomada a dos

premios "ACE". Jueves y viernes:

21hs., sábado: 20.30 y 23 hs.,

domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde

\$15. A pedido del público, una semana

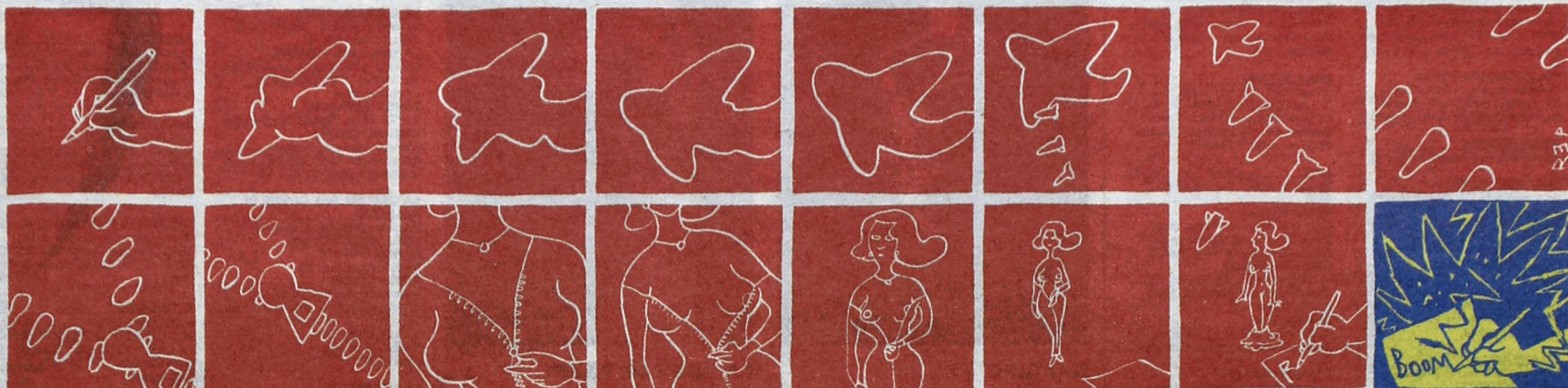
#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

#### ENRIQUE PINTI



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Probabilidad de lluvias.  
Mínima: 15°. Máxima: 22°.

18.00

◆ "La jerarquía del grabado en el mundo contemporáneo", clase de Alida María Armagní. En el Microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ "Fantasía y realidad del fenómeno OVNI", disertación de Javier Stagnaro. En el Café Tortoni, Av. de Mayo 825. **Gratis.**

◆ Poyección y entrega del premio ICI de Video y Arte Digital. En el ICI, Florida 943. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra fotográfica "Los Parques de Buenos Aires", de estudiantes de las escuelas de Bellas Artes Manuel Belgrano, Rogelio Yrutiá y Lola Mora. En La Casona de los Olivera, Parque Avellaneda. **Gratis.**

◆ "La importancia de la actividad física en el 2000", conferencia de Enrique Cangas. En el Centro Mühlmann, Perón 3689. **Gratis.**

19.30

◆ Jorge Dubatti entrevista a Luis Cano, en el marco del ciclo "Historia del Teatro". En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

20.00

◆ Trío Sine Nomine actúa en el Colegio de Abogados, Corrientes 1420. **Gratis.**

◆ Concierto del Coro de la Universidad de San Luis, dentro de las "Jornadas Nietzsche 2000". En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

21.00

◆ Alejandro Manzoni (piano) y Ludmila Fernández (voz) en Clásica y Moderna, Callao 892.

◆ Elektra, despedida de la obra de teatro a cargo del grupo español Atalaya, bajo dirección de Ricardo Iniesta. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875.

◆ Néstor Astarita Trío se presenta dentro del ciclo "Jazz&Pasta". En La Casona del Teatro de Beatriz Urbey, Corrientes 1979.

22.00

◆ Marcela Romero Jazz Band toca en Tobago, Alvarez Thomas 1368. **Gratis.**

23.30

◆ "Noches de miércoles", encuentro interdisciplinario con reportaje a Fernando Peña y las actuaciones de Streiff, Ajinomoto, Trío Ibáñez y Club Calipso. En el Salón Mitre, Bartolomé Mitre 1552.

Por Eugenio Raúl Zaffaroni\*

Son muy diferentes los países, pero son muy semejantes las actitudes: Milosevic y Fujimori perdieron las elecciones y, sin embargo, ambos se exhiben como penosas muestras de adherencia al poder. En México sucedió lo mismo con la triste figura de Salinas de Gortari. En Brasil, la incapacidad y los escasos escrúpulos de un presidente armado a la medida de la publicidad electoral desataron una crisis política. Y más atrás aparecen Somoza en Nicaragua, Trujillo en Dominicana, Gómez en Venezuela, el tardío ejemplo de Stroessner. Todos inspiradores de Asturias, Valle Inclán o García Márquez. Todos, investidos como presidentes constitucionales de repúblicas siguiendo los ejemplos señeros de Porfirio Díaz, eternamente reelecto en teoría sobre la base de una Constitución liberal de texto admirable.

Esos fueron algunos resultados prácticos del sistema presidencialista, elogiado y casi intocable para la mayoría de los políticos latinoamericanos. Suele decirse que es el que corresponde a nuestra tradición. Probablemente sea cierto, pero las tradiciones no tienen valor por sí mismas sino por sus resultados: si no, la Asamblea del año XIII no debería haber abolido la tradición de la tortura.

Además, en política no existen personas infalibles: el gobierno parlamentario es más fuerte y estable que el presidencialista, en el que el sistema es débil porque está en constante dependencia de cualquier accidente de una persona. En un sistema parlamentario, si un jefe de gobierno es bueno puede ser reelecto indefinidamente sin poner en peligro la democracia. En el parlamentario el gobierno es más fuerte porque siempre cuenta con mayo-

ría legislativa. Siempre es más fácil la tentación de usurpar el poder por parte de una persona que por parte de un cuerpo.

Los políticos de la región dicen que no tenemos experiencia en el sistema parlamentario. Es natural, porque nunca la tuvimos. Dicen que los parlamentos están desprestigiados. Lógico: los presidentes pretenden manipularlos, los eluden con decretos-leyes y apoyan a los candidatos más mediocres, elegidos por su obediencia al Ejecutivo y no por su capacidad.

En el fondo, los argumentos presidencialistas esgrimen dos razones de diversa índole. Por un lado el temor a la innovación: toda corporación mira con desconfianza cualquier modificación de sus reglas de juego. Por otra

jetivo actual de los Estados consiste en garantizar el tránsito por esta emergencia con los menores costos humanos posibles.

Esta nueva función de los Estados, condicionada por su debilitamiento mundial, tiene inevitables consecuencias políticas internas, como que los viejos antagonismos con frecuencia pierden vigencia ante la necesidad inmediata de proveer soluciones. No se trata de la muerte de las ideologías, ni de la invocación de un equívoco "pragmatismo". Se trata de afrontar una situación realmente peligrosa para los pueblos, que desbarata toda red de contención social con



# Contra el presidencialismo

parte, parece difícil renunciar a la posibilidad de llegar a ejercer un día ese poder tan fuerte y concentrado con el que se ha soñado.

Pero las realidades que podrían llevar a un cuestionamiento del presidencialismo son más fuertes que esos argumentos.

La "globalización" es un nuevo momento de poder mundial cuyas características son, entre otras, la circulación de capital sin costo y en busca de mayores rentas en perjuicio de los salarios y la inversión social, la polarización de riqueza, el incremento de la conflictividad social, el hundimiento de las clases medias y, en lo político, la pérdida de poder de los Estados nacionales, que carecen hoy de interlocutores y por ende de la vieja y tradicional capacidad de mediación entre las fuerzas de producción.

Caben pocas dudas de que el ob-

secuencias imprevisibles para los derechos humanos en general.

Es natural que ese dato de la realidad del poder deba modificar el comportamiento y las actitudes de los políticos y, por ende, configurar nuevos mapas de coaliciones políticas en los planos nacionales. A ello obedece que en varios países se observe la sana tendencia a depone-



ner los viejos antagonismos para conducir el buque en medio de la tormenta. No son pocos los gobiernos configurados hoy en forma que hasta hace unos años era inimaginable. Estas coaliciones políticas serían inconcebibles fuera de la situación de riesgo que genera el poder finan-

ciero anónimo e incontrolado en busca de mano de obra esclava y menor inversión social.

El alto grado de consenso necesario para moverse por la zona de riesgo de este nuevo momento del poder mundial sólo lo pueden obtener coaliciones más o menos amplias, e incluso no sólo políticas, sino abiertas también a la participación de sectores de la sociedad civil.

Como toda realidad de poder, esas coaliciones, integradas por personas que pueden disentir con aspectos puntuales de la gestión de gobierno pero que coinciden en las medidas centrales de corto y mediano plazo, requieren un marco que permita su adecuada canalización institucional. El presidencialismo, con la concentración de poder en una persona, no es ese marco, sino que, por el contrario, puede dificultar la configuración de gobiernos ideológicamente plurales y definidos por objetivos de corto y mediano plazo.

Sin duda que el paso del presidencialismo al parlamentarismo exige una reforma constitucional y esta perspectiva suele provocar en la Argentina reacciones poco racionales.

Realmente una reforma constitucional es una cuestión seria, que debe ser meditada con cuidado, pero esto no significa que la Constitución sea intocable, pues se trata de un instrumento que es necesario adaptar a los tiempos. De allí que, por ejemplo, la Constitución de los Estados Unidos tenga un altísimo número de enmiendas.

Si cualquier reforma constitucional debe ser bien meditada, sería conveniente comenzar a hacerlo cuando no hay urgencia inmediata. Siempre es sano adelantarse a las coyunturas, justamente para evitar las reformas apresuradas.

\* Interventor en el Instituto Nacional contra la Discriminación. Penalista. Profesor universitario.



Todos nuestros servicios a un click de distancia.

MEJOR NAVEGABILIDAD - AMPLITUD DE SERVICIOS - MAYOR CAPACIDAD DE RESPUESTA

OSDE  
ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS  
Protección sin Fronteras

www.osde.com.ar